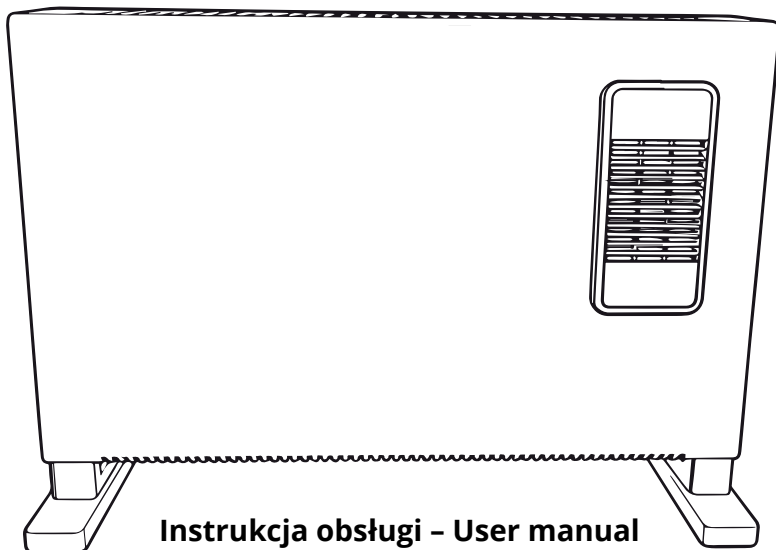


climative

Turbo

CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ



Instrukcja obsługi – User manual

Bedienungsanleitung – Návod k obsluze

Manual de utilizare – Ръководство за употреба

Felhasználói kézikönyv – Manual de instruções

Handleiding – Používateľská príručka

Mode d'emploi – Istruzioni per l'uso

Naudojimo instrukcija – Lietošanas instrukcija

Kasutusjuhend – Käyttöohje

Manual de instrucciones



climative

CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBj

1

1



4

2



5

3



6

7

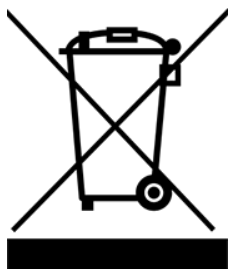


8



9

2



3



SCAN ME



[PL] INSTRUKCJA PRODUKTU

[EN] PRODUCT MANUAL

[DE] PRODUKT-HANDBUCH

[CZ] UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

[SVK] NÁVOD NA POUŽITIE PRODUKTU

[RO] MANUALUL PRODUSULUI

[HU] TERMÉK KÉZIKÖNYV

[BG] РЪКОВОДСТВО НА ПРОДУКТА

[LT] GAMINIO VADOVAS

[LV] PRODUKTA ROKASGRĀMATA

[ET] TOOTEJUHEND

[FI] TUOTEOPAS

[IT] MANUALE DEL PRODOTTO

[FR] MANUEL DU PRODUIT

[ES] MANUAL DEL PRODUCTO

[PT] MANUAL DO PRODUTO

[NL] PRODUCTHANDLEIDING



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis Treści

Zasady bezpieczeństwa
Instalacja i obsługa urządzenia
Konfiguracja połączenia Wi-Fi
Konserwacja i czyszczenie

Zasady bezpieczeństwa

■ Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

■ Należy pilnować dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

■ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

■ Ostrzeżenie: Aby uniknąć przegrzania, nie wolno przykrywać grzejnika.

■ Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.

■ Nie używaj grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie z wanną, prysznicem lub basenem. Nie używaj grzejnika, jeśli został upuszczony lub jeśli widoczne są na nim jakiegokolwiek ślady uszkodzenia.

■ Używaj grzejnika wyłącznie na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.

■ Ostrzeżenie: Nie używaj grzejnika w małych pomieszczeniach, jeśli przebywają w nich osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pokoju, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

■ Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, trzymaj tekstylia, zasłony i inne materiały łatwopalne w odległości co najmniej 1 metra od wylotu powietrza.

■ Urządzenie to może być używane przez dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

■ Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

■ Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wyłącznie włączać/wyłączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w docelowej, normalnej pozycji roboczej, a dzieci są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją zagrożenia. Dzieci w tym wieku nie mogą podłączać urządzenia do prądu, regulować go, czyścić ani przeprowadzać konserwacji.

■ Uwaga: Niektóre części tego produktu mogą się bardzo mocno nagrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić w obecności dzieci oraz osób szczególnie podatnych na zagrożenia.

■ Nie używaj grzejnika, dopóki dolne nożyki nie zostaną prawidłowo zamontowane.

■ Nie pozostawiaj włączonego grzejnika bez nadzoru. Trzymaj go z dala od dzieci.

■ Element grzejny może ulec uszkodzeniu w wyniku upadku urządzenia. Przed każdym użyciem upewnij się, że element grzejny nie jest uszkodzony. Nie używaj grzejnika, jeśli element grzejny jest pęknięty lub uszkodzony.

■ Przykrywanie grzejnika elektrycznego jest surowo zabronione. Zachowaj bezpieczną odległość od przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych – w przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

■ Wkładanie jakichkolwiek przedmiotów w obudowę grzejnika lub kratkę ochronną jest surowo zabronione, ponieważ może to doprowadzić do przebicia elektrycznego i porażenia prądem.

■ Metalowa obudowa nagrzewa się podczas pracy urządzenia – NIE DOTYKAJ jej dłońmi i trzymaj ją z dala od dzieci.

■ Po wyłączeniu grzejnika odczekaj odpowiedni czas, aż ostygnie, zanim go schowasz. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poparzenia.

■ Jeśli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz go od zasilania.

■ Przed użyciem upewnij się, że grzejnik jest w nienaruszonym, dobrym stanie. Nie włączaj go, jeśli obudowa, przewód lub wtyczka są uszkodzone.

■ Podczas przenoszenia lub czyszczenia grzejnika należy odłączyć go od prądu. Przed wyjęciem wtyczki najpierw wyłącz urządzenie, a następnie ostrożnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie ciągnij gwałtownie za przewód zasilający.

■ Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego (wewnątrz pomieszczeń), nie nadaje się do użytku na zewnątrz.

■ Podczas normalnego użytkowania unikaj bezpośredniego kontaktu skóry z powierzchnią grzejnika, aby zapobiec oparzeniom.

■ Nie używaj ani nie przechowuj grzejnika w miejscach wilgotnych i zakurzonych przez dłuższy czas. Może to spowodować korozję obudowy, zawilgocenie podzespołów, przebiecie prądu lub inne wypadki.

■ Nie używaj urządzenia w kuchni oraz w miejscach, w których przechowywana jest benzyna, farby, kwasy, zasady lub inne substancje łatwopalne, aby uniknąć ryzyka pożaru.

■ Nie podłączaj grzejnika do tego samego gniazdka z innymi urządzeniami o dużym poborze mocy, aby uniknąć przeciążenia sieci i ryzyka pożaru.

Instrukcja obsługi

Przed użyciem upewnij się, że gniazdko zasilające jest odpowiednie. Wszystkie gniazdko muszą obsługiwać napięcie w zakresie 110 V – 240 V / 50/60 Hz oraz natężenie prądu 16 A.

Funkcje panelu sterowania (rys. 1).

Przyciski na panelu wyświetlacza

urządzenia odpowiadają przyciskom na panelu zdalnego sterowania:

1. Przycisk zasilania (ON/OFF).
2. Przycisk wyboru trybu
3. Przycisk timera (Timer)
4. Przycisk zmniejszania wartości
5. Przycisk zwiększania wartości
6. Przycisk turbo wentylatora

Zasilanie: Po podłączeniu urządzenia do prądu na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura otoczenia (domyślna temperatura przy uruchomieniu wynosi 35°C), a po prawej stronie wyświetli się ikona temperatury.

Uruchomienie: Po podłączeniu zasilania dotknij przycisku zasilania, aby włączyć urządzenie. Domyślnie uruchomi się ono w trybie wysokiego grzania (High Heat), a odpowiednia ikona funkcji się podświetli. Jeśli przez 30 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, wyświetlacz automatycznie się przyciemni. Naciśnięcie dowolnego przycisku w trybie czuwania wybudzi urządzenie i przełączy je w tryb pracy.

Wybór trybu pracy: Naciskaj przycisk trybu (Mode), aby przełączać cyklicznie pomiędzy następującymi trybami:

- Tryb wysokiego grzania (High Heat)
- Tryb średniego grzania (Medium Heat)
- Tryb niskiego grzania (Low Heat)
- Tryb antyzamrozeniowy (Anti-frost)

■ **Ustawianie temperatury:** Naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania. Gdy wskaźnik temperatury zacznie migać, możesz ustawić żadaną temperaturę pracy (zakres: od 15°C do 50°C). Po wybraniu temperatury zostanie ona automatycznie zatwierdzona po 3 sekundach, a wyświetlacz powróci do pokazywania aktualnej temperatury otoczenia. (Domyślna temperatura przy uruchomieniu wynosi 35°C). Gdy temperatura otoczenia przekroczy ustawioną temperaturę o 1°C, grzejnik przerwie ogrzewanie. Gdy temperatura otoczenia spadnie o 2°C poniżej ustawionej temperatury, grzejnik automatycznie wznowi ogrzewanie.

■ **Tryb timera:** W trybie czuwania naciśnij przycisk Timer, aby wejść w tryb ustawiania planowanego włączenia. Wyświetlacz cyfrowy zacznie migać. Naciśnij przycisk Timer ponownie, aby ustawić czas opóźnienia włączenia. Dostępny zakres ustawień wynosi od 0 do 24 godzin. Po 3 sekundach ustawiony czas zostanie automatycznie zatwierdzony. Ikona Timera będzie świecić światłem ciągłym, co oznacza aktywność funkcji. Wyświetlany czas będzie stopniowo odliczany. Gdy odliczanie dojdzie do zera, urządzenie automatycznie włączy się w trybie wysokiego grzania (High Heat).

■ **Funkcja turbo wentylatora:** Naciśnij przycisk wentylatora, aby włączyć lub wyłączyć wentylator.

■ **Blokada rodzicielska (Child Lock):** Po minucie od rozpoczęcia pracy urządzenie automatycznie aktywuje blokadę rodzicielską, a na ekranie pojawi się odpowiednia ikona (rys. 1.8). Aby odblokować: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania przez 3 sekundy. Blokada zostanie wyłączona, a ikona zniknie. (Jeśli urządzenie jest w trybie uśpienia, najpierw dotknij dowolnego przycisku, aby wybudzić ekran). Gdy urządzenie jest zablokowane, do odblokowania można również użyć pilota, naciskając przycisk zwiększania lub zmniejszania.

■ **Parowanie WiFi (tylko dla modeli CH-20SWJ i CH-20SBJ):** W trybie czuwania lub podczas pracy naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a ikona WiFi zacznie szybko migać (rys. 1.9), co oznacza, że urządzenie jest gotowe do parowania z siecią.

■ **Szybkie wyłączenie jednym przyciskiem:** Podczas pracy urządzenia z aktywną blokadą rodzicielską, naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyłączenie urządzenia i przejście w tryb czuwania.

■ **Tryb uśpienia:** Gdy grzejnik jest włączony i przez 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, wyświetlacz automatycznie się przyciemni. Dotknij dowolnego przycisku, aby wybudzić ekran.

■ **Funkcja wygaszenia ekranu:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu (rys. 1.2), aby wyłączyć wyświetlacz. Wszystkie ikony oprócz ikony trybu zgasną. Aby wybudzić i ponownie podświetlić ekran, dotknij przycisku trybu.

■ **Wyłączenie:** Podczas pracy urządzenia naciśnij przycisk zasilania. Wszystkie ikony na wyświetlaczu zgasną (z wyjątkiem wskazania

temperatury). Urządzenie przestanie grzać i przejdzie w tryb czuwania.

Połączenie Wi-Fi (tylko dla modeli CH-20SWJ i CH-20SBJ)

Pierwszym krokiem do połączenia grzejnika z siecią WiFi jest pobranie aplikacji Smart Life na smartfon lub tablet. Aplikację znajdziesz, skanując kod QR (rys. 3) lub wyszukując hasło „Smart Life” w sklepie Google Play lub Apple App Store.

Pobierz i zainstaluj aplikację. Jeśli nie posiadasz jeszcze konta Smart Life, załóż je, wybierając opcję Zarejestruj się (Register).

Aplikacja automatycznie określi Twój kraj (możesz go zmienić w razie potrzeby).

Wpisz swój numer telefonu lub adres e-mail.

Jeśli podasz numer telefonu, otrzymasz SMS-em kod weryfikacyjny – wpisz go, a następnie utwórz hasło. Jeśli rejestrujesz się przez e-mail, wystarczy, że utworzysz hasło logowania

Aby dodać grzejnik w aplikacji, najpierw wprowadź go w tryb parowania WiFi. Grzejnik znajduje się w trybie parowania, gdy ikona WiFi na wyświetlaczu miga (rys. 1.9). Jeśli ikona nie miga, przejdź do trybu czuwania i przytrzymaj przycisk zasilania przez trzy sekundy.

Gdy ikona zacznie migać, otwórz aplikację i wybierz opcję Dodaj urządzenie (Add a Device). Wybierz typ urządzenia (Grzejnik / Heater) i potwierdź w aplikacji, że wskaźnik na urządzeniu miga. Następnie zostaniesz poproszony o wprowadzenie hasła do swojej sieci WiFi. Umożliwi to aplikacji odnalezienie grzejnika w sieci lokalnej.

Aplikacja wyświetli ekran łączenia. UWAGA: Jeśli grzejnik nie może się połączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania przez kolejne 3 sekundy. Urządzenie przełączy się w alternatywny tryb połączenia. Grzejnik posiada dwa tryby połączenia:

Tryb wolnego migania ikony WiFi (raz na sekundę).

Tryb szybkiego migania ikony WiFi (trzy razy na sekundę).

Większość urządzeń łączy się bezproblemowo w trybie szybkiego migania.

Gdy urządzenie zostanie połączone, grzejnik wyda sygnał dźwiękowy, a ikona WiFi zacznie świecić światłem ciągłym. Aplikacja potwierdzi pomyślne dodanie urządzenia. Możesz teraz nazwać urządzenie, udostępnić je członkom rodziny lub przejść do planowania harmonogramu ogrzewania.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli grzejnik nie działa, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

■ Upewnij się, że zasilanie działa prawidłowo.

■ Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do źródła zasilania.

■ Brak podświetlenia wyświetlacza przy uruchamianiu urządzenia może wskazywać na usterkę – zalecany kontakt z serwisem.

■ UWAGA: NIE OTWIERAJ ANI NIE NAPRAWIAJ GRZEJNIKA SAMODZIELNIE – MOŻE TO SPOWODOWAĆ USZKODZENIE LUB OBRAŻENIA ORAZ UNIEWAŻNIĆ GWARANCJĘ.

Czyszczenie i przechowywanie

Przed czyszczeniem urządzenia wyłącz je i odczekaj, aż całkowicie ostygnie. Następnie odłącz je od zasilania. Zewnętrzne elementy obudowy przetrzyj miękką, lekko wilgotną ściereczką, a potem osusz. Nie stosuj środków ściernych ani preparatów mogących uszkodzić powierzchnię. W razie potrzeby można zdemontować urządzenie ze ściany - wystarczy zdjąć zaślepkę śrub i odkręcić mocowanie.

W przypadku krótkotrwałego przechowywania wystarczy odłączyć urządzenie od zasilania i odstawić je w bezpieczne miejsce. Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu warto je zdemontować lub zabezpieczyć materiałem ochronnym.

Specyfikacja techniczna

■ Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Zasilanie: 230 V ~ / 50 Hz

■ Moc: 2000W

Zawartość opakowania

■ Grzejnik: 1 sztuka

■ Instrukcja obsługi: 1 sztuka

■ Ulotka: 1 sztuka

■ Pilot zdalnego sterowania: 1 sztuka

■ Zestaw akcesoriów (1 komplet):

* 4 × uchwyt montażowy

* 2 × kołek rozporowy (plastikowy)

* 2 × śruba do montażu na ścianie

* 2 × nóżka

* 8 × śruba do nóżek

Ochrona środowiska

Symbol (rys. 2) informuje, że urządzenia nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Aby chronić środowisko i zdrowie, oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki elektroodpadów lub zapytaj sprzedawcę, jak bezpiecznie przekazać je do recyklingu.

GB

INSTRUCTIONS

SERVICE

Contents

Safety rules

Installation and operation of the device

Wi-Fi connection setup

Maintenance and cleaning

Safety rules

■ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or without the necessary experience and knowledge, unless they are supervised or instructed in the safe use of the appliance by a person responsible for their safety.

■ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

■ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized service agent or other qualified person in order to avoid a hazard.

■ Warning: To avoid overheating, do not cover the heater.

■ The heater must not be placed directly under an electrical socket.

■ Do not use the heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower, or swimming pool. Do not use the heater if it has been dropped or if it shows any signs of damage.

■ Only use the heater on a flat, horizontal and stable surface.

■ Warning: Do not use the heater in small rooms where there are people who are unable to leave the room on their own, unless constant supervision is provided.

■ Warning: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains and other flammable materials at least 1 meter away from the air outlet.

■ This appliance may be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the risks involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

■ Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are under constant supervision.

■ Children aged 3 to 8 years may only turn the appliance on and off if it is placed or installed in its intended, normal operating position and if they are supervised or have received instructions on how to use it safely and understand the risks involved. Children under this age must not connect the appliance to the mains, adjust it, clean it, or perform maintenance on it.

■ Warning: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Pay particular attention when children and vulnerable individuals are present.

■ Do not use the heater until the lower feet are properly installed.

■ Do not leave the heater on unattended. Keep it out of the reach of children.

■ The heating element may be damaged if the device is dropped. Before each use, check that the heating element is not damaged. Do not use the heater if the heating element is cracked or damaged.

■ Covering the electric heater is strictly prohibited. Keep a safe distance from flammable and explosive objects – otherwise there is a risk of fire or explosion.

■ Inserting any objects into the heater housing or protective grille is strictly prohibited as this may result in electrical leakage and electric shock.

■ The metal housing becomes hot during operation – DO NOT TOUCH it with your hands and keep it away from children.

■ After turning off the heater, allow it to cool down before storing it away. Otherwise, there is a risk of burns.

■ If the heater will not be used for an extended period of time, disconnect it from the power supply.

■ Before use, make sure the heater is in good condition and intact. Do not use it if the casing, cord, or plug are damaged.

■ When moving or cleaning the heater, unplug it. Before unplugging it, first turn off the appliance and then carefully remove the plug from the socket. Do not pull sharply on the power cord.

■ The product is intended for home use only (indoors), not suitable for outdoor use.

■ During normal use, avoid direct skin contact with the heater surface to prevent burns.

■ Do not use or store the heater in damp or dusty places for extended periods of time. This may cause corrosion of the casing, moisture in the components, electrical leakage, or other accidents.

■ Do not use the appliance in the kitchen or in places where gasoline, paint, acids, alkalis or other flammable substances are stored to avoid the risk of fire.

■ Do not connect the heater to the same socket as other high-power devices to avoid overloading the network and the risk of fire.

User manual

Before use, ensure the power outlet is suitable. All outlets must support a voltage of 110V - 240V / 50/60Hz and a current rating of 16A.

Control panel functions (Fig. 1).

The buttons on the device's display panel correspond to the buttons on the remote control:

1. Power button (ON/OFF).
2. Mode selection button
3. Timer button (Timer)
4. Decrease value button
5. Increase value button
6. Turbo fan button

Power: After connecting the device to the power supply, the current ambient temperature will be displayed on the screen (the default start-up temperature is 35°C) and the temperature icon will be displayed on the

right side.

Power On: After connecting the power, touch the power button to turn on the device. By default, it will start in High Heat mode, and the corresponding function icon will illuminate. If no activity occurs for 30 seconds, the display will automatically dim. Pressing any button in standby mode will wake the device and put it into working mode.

Selecting the operating mode: Press the Mode button to cycle through the following modes:

- High Heat Mode
- Medium Heat Mode
- Low Heat Mode
- Anti-frost mode

■ **Setting the temperature:** Press the increase or decrease button. When the temperature indicator flashes, you can set the desired operating temperature (range: 15°C to 50°C). Once the temperature is selected, it will be automatically confirmed after 3 seconds and the display will return to showing the current ambient temperature. (The default start-up temperature is 35°C). When the ambient temperature exceeds the set temperature by 1°C, the heater will stop heating. When the ambient temperature drops 2°C below the set temperature, the heater will automatically resume heating.

■ **Timer Mode:** In standby mode, press the Timer button to enter the scheduled start setting mode. The digital display will flash. Press the Timer button again to set the delayed start time. The setting range is 0 to 24 hours. After 3 seconds, the set time will be automatically confirmed. The Timer icon will light steadily to indicate the function is active. The displayed time will count down gradually. When the countdown reaches zero, the unit will automatically turn on in High Heat mode.

■ **Turbo fan function:** Press the fan button to turn the fan on or off.

■ **Child Lock:** After one minute of operation, the device will automatically activate the child lock and the corresponding icon will appear on the screen (Fig. 1.8). To unlock: Press and hold the increase or decrease button for 3 seconds. The lock will be deactivated and the icon will disappear. (If the device is in sleep

mode, first touch any button to wake the screen.) When the device is locked, you can also use the remote control to unlock the device by pressing the increase or decrease button.

■ **WiFi Pairing (for CH-20SWJ and CH-20SBJ models only):** In standby mode or during operation, press and hold the power button. You will hear a beep and the WiFi icon will flash rapidly (Fig. 1.9), indicating that the device is ready to pair with a network.

■ **One-button quick shutdown:** When the device is operating with child lock activated, pressing the power button will turn the device off and enter standby mode.

■ **Sleep Mode:** When the heater is on and no operation is performed for 30 seconds, the display will automatically dim. Touch any button to wake up the screen.

■ **Screen off function:** Press and hold the mode button (Fig. 1.2) to turn off the display. All icons except the mode icon will turn off. To wake up and illuminate the screen again, touch the mode button.

■ **Turning off:** While the device is working, press the power button. All icons on the display will turn off (except the temperature indicator). The device will stop heating and enter standby mode.

Wi-Fi connection(only for CH-20SWJ and CH-20SBJ models)

The first step to connecting your heater to your Wi-Fi network is to download the Smart Life app to your smartphone or tablet. You can find the app by scanning the QR code (Fig. 3) or searching for "Smart Life" in the Google Play Store or Apple App Store.

Download and install the app. If you don't already have a Smart Life account, create one by selecting Register.

The app will automatically determine your country (you can change it if necessary).

Enter your phone number or email address.

If you provide your phone number, you'll receive a verification code via text message. Enter it and then create a password. If you're registering via email, simply create a login password.

To add the heater in the app, first put it into Wi-Fi pairing mode. The heater is in pairing

mode when the Wi-Fi icon on the display flashes (Figure 1.9). If the icon is not flashing, enter standby mode and hold the power button for three seconds.

When the icon starts flashing, open the app and select Add a Device. Select the device type (Heater) and confirm in the app that the indicator on the device is flashing. You will then be asked to enter the password for your Wi-Fi network. This will allow the app to find the heater on your local network.

The app will display the connection screen. NOTE: If the heater is unable to connect, press and hold the pairing button for another 3 seconds. The device will switch to the alternate connection mode. The heater has two connection modes:

WiFi icon slow flashing mode (once per second).

WiFi icon fast flashing mode (three times per second).

Most devices connect without any problems in rapid flashing mode.

Once the device is connected, the radiator will beep and the Wi-Fi icon will glow solid. The app will confirm the device has been successfully added. You can now name the device, share it with family members, or schedule your heating.

Troubleshooting

If your heater is not working, follow these steps:

■ Make sure the power supply is working properly.

■ Make sure the device is properly connected to the power source.

■ If the display does not light up when starting the device, it may indicate a fault – it is recommended to contact the service center.

■ **WARNING: DO NOT OPEN OR REPAIR THE HEATER YOURSELF - THIS MAY CAUSE DAMAGE OR INJURY AND MAY VOID THE WARRANTY.**

Cleaning and storage

Before cleaning the device, turn it off and wait for it to cool down completely. Then, unplug it from the power source. Wipe the exterior of the housing with a soft, slightly damp cloth, then dry. Do not use abrasives or products that may damage the surface. If necessary, the device can be removed from the wall by simply removing the screw cover and unscrewing the mounting bracket.

For short-term storage, simply unplug the device and store it in a safe place. For longer periods of non-use, it's best to disassemble it or cover it with protective material.

Technical specifications

- Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ
- Power supply: 230 V ~ / 50 Hz
- Power: 2000W

Package contents

- Radiator: 1 piece
- User manual: 1 piece
- Leaflet: 1 piece
- Remote control: 1 piece
- Accessory set (1 set):
 - * 4 × mounting bracket
 - * 2 × expansion bolt (plastic)
 - * 2 × wall mounting screw
 - * 2 × legs
 - * 8 × leg screws

Environmental protection

The symbol (Fig. 2) indicates that the device should not be disposed of with household waste. To protect the environment and health, take it to an appropriate electronics collection point or ask your retailer how to safely recycle it.



ANWEISUNGEN

SERVICE

Inhalt

Sicherheitsregeln

Installation und Betrieb des Geräts

WLAN-Verbindung einrichten

Wartung und Reinigung

Sicherheitsregeln

■ Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die erforderliche Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen.

■ Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

■ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicepartner oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

■ Warnung: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.

■ Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.

■ Verwenden Sie das Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewanne, Dusche oder Schwimmbecken. Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder Beschädigungen aufweist.

■ Verwenden Sie das Heizgerät nur auf einer ebenen, horizontalen und stabilen Fläche.

■ Warnung: Verwenden Sie das Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, es wird eine ständige Aufsicht gewährleistet.

■ Warnung: Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge und andere brennbare Materialien mindestens 1 Meter vom Luftauslass entfernt.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

■ Kinder unter 3 Jahren sollten von dem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es sich an seinem vorgesehenen, normalen Betriebsort befindet und sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Bedienung und die damit verbundenen Risiken erhalten haben. Kinder unter diesem Alter dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen, reinigen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

■ Warnung: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

■ Benutzen Sie das Heizgerät erst, wenn die unteren Füße ordnungsgemäß montiert sind.

■ Lassen Sie die Heizung nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

■ Das Heizelement kann beschädigt werden, wenn das Gerät herunterfällt. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Heizelement unbeschädigt ist. Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn das Heizelement Risse oder Beschädigungen aufweist.

Das Abdecken der Elektroheizung ist strengstens verboten. Halten Sie ausreichend Abstand zu brennbaren und explosiven Gegenständen – andernfalls besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

■ Das Einführen von Gegenständen in das Heizgehäuse oder das Schutzgitter ist strengstens verboten, da dies zu

Stromschlägen und anderen Gefahren führen kann.

■ Das Metallgehäuse wird während des Betriebs heiß – BERÜHREN SIE ES NICHT mit den Händen und halten Sie es von Kindern fern.

■ Nach dem Ausschalten des Heizgeräts dieses abkühlen lassen, bevor es verstaut wird. Andernfalls besteht Verbrennungsgefahr.

■ Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es vom Stromnetz.

■ Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Heizgerät in einwandfreiem Zustand und unbeschädigt ist. Nicht verwenden, wenn Gehäuse, Kabel oder Stecker beschädigt sind.

■ Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Heizgerät bewegen oder reinigen. Schalten Sie das Gerät vorher aus und ziehen Sie den Stecker vorsichtig aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht ruckartig am Netzkabel.

■ Das Produkt ist nur für den Gebrauch im privaten Bereich (Innenräume) bestimmt und nicht für den Außenbereich geeignet.

■ Vermeiden Sie während des normalen Gebrauchs den direkten Hautkontakt mit der Heizfläche, um Verbrennungen zu verhindern.

■ Verwenden oder lagern Sie das Heizgerät nicht über längere Zeiträume an feuchten oder staubigen Orten. Dies kann zu Korrosion des Gehäuses, Feuchtigkeit in den Bauteilen, Stromschlag oder anderen Unfällen führen.

■ Um Brandgefahr zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht in der Küche oder an Orten, an denen Benzin, Farbe, Säuren, Laugen oder andere brennbare Stoffe gelagert werden.

■ Schließen Sie das Heizgerät nicht an dieselbe Steckdose wie andere Hochleistungsgeräte an, um eine Überlastung des Stromnetzes und Brandgefahr zu vermeiden.

Benutzerhandbuch

Vor Gebrauch prüfen Sie, ob die Steckdose geeignet ist. Alle Steckdosen müssen eine Spannung von 110–240 V / 50/60 Hz und eine Stromstärke von 16 A unterstützen.

Funktionen des Bedienfelds (Abb. 1).

Die Tasten auf dem Display des Geräts entsprechen den Tasten auf der Fernbedienung:

1.Ein-/Ausschalter (EIN/AUS).

2.Modusauswahltaste

3.Timer-Taste (Timer)

4.Schaltfläche zum Verringern des Wertes

5.Wert erhöhen-Schaltfläche

6.Turbo-Lüfter-Taste

Stromversorgung: Nach dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung wird die aktuelle Umgebungstemperatur auf dem Bildschirm angezeigt (die Standard-Starttemperatur beträgt 35°C) und das Temperatursymbol wird auf der rechten Seite angezeigt.

Einschalten: Nach dem Anschließen an die Stromversorgung berühren Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten. Standardmäßig startet es im Modus „Hohe Heizleistung“, und das entsprechende Funktionssymbol leuchtet auf. Erfolgt 30 Sekunden lang keine Eingabe, dimmt sich das Display automatisch. Durch Drücken einer beliebigen Taste im Standby-Modus wird das Gerät aktiviert und in den Betriebsmodus versetzt.

Auswahl des Betriebsmodus: Drücken Sie die Modus-Taste, um zwischen den folgenden Modi zu wechseln:

■ Hochttemperaturmodus

■ Mittlere Hitzestufe

■ Niedrige Heizstufe

■ Frostschutzmodus

■ Temperatur einstellen: Drücken Sie die Taste zum Erhöhen oder Verringern. Sobald die Temperaturanzeige blinkt, können Sie die gewünschte Betriebstemperatur einstellen (Bereich: 15 °C bis 50 °C). Die gewählte Temperatur wird nach 3 Sekunden automatisch bestätigt, und die Anzeige zeigt wieder die aktuelle Umgebungstemperatur an. (Die Standard-Starttemperatur beträgt 35 °C.) Wenn die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur um 1 °C überschreitet, schaltet sich die Heizung

automatisch ab. Sinkt die Umgebungstemperatur um 2 °C unter die eingestellte Temperatur, nimmt die Heizung den Heizvorgang automatisch wieder auf.

■ **Timer-Modus:** Im Standby-Modus drücken Sie die Timer-Taste, um den Zeitplanstart einzustellen. Die Digitalanzeige blinkt. Drücken Sie die Timer-Taste erneut, um die Startzeit zu verzögern. Der Einstellbereich liegt zwischen 0 und 24 Stunden. Nach 3 Sekunden wird die eingestellte Zeit automatisch bestätigt. Das Timer-Symbol leuchtet dauerhaft, um anzuzeigen, dass die Funktion aktiv ist. Die angezeigte Zeit zählt herunter. Sobald der Countdown Null erreicht, schaltet sich das Gerät automatisch im Hochleistungsmodus ein.

■ **Turbo-Lüfterfunktion:** Drücken Sie die Lüftertaste, um den Lüfter ein- oder auszuschalten.

■ **Kindersicherung:** Nach einer Minute Betrieb aktiviert das Gerät automatisch die Kindersicherung. Das entsprechende Symbol erscheint auf dem Bildschirm (Abb. 1.8). Entsperren: Halten Sie die Taste „Erhöhen“ oder „Verringern“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die Sperre wird deaktiviert und das Symbol verschwindet. (Befindet sich das Gerät im Standby-Modus, berühren Sie zuerst eine beliebige Taste, um den Bildschirm zu aktivieren.) Sie können das gesperrte Gerät auch mit der Fernbedienung durch Drücken der Taste „Erhöhen“ oder „Verringern“ entsperren.

■ **WLAN-Kopplung** (nur für die Modelle CH-20SWJ und CH-20SBJ): Halten Sie im Standby-Modus oder während des Betriebs die Ein-/Aus-Taste gedrückt. Sie hören einen Signalton und das WLAN-Symbol blinkt schnell (Abb. 1.9). Dies zeigt an, dass das Gerät bereit ist, sich mit einem Netzwerk zu verbinden.

■ **Schnelles Abschalten per Knopfdruck:** Wenn das Gerät mit aktivierter Kindersicherung betrieben wird, schaltet ein Druck auf den Netzschalter das Gerät aus und versetzt es in den Standby-Modus.

■ **Schlafmodus:** Wenn das Heizgerät eingeschaltet ist und 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, dimmt sich das Display automatisch ab. Berühren Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm wieder zu aktivieren.

■ **Bildschirm-Aus-Funktion:** Halten Sie die Modus-Taste (Abb. 1.2) gedrückt, um das

Display auszuschalten. Alle Symbole außer dem Modus-Symbol werden ausgeblendet. Um den Bildschirm wieder zu aktivieren, berühren Sie die Modus-Taste.

■ **Ausschalten:** Drücken Sie bei laufendem Gerät den Ein-/Ausschalter. Alle Symbole auf dem Display erlöschen (außer der Temperaturanzeige). Das Gerät schaltet die Heizfunktion ab und wechselt in den Standby-Modus.

WLAN-Verbindung(nur für die Modelle CH-20SWJ und CH-20SBJ)

Um Ihre Heizung mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden, laden Sie zunächst die Smart Life App auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter. Sie finden die App, indem Sie den QR-Code scannen (Abb. 3) oder im Google Play Store oder Apple App Store nach „Smart Life“ suchen.

Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie. Falls Sie noch kein Smart Life-Konto besitzen, erstellen Sie eines, indem Sie „Registrieren“ auswählen.

Die App ermittelt automatisch Ihr Land (Sie können es bei Bedarf ändern).

Geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein.

Wenn Sie Ihre Telefonnummer angeben, erhalten Sie einen Bestätigungscode per SMS. Geben Sie diesen ein und erstellen Sie anschließend ein Passwort. Wenn Sie sich per E-Mail registrieren, erstellen Sie einfach ein Anmeldepasswort.

Um die Heizung in der App hinzuzufügen, versetzen Sie sie zunächst in den WLAN-Kopplungsmodus. Die Heizung befindet sich im Kopplungsmodus, wenn das WLAN-Symbol auf dem Display blinkt (Abbildung 1.9). Blinkt das Symbol nicht, schalten Sie die Heizung in den Standby-Modus und halten Sie den Ein-/Ausschalter drei Sekunden lang gedrückt.

Sobald das Symbol blinkt, öffnen Sie die App und wählen Sie „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie den Gerätetyp (Heizgerät) und vergewissern Sie sich in der App, dass die Anzeige am Gerät blinkt. Anschließend werden Sie aufgefordert, das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks einzugeben. Dadurch kann die App das Heizgerät in Ihrem Heimnetzwerk finden.

Die App zeigt den Verbindungsbildschirm an. HINWEIS: Falls die Heizung keine Verbindung herstellen kann, halten Sie die Kopplungstaste weitere 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät wechselt dann in den alternativen Verbindungsmodus. Die Heizung verfügt über zwei Verbindungsmodi:

Das WLAN-Symbol blinkt langsam (einmal pro Sekunde).

Das WLAN-Symbol blinkt schnell (dreimal pro Sekunde).

Die meisten Geräte verbinden sich im schnellen Blinkmodus problemlos.

Sobald das Gerät verbunden ist, piept der Heizkörper und das WLAN-Symbol leuchtet dauerhaft. Die App bestätigt die erfolgreiche Verbindung. Sie können dem Gerät nun einen Namen geben, es mit Familienmitgliedern teilen oder Ihre Heizung programmieren.

Fehlerbehebung

Falls Ihre Heizung nicht funktioniert, befolgen Sie diese Schritte:

■ Stellen Sie sicher, dass das Netzteil ordnungsgemäß funktioniert.

■ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß an die Stromquelle angeschlossen ist.

■ Wenn das Display beim Einschalten des Geräts nicht aufleuchtet, kann dies auf einen Fehler hinweisen – es wird empfohlen, sich an das Servicecenter zu wenden.

■ **WARNUNG: ÖFFNEN ODER REPARIEREN SIE DIE HEIZUNG NICHT SELBST - DIES KANN ZU SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN FÜHREN UND ZUM ERLÖSCHEN DER GARANTIE FÜHREN.**

Reinigung und Lagerung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist. Trennen Sie es anschließend vom Stromnetz. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Produkte, die die Oberfläche beschädigen könnten. Bei Bedarf kann das Gerät von der Wand abgenommen werden, indem Sie einfach die

Schraubenabdeckung entfernen und die Montagehalterung abschrauben.

Für die kurzfristige Lagerung ziehen Sie einfach den Netzstecker und bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort auf. Bei längerer Nichtbenutzung empfiehlt es sich, das Gerät zu zerlegen oder mit Schutzmaterial abzudecken.

Technische Spezifikationen

■ Modell: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Stromversorgung: 230 V ~ / 50 Hz

■ Leistung: 2000 W

Packungsinhalt

■ Heizkörper: 1 Stück

■ Bedienungsanleitung: 1 Stück

■ Beipackzettel: 1 Stück

■ Fernbedienung: 1 Stück

■ Zubehörset (1 Set):

* 4 × Montagehalterung

* 2 × Spreizdübel (Kunststoff)

* 2 × Wandbefestigungsschraube

* 2 × Beine

* 8 × Beinschrauben

Umweltschutz

Das Symbol (Abb. 2) weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zum Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit bringen Sie es bitte zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott oder fragen Sie Ihren Händler nach den Möglichkeiten des sicheren Recyclings.



INSTRUKCE SERVIS

Obsah

Bezpečnostní pravidla

Instalace a provoz zařízení

Nastavení Wi-Fi připojení

Údržba a čištění

Bezpečnostní pravidla

■ Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly poučeny o bezpečném používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

■ Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.

■ Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho autorizovaným servisním zástupcem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

■ Varování: Abyste zabránili přehřátí, nezakrývejte topné těleso.

■ Topidlo nesmí být umístěno přímo pod elektrickou zásuvkou.

■ Nepoužívejte ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu. Nepoužívejte ohřívač, pokud upadl nebo pokud vykazuje jakékoli známky poškození.

■ Používejte ohřívač pouze na rovném, vodorovném a stabilním povrchu.

■ Varování: Nepoužívejte ohřívač v malých místnostech, kde se nacházejí osoby, které nemohou místnost samy opustit, pokud není zajištěn neustálý dohled.

■ Varování: Abyste snížili riziko požáru, udržujte textilie, záclony a další hořlavé materiály alespoň 1 metr od výstupu vzduchu.

■ Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.

■ Děti mladší 3 let by měly být chráněny před spotřebičem, pokud nejsou pod neustálým dohledem.

■ Děti ve věku 3 až 8 let smí spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, je-li umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a jsou-li pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí-li souvisejícím rizikům. Děti mladší tohoto věku nesmí spotřebič připojovat k elektrické síti, nastavovat jej, čistit ani provádět jeho údržbu.

■ Varování: Některé části tohoto výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Věnujte zvláštní pozornost, pokud jsou v blízkosti dětí a zranitelné osoby.

Nepoužívejte ohřívač, dokud nejsou spodní nožičky správně nainstalovány.

■ Nenechávejte topení zapnuté bez dozoru. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.

■ Topný článek se může poškodit, pokud zařízení upadne. Před každým použitím zkontrolujte, zda není topný článek poškozený. Nepoužívejte ohřívač, pokud je topný článek prasklý nebo poškozený.

■ Zakrývání elektrického ohřívače je přísně zakázáno. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od hořlavých a výbušných předmětů – jinak hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

■ Vkládání jakýchkoli předmětů do pouzdra topení nebo ochranné mřížky je přísně zakázáno, protože by to mohlo vést k úniku proudu a úrazu elektrickým proudem.

■ Kovový kryt se během provozu zahřívá – NEDOTÝKEJTE SE ho rukama a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

■ Po vypnutí topení jej nechte před uskladněním vychladnout. Jinak hrozí riziko popálení.

■ Pokud nebudete topení delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě.

■ Před použitím se ujistěte, že je ohřívač v dobrém stavu a neporušený. Nepoužívejte jej, pokud je poškozený kryt, kabel nebo zástrčka.

■ Při přemísťování nebo čištění ohřívače jej odpojte ze zásuvky. Před odpojením nejprve spotřebič vypněte a poté opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Netahejte prudce za napájecí kabel.

■ Výrobek je určen pouze pro domácí použití (v interiéru), není vhodný pro venkovní použití.

■ Během běžného používání se vyvarujte přímého kontaktu pokožky s povrchem topného tělesa, abyste předešli popáleninám.

■ Nepoužívejte ani neskladujte ohřívač delší dobu ve vlhkých nebo prašných místech. Může to způsobit korozi pláště, vlhkost v součástkách, únik elektrického proudu nebo jiné nehody.

■ Nepoužívejte spotřebič v kuchyni ani na místech, kde se skladuje benzín, barvy, kyseliny, zásady nebo jiné hořlavé látky, abyste předešli riziku požáru.

Nepřipojujte ohřívač do stejné zásuvky jako jiná zařízení s vysokým výkonem, abyste předešli přetížení sítě a riziku požáru.

Uživatelská příručka

Před použitím se ujistěte, že je elektrická zásuvka vhodná. Všechny zásuvky musí podporovat napětí 110 V - 240 V / 50/60 Hz a jmenovitý proud 16 A.

Funkce ovládacího panelu (obr. 1).

Tlačítka na zobrazovacím panelu zařízení odpovídají tlačítkům na dálkovém ovladači:

1. Tlačítko napájení (ZAP/VYP).
2. Tlačítko pro výběr režimu
3. Tlačítko časovače (Časovač)
4. Tlačítko pro snížení hodnoty
5. Tlačítko pro zvýšení hodnoty
6. Tlačítko turbo ventilátoru

Napájení: Po připojení zařízení k napájení se na obrazovce zobrazí aktuální okolní teplota (výchozí spouštěcí teplota je 35 °C) a na pravé straně se zobrazí ikona teploty.

Zapnutí: Po připojení napájení se dotkněte tlačítka napájení pro zapnutí zařízení. Ve výchozím nastavení se spustí v režimu vysokého zahřívání a rozsvítí se příslušná ikona funkce. Pokud po dobu 30 sekund nedojde k žádné aktivitě, displej se automaticky ztlumí. Stisknutím libovolného tlačítka v pohotovostním režimu zařízení probudíte a přepnete do provozního režimu.

Výběr provozního režimu: Stisknutím tlačítka Režim můžete přepínat mezi následujícími režimy:

- Režim vysoké teploty
- Režim středního ohřevu
- Režim nízké teploty
- Režim proti zamrznutí

■ Nastavení teploty: Stiskněte tlačítko pro zvýšení nebo snížení teploty. Jakmile indikátor teploty bliká, můžete nastavit požadovanou provozní teplotu (rozsah: 15 °C až 50 °C). Po výběru teploty se po 3 sekundách automaticky potvrdí a displej se vrátí k zobrazení aktuální okolní teploty. (Výchozí spouštěcí teplota je 35 °C). Když okolní teplota překročí nastavenou teplotu o 1 °C, ohřívač přestane ohřívat. Když okolní teplota klesne o 2 °C pod nastavenou teplotu, ohřívač automaticky obnoví ohřev.

■ Režim časovače: V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko časovače pro vstup do režimu nastavení plánovaného spuštění. Digitální displej bude blikat. Opětovným stisknutím tlačítka časovače nastavíte čas odloženého spuštění. Rozsah nastavení je 0 až 24 hodin. Po 3 sekundách se nastavený čas automaticky potvrdí. Ikona časovače se rozsvítí trvale, což znamená, že funkce je aktivní. Zobrazený čas se bude postupně odpočítávat. Jakmile odpočet dosáhne nuly, jednotka se automaticky zapne v režimu vysokého výkonu.

■ Funkce turbo ventilátoru: Stisknutím tlačítka ventilátoru jej zapnete nebo vypnete.

■ Dětský zámek: Po jedné minutě provozu se zařízení automaticky aktivuje dětský zámek a na obrazovce se zobrazí odpovídající ikona (obr. 1.8). Odemknutí: Stiskněte a podržte tlačítko pro zvýšení nebo snížení po dobu 3 sekund. Zámek se deaktivuje a ikona zmizí.

(Pokud je zařízení v režimu spánku, nejprve se dotkněte libovolného tlačítka pro probuzení obrazovky.) Pokud je zařízení uzamčeno, můžete k jeho odemčení použít také dálkový ovladač stisknutím tlačítka pro zvýšení nebo snížení.

■ **Párování WiFi** (pouze pro modely CH-20SWJ a CH-20SBJ): V pohotovostním režimu nebo během provozu stiskněte a podržte tlačítko napájení. Uslyšíte pípnutí a ikona WiFi bude rychle blikat (obr. 1.9), což znamená, že zařízení je připraveno ke spárování se sítí.

■ **Rychlé vypnutí jedním tlačítkem**: Pokud je zařízení v provozu s aktivovanou dětskou pojistkou, stisknutím tlačítka napájení se zařízení vypne a přepne do pohotovostního režimu.

■ **Režim spánku**: Pokud je topení zapnuté a po dobu 30 sekund není provedena žádná operace, displej se automaticky ztlumí. Stisknutím libovolného tlačítka obrazovku probudíte.

■ **Funkce vypnutí obrazovky**: Stiskněte a podržte tlačítko režimu (obr. 1.2) pro vypnutí displeje. Všechny ikony kromě ikony režimu zhasnou. Chcete-li obrazovku probudit a znovu podsvítit, stiskněte tlačítko režimu.

■ **Vypnutí**: Během provozu zařízení stiskněte tlačítko napájení. Všechny ikony na displeji zhasnou (kromě indikátoru teploty). Zařízení přestane zahřívat a přejde do pohotovostního režimu.

Wi-Fi připojení(pouze pro modely CH-20SWJ a CH-20SBJ)

Prvním krokem k připojení vašeho ohřívače k síti Wi-Fi je stažení aplikace Smart Life do vašeho chytrého telefonu nebo tabletu. Aplikaci najdete naskenováním QR kódu (obr. 3) nebo vyhledáním „Smart Life“ v Obchodě Google Play nebo Apple App Store.

Stáhněte si a nainstalujte aplikaci. Pokud ještě nemáte účet Smart Life, vytvořte si ho výběrem možnosti Registrovat.

Aplikace automaticky určí vaši zemi (v případě potřeby ji můžete změnit).

Zadejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu.

Pokud uvedete své telefonní číslo, obdržíte ověřovací kód prostřednictvím textové zprávy. Zadejte jej a poté si vytvořte heslo. Pokud se

registrujete e-mailem, jednoduše si vytvořte přihlašovací heslo.

Chcete-li přidat topidlo do aplikace, nejprve jej přepněte do režimu párování Wi-Fi. Topení je v režimu párování, když na displeji bliká ikona Wi-Fi (obrázek 1.9). Pokud ikona neblíká, přepněte do pohotovostního režimu a podržte tlačítko napájení po dobu tří sekund.

Jakmile ikona začne blikat, otevřete aplikaci a vyberte možnost Přidat zařízení. Vyberte typ zařízení (Topič) a v aplikaci potvrďte, že indikátor na zařízení bliká. Poté budete vyzváni k zadání hesla k vaší síti Wi-Fi. To aplikaci umožní najít topidlo ve vaší místní síti.

Aplikace zobrazí obrazovku připojení. **POZNÁMKA**: Pokud se ohřívač nemůže připojit, stiskněte a podržte tlačítko párování po dobu dalších 3 sekund. Zařízení se přepne do alternativního režimu připojení. Ohřívač má dva režimy připojení:

Ikona WiFi pomalu blikající (jednou za sekundu).

Ikona WiFi rychle blikající (třikrát za sekundu).

Většina zařízení se bez problémů připojuje v režimu rychlého blikání.

Jakmile je zařízení připojeno, radiátor pípně a ikona Wi-Fi se rozsvítí. Aplikace potvrdí, že zařízení bylo úspěšně přidáno. Nyní můžete zařízení pojmenovat, sdílet ho s členy rodiny nebo naplánovat vytápění.

Odstraňování problémů

Pokud váš ohřívač nefunguje, postupujte takto:

■ Ujistěte se, že zdroj napájení funguje správně.

■ Ujistěte se, že je zařízení správně připojeno ke zdroji napájení.

■ Pokud se displej při spuštění zařízení nerozsvítí, může to znamenat závadu – doporučuje se kontaktovat servisní středisko.

■ **VAROVÁNÍ**: NEOTEVÍREJTE ANI NEOPRAVUJTE OHŘÍVAČ SÁM – MŮŽE TO ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ NEBO ZRANĚNÍ A MŮŽE TO ZRUŠIT PLATNOST ZÁRUKY.

Čištění a skladování

Před čištěním zařízení jej vypněte a počkejte, až zcela vychladne. Poté jej odpojte od zdroje napájení. Otřete vnější povrch krytu měkkým, mírně vlhkým hadříkem a poté jej osušte. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani prostředky, které by mohly poškodit povrch. V případě potřeby lze zařízení sejmut zdi pouhým odstraněním krytu šroubu a odšroubováním montážního držáku.

Pro krátkodobé skladování jednoduše zařízení odpojte ze zásuvky a uložte ho na bezpečném místě. Pro delší dobu nepoužívání je nejlepší jej rozebrat nebo zakrýt ochranným materiálem.

Technické specifikace

- Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ
- Napájení: 230 V ~ / 50 Hz
- Moc: 2000W

Obsah balení

- Chladič: 1 kus
- Uživatelská příručka: 1 kus
- Leták: 1 kus
- Dálkové ovládání: 1 kus
- Sada příslušenství (1 sada):
 - * 4 × montážní držák
 - * 2 × rozpínací šroub (plastový)
 - * 2 × šroub pro montáž na zeď
 - * 2 × nohy
 - * 8 × šrouby pro nohy

Ochrana životního prostředí

Symbol (obr. 2) označuje, že zařízení by nemělo být likvidováno s domovním odpadem. Pro ochranu životního prostředí a zdraví jej odevzdejte na příslušném sběrném místě elektroniky nebo se zeptejte svého prodejce, jak jej bezpečně recyklovat.

SVK

POKYNY SLUŽBY

Obsah

Bezpečnostné pravidlá

Inštalácia a prevádzka zariadenia

Nastavenie Wi-Fi pripojenia

Údržba a čistenie

Bezpečnostné pravidlá

■ Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez potrebných skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

■ Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.

■ Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizovaný servisný zástupca alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

■ Upozornenie: Aby ste predišli prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.

■ Ohrievač nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickú zásuvku.

■ Nepoužívajte ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna. Nepoužívajte ohrievač, ak spadol alebo ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia.

■ Ohrievač používajte iba na rovnom, vodorovnom a stabilnom povrchu.

■ Upozornenie: Nepoužívajte ohrievač v malých miestnostiach, kde sa nachádzajú osoby, ktoré nemôžu miestnosť samy opustiť, pokiaľ nie je zabezpečený neustály dohľad.

■ Upozornenie: Aby ste znížili riziko požiaru, uchovávajte textilie, záclony a iné horľavé materiály aspoň 1 meter od výstupu vzduchu.

■ Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.

■ Deti mladšie ako 3 roky by sa mali zdržiavať v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú spotrebič zapínať a vypínať iba vtedy, ak je umiestnený alebo nainštalovaný v určenej, normálnej prevádzkovej polohe a ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny o tom, ako ho bezpečne používať, a ak rozumejú súvisiacim rizikám. Deti mladšie ako tento vek nesmú spotrebič pripájať k elektrickej sieti, nastavovať ho, čistiť ho ani na ňom vykonávať údržbu.

■ Upozornenie: Niektoré časti tohto výrobku sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. Budte obzvlášť opatrní, ak sú v blízkosti detí a zraniteľné osoby.

■ Nepoužívajte ohrievač, kým nie sú správne nainštalované spodné nožičky.

■ Nenechávajte ohrievač zapnutý bez dozoru. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.

■ Vykurovací článok sa môže poškodiť, ak zariadenie spadne. Pred každým použitím skontrolujte, či nie je vykurovací článok poškodený. Nepoužívajte ohrievač, ak je vykurovací článok prasknutý alebo poškodený.

■ Zakrývanie elektrického ohrievača je prísne zakázané. Dodržujte bezpečnú vzdialenosť od horľavých a výbušných predmetov – inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

■ Vkladanie akýchkoľvek predmetov do krytu ohrievača alebo ochrannej mriežky je prísne zakázané, pretože to môže viesť k úniku elektrického prúdu a úrazu elektrickým prúdom.

■ Kovový kryt sa počas prevádzky zahrieva – NEDOTÝKAJTE SA ho rukami a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

■ Po vypnutí ohrievača ho nechajte vychladnúť pred uskladnením. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo popálenín.

■ Ak sa ohrievač nebude dlhší čas používať, odpojte ho od elektrickej siete.

■ Pred použitím sa uistite, že ohrievač je v dobrom stave a neporušený. Nepoužívajte ho, ak je poškodený kryt, kábel alebo zástrčka.

■ Pri premiestňovaní alebo čistení ohrievača ho odpojte zo siete. Pred odpojením najskôr spotrebič vypnite a potom opatrne vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Netahajte prudko za napájací kábel.

■ Výrobok je určený len na domáce použitie (v interiéri), nie je vhodný na vonkajšie použitie.

■ Počas bežného používania sa vyhýbajte priamemu kontaktu pokožky s povrchom ohrievača, aby ste predišli popáleninám.

■ Nepoužívajte ani neskladujte ohrievač dlhší čas na vlhkých alebo prašných miestach. Môže to spôsobiť koróziu krytu, vlhkosť v súčiastkach, únik elektrického prúdu alebo iné nehody.

■ Nepoužívajte spotrebič v kuchyni ani na miestach, kde sa skladuje benzín, farby, kyseliny, zásady alebo iné horľavé látky, aby ste predišli riziku požiaru.

■ Nepripájajte ohrievač do tej istej zásuvky ako iné zariadenia s vysokým výkonom, aby ste predišli preťaženiu siete a riziku požiaru.

Používateľská príručka

Pred použitím sa uistite, že je elektrická zásuvka vhodná. Všetky zásuvky musia podporovať napätie 110 V – 240 V / 50/60 Hz a prúdový zatažiteľnosť 16 A.

Funkcie ovládacieho panela (obr. 1).

Tlačidlá na displeji zariadenia zodpovedajú tlačidlám na diaľkovom ovládači:

1. Tlačidlo napájania (ZAP./VYP.).
2. Tlačidlo výberu režimu
3. Tlačidlo časovača (Časovač)
4. Tlačidlo na zníženie hodnoty
5. Tlačidlo na zvýšenie hodnoty
6. Tlačidlo turbo ventilátora

Napájanie: Po pripojení zariadenia k zdroju napájania sa na obrazovke zobrazí aktuálna teplota okolia (predvolená teplota pri spustení

je 35 °C) a na pravej strane sa zobrazí ikona teploty.

Zapnutie: Po pripojení napájania sa dotknite tlačidla napájania, čím zariadenie zapnete. Predvolené sa spustí v režime vysokého tepla a rozsvieti sa príslušná ikona funkcie. Ak sa 30 sekúnd neaktivuje, displej sa automaticky stlmí. Stlačením ľubovoľného tlačidla v pohotovostnom režime zariadenie prebudí a prepnete ho do prevádzkového režimu.

Výber prevádzkového režimu: Stlačením tlačidla Režim môžete prepínať medzi nasledujúcimi režimami:

- Režim vysokej teploty
- Režim stredného ohrevu
- Režim nízkej teploty
- Režim proti zamrznutiu

■ Nastavenie teploty: Stlačte tlačidlo zvýšenia alebo zníženia. Keď indikátor teploty bliká, môžete nastaviť požadovanú prevádzkovú teplotu (rozsah: 15 °C až 50 °C). Po výbere teploty sa po 3 sekundách automaticky potvrdí a displej sa vráti k zobrazovaniu aktuálnej okolitej teploty. (Predvolená teplota spustenia je 35 °C). Keď okolitá teplota prekročí nastavenú teplotu o 1 °C, ohrievač prestane vykurovať. Keď okolitá teplota klesne o 2 °C pod nastavenú teplotu, ohrievač automaticky obnoví vykurovanie.

■ Režim časovača: V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo časovača pre vstup do režimu nastavenia plánovaného spustenia. Digitálny displej bude blikáť. Opätovným stlačením tlačidla časovača nastavíte čas odloženého spustenia. Rozsah nastavenia je 0 až 24 hodín. Po 3 sekundách sa nastavený čas automaticky potvrdí. Ikona časovača bude svietiť nepretržite, čo znamená, že funkcia je aktívna. Zobrazený čas sa bude postupne odpočítavať. Keď odpočítavanie dosiahne nulu, jednotka sa automaticky zapne v režime vysokého výkonu.

Funkcia turbo ventilátora: Stlačením tlačidla ventilátora ho zapnete alebo vypnete.

■ Detský zámok: Po jednej minúte prevádzky zariadenie automaticky aktivuje detský zámok a na obrazovke sa zobrazí príslušná ikona (obr. 1.8). Odomknutie: Stlačte a podržte tlačidlo zvýšenia alebo zníženia na 3 sekundy.

Zámok sa deaktivuje a ikona zmizne. (Ak je zariadenie v režime spánku, najskôr sa dotknite ľubovoľného tlačidla, aby ste prebudili obrazovku.) Keď je zariadenie uzamknuté, môžete ho odomknúť aj pomocou diaľkového ovládača stlačením tlačidla zvýšenia alebo zníženia.

■ **Párovanie cez WiFi** (iba pre modely CH-20SWJ a CH-20SBJ): V pohotovostnom režime alebo počas prevádzky stlačte a podržte tlačidlo napájania. Budete počuť pípnutie a ikona WiFi bude rýchlo blikáť (obr. 1.9), čo znamená, že zariadenie je pripravené na spárovanie so sieťou.

■ **Rýchle vypnutie jedným tlačidlom:** Keď je zariadenie v prevádzke s aktivovanou detskou poistkou, stlačením tlačidla napájania sa zariadenie vypne a prepne do pohotovostného režimu.

■ **Režim spánku:** Keď je ohrievač zapnutý a po dobu 30 sekúnd sa nevykoná žiadna operácia, displej sa automaticky stlmí. Dotykom ľubovoľného tlačidla obrazovku prebudíte.

Funkcia vypnutia obrazovky: Stlačte a podržte tlačidlo režimu (obr. 1.2) pre vypnutie displeja. Všetky ikony okrem ikony režimu zhasnú. Ak chcete obrazovku znova zapnúť a podsvietiť, dotknite sa tlačidla režimu.

■ **Vypnutie:** Kým zariadenie pracuje, stlačte tlačidlo napájania. Všetky ikony na displeji zhasnú (okrem indikátora teploty). Zariadenie prestane vyhrievať a prejde do pohotovostného režimu.

Wi-Fi pripojenie (iba pre modely CH-20SWJ a CH-20SBJ)

Prvým krokom k pripojení ohrievača k sieti Wi-Fi je stiahnutie aplikácie Smart Life do smartfónu alebo tabletu. Aplikáciu nájdete naskenovaním QR kódu (obr. 3) alebo vyhľadáním výrazu „Smart Life“ v obchode Google Play alebo Apple App Store.

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu. Ak ešte nemáte účet Smart Life, vytvorte si ho výberom možnosti Registrovať.

Aplikácia automaticky určí vašu krajinu (v prípade potreby ju môžete zmeniť).

Zadajte svoje telefónne číslo alebo e-mailovú adresu.

Ak uvediete svoje telefónne číslo, dostanete overovací kód prostredníctvom textovej

správy. Zadajte ho a potom si vytvorte heslo. Ak sa registrujete prostredníctvom e-mailu, jednoducho si vytvorte prihlasovacie heslo.

Ak chcete pridať ohrievač do aplikácie, najskôr ho prepnite do režimu párovania Wi-Fi. Ohrievač je v režime párovania, keď na displeji bliká ikona Wi-Fi (obrázok 1.9). Ak ikona neblíkajú, prepnite ho do pohotovostného režimu a podržte tlačidlo napájania tri sekundy.

Keď ikona začne blikáť, otvorte aplikáciu a vyberte možnosť Pridať zariadenie. Vyberte typ zariadenia (Ohrievač) a v aplikácii potvrdte, že indikátor na zariadení bliká. Následne budete požiadaní o zadanie hesla pre vašu sieť Wi-Fi. To umožní aplikácii nájsť ohrievač vo vašej lokálnej sieti.

Aplikácia zobrazí obrazovku pripojenia. **POZNÁMKA:** Ak sa ohrievač nedokáže pripojiť, stlačte a podržte tlačidlo párovania ďalšie 3 sekundy. Zariadenie sa prepne do alternatívneho režimu pripojenia. Ohrievač má dva režimy pripojenia:

Ikona WiFi pomaly bliká (raz za sekundu).

Ikona WiFi rýchlo bliká (trikrát za sekundu).

Väčšina zariadení sa bez problémov pripojí v režime rýchleho blikania.

Po pripojení zariadenia radiátor pípne a ikona Wi-Fi bude svietiť nepretržite. Aplikácia potvrdí, že zariadenie bolo úspešne pridané. Teraz môžete zariadenie pomenovať, zdieľať ho s členmi rodiny alebo naplánovať kúrenie.

Riešenie problémov

AK VÁŠ OHRIEVAČ NEFUNGUJE, postupujte podľa týchto krokov:

■ Uistite sa, že zdroj napájania funguje správne.

■ Uistite sa, že zariadenie je správne pripojené k zdroju napájania.

■ Ak sa displej pri spustení zariadenia nerozsvieti, môže to znamenať poruchu – odporúča sa kontaktovať servisné stredisko.

■ **UPOZORNENIE:** NEOTVÁRAJTE ANI NEOPRAVUJTE OHRIEVAČ SAMOSTATNE – MÔŽE TO SPÔSOBIŤ POŠKODENIE ALEBO ZRANENIE A MÔŽE TO VIESŤ K STRATE ZÁRUKY.

Čistenie a skladovanie

Pred čistením zariadenia ho vypnite a počkajte, kým úplne nevychladne. Potom ho odpojte od zdroja napájania. Vonkajšiu časť krytu utrite mäkkou, mierne vlhkou handričkou a potom osušte. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani výrobky, ktoré by mohli poškodiť povrch. V prípade potreby je možné zariadenie odstrániť zo steny jednoduchým odstránením krytu skrutky a odskrutkovaním montážnej konzoly.

Pre krátkodobé uskladnenie jednoducho odpojte zariadenie zo siete a uložte ho na bezpečné miesto. Pri dlhšom nepoužívaní je najlepšie ho rozobrať alebo prikryť ochranným materiálom.

Technické špecifikácie

■ Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Napájanie: 230 V ~ / 50 Hz

■ Moc: 2000W

Obsah balenia

■ Chladič: 1 kus

■ Používateľská príručka: 1 kus

■ Leták: 1 kus

■ Diaľkové ovládanie: 1 kus

■ Sada príslušenstva (1 sada):

- * 4 × montážny držiak
- * 2 × rozpínacia skrutka (plastová)
- * 2 × skrutka na upevnenie na stenu
- * 2 × nohy
- * 8 × skrutky na nohy

Ochrana životného prostredia

Symbol (obr. 2) označuje, že zariadenie by sa nemalo likvidovať spolu s domovým odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a zdravia ho odnesť na príslušné zberné miesto elektroniky alebo sa opýtať svojho predajcu, ako ho bezpečne recyklovať.

RO

INSTRUCȚIUNI SERVICIU

Cuprins

Reguli de siguranță

Instalarea și funcționarea
dispozitivului

Configurarea conexiunii Wi-Fi

Întreținere și curățare

Reguli de siguranță

■ Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.

■ Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

■ Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service autorizat sau o altă persoană calificată pentru a evita un pericol.

■ Atenție: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

Încălzitorul nu trebuie amplasat direct sub o priză electrică.

■ Nu utilizați încălzitorul în imediata apropiere a unei căzi de baie, a unui duș sau a unei piscine. Nu utilizați încălzitorul dacă a fost scăpat sau dacă prezintă semne de deteriorare.

■ Folosiți încălzitorul doar pe o suprafață plană, orizontală și stabilă.

■ Atenție: Nu utilizați încălzitorul în încăperi mici unde există persoane care nu pot părăsi camera singure, decât dacă există supraveghere constantă.

■ Atenție: Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți textilele, perdelele și alte

materiale inflamabile la cel puțin 1 metru distanță de orificiul de evacuare a aerului.

■ Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste de 8 persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

■ Copiii sub 3 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția cazului în care se află sub supraveghere constantă.

■ Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă acesta este amplasat sau instalat în poziția de funcționare normală prevăzută și dacă sunt supravegheați sau dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii sub această vârstă nu trebuie să conecteze aparatul la rețeaua electrică, să îl regleze, să îl curețe sau să efectueze lucrări de întreținere.

■ Atenție: Unele părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și pot provoca arsuri. Acordați o atenție deosebită în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.

■ Nu utilizați încălzitorul până când picioarele inferioare nu sunt instalate corect.

■ Nu lăsați încălzitorul pornit nesupravegheat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

■ Elementul de încălzire se poate deteriora dacă dispozitivul este scăpat. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă elementul de încălzire nu este deteriorat. Nu utilizați încălzitorul dacă elementul de încălzire este crăpat sau deteriorat.

■ Acoperirea încălzitorului electric este strict interzisă. Păstrați o distanță sigură față de obiectele inflamabile și explozive - în caz contrar există risc de incendiu sau explozie.

■ Introducerea oricăror obiecte în carcasa încălzitorului sau în grila de protecție este strict interzisă, deoarece acest lucru poate duce la scurgeri electrice și electrocutare.

■ Carcasa metalică se încălzește în timpul funcționării - NU o ATINGEȚI cu mâinile și nu o lăsați la îndemâna copiilor.

■ După ce opriți încălzitorul, lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita. În caz contrar, există riscul de arsuri.

■ Dacă încălzitorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare.

■ Înainte de utilizare, asigurați-vă că încălzitorul este în stare bună și intact. Nu îl utilizați dacă carcasa, cablul sau ștecherul sunt deteriorate.

■ Când mutați sau curățați încălzitorul, scoateți-l din priză. Înainte de a-l scoate din priză, opriți mai întâi aparatul și apoi scoateți cu grijă ștecherul din priză. Nu trageți brusc de cablul de alimentare.

■ Produsul este destinat exclusiv utilizării casnice (în interior), nu este potrivit pentru utilizare în exterior.

■ În timpul utilizării normale, evitați contactul direct al pielii cu suprafața încălzitorului pentru a preveni arsurile.

■ Nu utilizați și nu depozitați încălzitorul în locuri umede sau prăfuite pentru perioade lungi de timp. Acest lucru poate provoca coroziunea carcasei, umiditate în componente, scurgeri electrice sau alte accidente.

■ Nu utilizați aparatul în bucătărie sau în locuri unde sunt depozitate benzină, vopsea, acizi, alcali sau alte substanțe inflamabile pentru a evita riscul de incendiu.

■ Nu conectați încălzitorul la aceeași priză ca alte dispozitive de mare putere pentru a evita supraîncărcarea rețelei și riscul de incendiu.

Manual de utilizare

Înainte de utilizare, asigurați-vă că priza este potrivită. Toate prizele trebuie să suporte o tensiune de 110V - 240V / 50/60Hz și un curent nominal de 16A.

Funcțiile panoului de control (Fig. 1).

Butoanele de pe panoul de afișare al dispozitivului corespund butoanelor de pe telecomandă:

1. Buton de alimentare (PORNIT/OPRIT).
2. Buton de selectare a modului
3. Butonul temporizator (Temporizator)

4. Butonul Reduce valoarea

5. Butonul Creștere valoare

6. Butonul ventilatorului turbo

Alimentare: După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, temperatura ambientală curentă va fi afișată pe ecran (temperatura implicită de pornire este de 35°C), iar pictograma temperaturii va fi afișată în partea dreaptă.

Pornire: După conectarea alimentării, atingeți butonul de alimentare pentru a porni dispozitivul. În mod implicit, acesta va porni în modul Căldură ridicată, iar pictograma funcției corespunzătoare se va aprinde. Dacă nu are loc nicio activitate timp de 30 de secunde, afișajul se va întuneca automat. Apăsarea oricărui buton în modul standby va activa dispozitivul și îl va pune în modul de funcționare.

Selectarea modului de funcționare: Apăsați butonul Mod pentru a parcurge următoarele moduri:

■ Mod Căldură Mare

■ Mod de încălzire medie

■ Mod de încălzire redusă

■ Mod anti-îngheț

■ **Setarea temperaturii:** Apăsați butonul de creștere sau scădere. Când indicatorul de temperatură clipește, puteți seta temperatura de funcționare dorită (interval: 15°C până la 50°C). Odată ce temperatura este selectată, aceasta va fi confirmată automat după 3 secunde, iar afișajul va reveni la afișarea temperaturii ambientale curente. (Temperatura implicită de pornire este de 35°C). Când temperatura ambientală depășește temperatura setată cu 1°C, încălzitorul va opri încălzirea. Când temperatura ambientală scade cu 2°C sub temperatura setată, încălzitorul va relua automat încălzirea.

■ **Mod temporizator:** În modul standby, apăsați butonul Temporizator pentru a intra în modul de setare a pornirii programate. Afișajul digital va clipi. Apăsați din nou butonul Temporizator pentru a seta ora de pornire întârziată. Intervalul de setare este de la 0 la 24 de ore. După 3 secunde, ora setată va fi confirmată automat. Pictograma

temporizatorului va lumina constant pentru a indica faptul că funcția este activă. Timpul afișat va număra invers treptat. Când numărătoarea inversă ajunge la zero, unitatea se va porni automat în modul Căldură maximă.

■ **Funcția ventilator turbo:** Apăsăți butonul ventilatorului pentru a porni sau opri ventilatorul.

■ **Blocare copii:** După un minut de funcționare, dispozitivul va activa automat blocarea pentru copii, iar pictograma corespunzătoare va apărea pe ecran (Fig. 1.8). Pentru deblocare: Apăsăți și mențineți apăsat butonul de creștere sau descreștere timp de 3 secunde. Blocarea va fi dezactivată, iar pictograma va dispărea. (Dacă dispozitivul este în modul repaus, atingeți mai întâi orice buton pentru a activa ecranul.) Când dispozitivul este blocat, puteți utiliza și telecomanda pentru a debloca dispozitivul apăsând butonul de creștere sau descreștere.

■ **Împerechere WiFi (doar pentru modelele CH-20SWJ și CH-20SBJ):** În modul standby sau în timpul funcționării, apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare. Veți auzi un semnal sonor, iar pictograma WiFi va clipi rapid (Fig. 1.9), indicând faptul că dispozitivul este gata de asociere cu o rețea.

■ **Oprire rapidă cu un singur buton:** Când dispozitivul funcționează cu blocarea pentru copii activată, apăsarea butonului de pornire va opri dispozitivul și îl va introduce în modul standby.

■ **Mod repaus:** Când încălzitorul este pornit și nu se efectuează nicio operațiune timp de 30 de secunde, afișajul se va întineca automat. Atingeți orice buton pentru a activa ecranul.

■ **Funcția de oprire a ecranului:** Apăsăți și mențineți apăsat butonul mod (Fig. 1.2) pentru a opri afișajul. Toate pictogramele, cu excepția pictogramei mod, se vor stinge. Pentru a reactiva ecranul și a-l ilumina din nou, atingeți butonul mod.

■ **Oprire:** În timp ce dispozitivul funcționează, apăsați butonul de alimentare. Toate pictogramele de pe afișaj se vor stinge (cu excepția indicatorului de temperatură). Dispozitivul se va opri din încălzire și va intra în modul standby.

Conexiune Wi-Fi(numai pentru modelele CH-20SWJ și CH-20SBJ)

Primul pas pentru conectarea încălzitorului la rețeaua Wi-Fi este descărcarea aplicației Smart Life pe smartphone sau tabletă. Puteți găsi aplicația scanând codul QR (Fig. 3) sau căutând „Smart Life” în Google Play Store sau Apple App Store.

Descărcați și instalați aplicația. Dacă nu aveți deja un cont Smart Life, creați unul selectând Înregistrare.

Aplicația va determina automat țara dvs. (o puteți schimba dacă este necesar).

Introduceți numărul dvs. de telefon sau adresa de e-mail.

Dacă furnizați numărul dvs. de telefon, veți primi un cod de verificare prin SMS. Introduceți-l și apoi creați o parolă. Dacă vă înregistrați prin e-mail, creați pur și simplu o parolă de conectare.

Pentru a adăuga încălzitorul în aplicație, puneți-l mai întâi în modul de asociere Wi-Fi. Încălzitorul este în modul de asociere atunci când pictograma Wi-Fi de pe afișaj clipește (Figura 1.9). Dacă pictograma nu clipește, intrați în modul standby și țineți apăsat butonul de pornire timp de trei secunde.

Când pictograma începe să clipească, deschideți aplicația și selectați Adăugați un dispozitiv. Selectați tipul dispozitivului (Încălzitor) și confirmați în aplicație că indicatorul de pe dispozitiv clipește. Apoi, vi se va solicita să introduceți parola pentru rețeaua Wi-Fi. Acest lucru va permite aplicației să găsească încălzitorul în rețeaua locală.

Aplicația va afișa ecranul de conectare. **NOTĂ:** Dacă încălzitorul nu se poate conecta, apăsați și mențineți apăsat butonul de asociere timp de încă 3 secunde. Dispozitivul va comuta la modul alternativ de conectare. Încălzitorul are două moduri de conectare:

Pictograma WiFi clipește lent (o dată pe secundă).

Pictograma WiFi clipește rapid (de trei ori pe secundă).

Majoritatea dispozitivelor se conectează fără probleme în modul de clipire rapidă.

După ce dispozitivul este conectat, caloriferul va emite un semnal sonor, iar pictograma Wi-Fi va lumina continuu. Aplicația va confirma că dispozitivul a fost adăugat cu

succes. Acum puteți denumi dispozitivul, îl puteți partaja cu membrii familiei sau puteți programa încălzirea.

Depanare

Dacă încălzitorul nu funcționează, urmați acești pași:

Asigurați-vă că sursa de alimentare funcționează corect.

Asigurați-vă că dispozitivul este conectat corect la sursa de alimentare.

Dacă afișajul nu se aprinde la pornirea dispozitivului, poate indica o defecțiune – se recomandă contactarea centrului de service.

■ AVERTISMENT: NU DESCHIDEȚI SAU REPARAȚI ÎNCĂLZITORUL SINGUR - ACEST LUCRU POATE CAUZA DETERIOARĂRI SAU ACCIDENTĂRI ȘI POATE ANULA GARANȚIA.

Curățare și depozitare

Înainte de a curăța dispozitivul, opriți-l și așteptați să se răcească complet. Apoi, deconectați-l de la sursa de alimentare. Ștergeți exteriorul carcasei cu o lavetă moale, ușor umedă, apoi uscați-o. Nu utilizați substanțe abrazive sau produse care pot deteriora suprafața. Dacă este necesar, dispozitivul poate fi scos de pe perete prin simpla îndepărtare a capacului șurubului și deșurubarea suportului de montare.

Pentru depozitare pe termen scurt, pur și simplu deconectați dispozitivul și depozitați-l într-un loc sigur. Pentru perioade mai lungi de neutilizare, cel mai bine este să îl dezamblați sau să îl acoperiți cu material protector.

Specificații tehnice

■ Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Alimentare: 230 V ~ / 50 Hz

■ Putere: 2000W

Conținutul pachetului

■ Radiator: 1 bucată

■ Manual de utilizare: 1 bucată

■ Pliant: 1 bucată

■ Telecomandă: 1 bucată

■ Set de accesorii (1 set):

* 4 × suporturi de montare

* 2 × șuruburi de expansiune (plastic)

2 × șuruburi de montare pe perete

* 2 × picioare

8 × șuruburi pentru picioare

Protecția mediului

Simbolul (Fig. 2) indică faptul că dispozitivul nu trebuie aruncat la gunoierul menajer. Pentru a proteja mediul și sănătatea, duceți-l la un punct de colectare a produselor electronice adecvat sau întrebați distribuitorul cum să îl reciclați în siguranță.

HU

UTASÍTÁS SZOLGÁLTATÁS

Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok

A készülék telepítése és működtetése

Wi-Fi kapcsolat beállítása

Karbantartás és tisztítás

Biztonsági szabályok

■ Ez a készülék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra, kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy eligazítást nyújt nekik a készülék biztonságos használatáról.

■ A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

■ Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak hivatalos szervizképviselőjének vagy más szakképzett személynek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.

■ Figyelmeztetés: A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a fűtőtestet.

■ A fűtőtestet tilos közvetlenül elektromos aljzat alá helyezni.

■ Ne használja a fűtőtestet fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében. Ne használja a fűtőtestet, ha leesett, vagy ha bármilyen sérülés jeleit mutatja.

■ A fűtőtestet csak sík, vízszintes és stabil felületen használja.

■ Figyelmeztetés: Ne használja a fűtőtestet kis helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik nem tudják önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha folyamatos felügyeletet biztosítanak.

■ Figyelmeztetés: A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket és

más gyúlékony anyagokat legalább 1 méter távolságra a levegő kimenetétől.

■ Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalatlan és tudás nélküli személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

■ A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.

■ 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha az a rendeltetésszerű, normál működési helyzetben van elhelyezve vagy felszerelve, és ha felügyelet alatt állnak, vagy ha eligazítást kaptak a biztonságos használatról, és megértették a lehetséges kockázatokat. Az e kor alatti gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a hálózathoz, nem állíthatják be, nem tisztíthatják és nem végezhetnek rajta karbantartást.

■ Figyelmeztetés: A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Fordítson különös figyelmet gyermekek és veszélyeztetett személyek jelenlétében.

■ Ne használja a fűtőtestet, amíg az alsó lábak nincsenek megfelelően felszerelve.

■ Ne hagyja felügyelet nélkül bekapcsolva a fűtőtestet. Tartsa gyermekektől elzárva.

■ A fűtőelem megsérülhet, ha a készüléket leejti. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fűtőelem nem sérült-e. Ne használja a fűtőtestet, ha a fűtőelem repedt vagy sérült.

■ Az elektromos fűtőtest letakarása szigorúan tilos. Tartson biztonságos távolságot a gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól – különben tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

■ Szigorúan tilos bármilyen tárgyat behelyezni a fűtőtestbe vagy a védőrácsba, mivel ez áramütést és szivárgást okozhat.

■ A fémház működés közben felforrósodik – NE ÉRINTSE MEG kézzel, és tartsa távol gyermekektől.

■ A fűtőberendezés kikapcsolása után hagyja lehűlni, mielőtt elrakná. Ellenkező esetben égési sérülések veszélye áll fenn.

■ Ha a fűtőtestet hosszabb ideig nem használja, válassza le a tápellátásról.

■ Használat előtt győződjön meg arról, hogy a fűtőberendezés jó állapotban van és sértetlen. Ne használja, ha a burkolat, a kábel vagy a csatlakozódugó sérült.

■ A fűtőberendezés mozgatása vagy tisztítása előtt húzza ki a konnektorból. A kihúzás előtt először kapcsolja ki a készüléket, majd óvatosan húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. Ne húzza meg erősen a tápkábelt.

■ A termék kizárólag otthoni (beltéri) használatra készült, kültéri használatra nem alkalmas.

■ Normál használat során kerülje a fűtőtest felületével való közvetlen bőrkontaktust az égési sérülések elkerülése érdekében.

■ Ne használja vagy tárolja a fűtőberendezést hosszabb ideig nedves vagy poros helyen. Ez a burkolat korrózióját, az alkatrészek nedvességét, elektromos szivárgást vagy egyéb baleseteket okozhat.

■ A tűzveszély elkerülése érdekében ne használja a készüléket konyhában vagy olyan helyeken, ahol benzint, festéket, savakat, lúgokat vagy más gyúlékony anyagokat tárolnak.

■ Ne csatlakoztassa a fűtőtestet ugyanahhoz a konnektorhoz, mint más nagy teljesítményű eszközöket, hogy elkerülje a hálózat túlterhelését és a tűzveszélyt.

Felhasználói kézikönyv

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat megfelelő. Minden aljzatnak 110V - 240V / 50/60Hz feszültséget és 16A áramerősséget kell támogatnia.

A kezelőpanel funkciói (1. ábra).

A készülék kijelzőjén található gombok megfelelnek a távirányító gombjainak:

1. Bekapcsológomb (BE/KI).
2. Módválasztó gomb
3. Időzítő gomb (Időzítő)

4.Érték csökkentése gomb

5.Érték növelése gomb

6.Turbóventilátor gomb

Tápellátás: Miután csatlakoztatta a készüléket a tápegységhez, a képernyőn megjelenik az aktuális környezeti hőmérséklet (az alapértelmezett indítási hőmérséklet 35°C), és a hőmérséklet ikonja a jobb oldalon látható.

Bekapcsolás: A tápellátás csatlakoztatása után érintse meg a bekapcsológombot a készülék bekapcsolásához. Alapértelmezés szerint a készülék magas hőfok üzemmódban indul el, és a megfelelő funkció ikon világít. Ha 30 másodpercig nem történik aktivitás, a kijelző automatikusan elsötétül. Készenléti módban bármelyik gomb megnyomása felébreszti a készüléket, és működő üzemmódba kapcsol.

Az üzemmód kiválasztása: Nyomja meg az Üzemmód gombot a következő üzemmódok közötti váltáshoz:

■ Magas hőfok üzemmód

■ Közepes hőfokon

■ Alacsony hőfokon történő üzemmód

■ Fagyvédelmi üzemmód

■ A hőmérséklet beállítása: Nyomja meg a növelés vagy csökkentés gombot. Amikor a hőmérsékletjelző villog, beállíthatja a kívánt üzemi hőmérsékletet (tartomány: 15°C és 50°C között). A hőmérséklet kiválasztása után a rendszer 3 másodperc múlva automatikusan megerősíti, és a kijelző visszatér az aktuális környezeti hőmérséklet megjelenítéséhez. (Az alapértelmezett indítási hőmérséklet 35°C). Amikor a környezeti hőmérséklet 1°C-kal meghaladja a beállított hőmérsékletet, a fűtőberendezés leállítja a fűtést. Amikor a környezeti hőmérséklet 2°C-kal a beállított hőmérséklet alá csökken, a fűtőberendezés automatikusan folytatja a fűtést.

■ Időzítő mód: Készenléti módban nyomja meg az Időzítő gombot az ütemezett indítás beállítási módba való belépéshez. A digitális kijelző villogni kezd. Nyomja meg ismét az Időzítő gombot a késleltetett indítási idő beállításához. A beállítási tartomány 0 és 24 óra között van. 3 másodperc elteltével a beállított idő automatikusan megerősített nyer. Az Időzítő ikon folyamatosan világít,

jelezve, hogy a funkció aktív. A kijelzett idő fokozatosan visszaszámlálódik. Amikor a visszaszámlálás eléri a nullát, a készülék automatikusan bekapcsol Nagy hőfok üzemmódban.

■ **Turbó ventilátor funkció:** Nyomja meg a ventilátor gombot a ventilátor be- vagy kikapcsolásához.

■ **Gyerekszár:** Egy perc működés után a készülék automatikusan aktiválja a gyerekszárát, és a megfelelő ikon megjelenik a képernyőn (1.8. ábra). A feloldáshoz: Nyomja meg és tartsa lenyomva a növelés vagy csökkentés gombot 3 másodpercig. A zárolás feloldódik, és az ikon eltűnik. (Ha a készülék alvó üzemmódban van, először érintse meg bármelyik gombot a képernyő felébresztéséhez.) Amikor a készülék zárolva van, a távirányítóval is feloldhatja a készüléket a növelés vagy csökkentés gomb megnyomásával.

■ **WiFi párosítás (csak CH-20SWJ és CH-20SBJ modellek esetén):** Készenléti módban vagy működés közben tartsa lenyomva a bekapcsológombot. Sípóló hangot fog hallani, és a WiFi ikon gyorsan villogni fog (1.9. ábra), jelezve, hogy az eszköz készen áll a hálózati párosításra.

■ **Egygombos gyors kikapcsolás:** Amikor a készülék bekapcsolt gyerekszárall működik, a bekapcsológomb megnyomásával kikapcsolhatja és készenléti üzemmódba lép.

■ **Alvó üzemmód:** Ha a fűtőberendezés be van kapcsolva, és 30 másodpercig semmilyen műveletet nem végeznek, a kijelző automatikusan elsötétül. Érintse meg bármelyik gombot a képernyő felébresztéséhez.

■ **Képernyő kikapcsolása funkció:** Nyomja meg és tartsa lenyomva a mód gombot (1.2. ábra) a kijelző kikapcsolásához. Az összes ikon, kivéve a mód ikont, kikapcsol. A képernyő újbóli bekapcsolásához és megvilágításához érintse meg a mód gombot.

■ **Kikapcsolás:** Működés közben nyomja meg a bekapcsológombot. A kijelzőn minden ikon kikapcsol (a hőmérsékletjelző kivételével). A készülék leállítja a melegítést és készenléti üzemmódba lép.

Wi-Fi-kapcsolat(csak CH-20SWJ és CH-20SBJ modellekhez)

A fűtőberendezés Wi-Fi hálózathoz való csatlakoztatásának első lépése a Smart Life alkalmazás letöltése okostelefonjára vagy táblagépre. Az alkalmazást a QR-kód (3. ábra) beolvasásával vagy a „Smart Life” kifejezésre keresve találhatja meg a Google Play Áruházban vagy az Apple App Store-ban.

Töltsd le és telepítsd az alkalmazást. Ha még nincs Smart Life fiókod, hozz létre egyet a Regisztráció lehetőség kiválasztásával.

Az alkalmazás automatikusan meghatározza az országodat (szükség esetén módosíthatod).

Add meg a telefonszámodat vagy az e-mail címedet.

Ha megadod a telefonszámodat, SMS-ben kapsz egy ellenőrző kódot. Add meg, majd hozz létre egy jelszót. Ha e-mailben regisztrálsz, egyszerűen hozz létre egy bejelentkezési jelszót.

A fűtőttest alkalmazásban való hozzáadásához először állítsa Wi-Fi párosítási módba. A fűtőttest párosítási módban van, amikor a Wi-Fi ikon villog a kijelzőn (1.9. ábra). Ha az ikon nem villog, váltson készenléti módra, és tartsa lenyomva a bekapcsológombot három másodpercig.

Amikor az ikon villogni kezd, nyissa meg az alkalmazást, és válassza az Eszköz hozzáadása lehetőséget. Válassza ki az eszköz típusát (Fűtőberendezés), és ellenőrizze az alkalmazásban, hogy az eszközön villog-e a jelzőfény. Ezután a rendszer kérni fogja a Wi-Fi hálózat jelszavát. Ez lehetővé teszi az alkalmazás számára, hogy megtalálja a fűtőberendezést a helyi hálózaton.

Az alkalmazás megjeleníti a csatlakozási képernyőt. **MEGJEJYZÉS:** Ha a fűtőttest nem tud csatlakozni, tartsa lenyomva a párosítás gombot további 3 másodpercig. Az eszköz átvált alternatív csatlakozási módra. A fűtőttestnek két csatlakozási módja van:

WiFi ikon lassan villog (másodpercenként egyszer).

WiFi ikon gyorsan villog (másodpercenként háromszor).

A legtöbb eszköz problémamentesen csatlakozik gyorsan villogó módban.

Miután a készülék csatlakoztatva lett, a radiátor sípóló hangot ad, és a Wi-Fi ikon

folyamatosan világít. Az alkalmazás megerősíti, hogy a készülék sikeresen hozzáadva lett. Most elnevezheted a készüléket, megoszthatod a családtagokkal, vagy ütemezheted a fűtést.

Hibaelhárítás

Ha a fűtőberendezés nem működik, kövesse az alábbi lépéseket:

■ Győződjön meg arról, hogy a tápegység megfelelően működik.

■ Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően csatlakozik az áramforráshoz.

■ Ha a kijelző nem világít a készülék beindításakor, az hibára utalhat – ajánlott a szervizközponttal kapcsolatba lépni.

■ FIGYELMEZTETÉS: NE NYISSA KI ÉS NE JAVÍTSA MAGÁN A FŰTŐBERENDEZÉST - EZ KÁROSODÁST VAGY SÉRÜLÉST OKOZHAT, ÉS ÉRVÉNYTELENÍTHETI A GARANCIÁT.

Tisztítás és tárolás

A készülék tisztítása előtt kapcsolja ki, és várja meg, amíg teljesen lehűl. Ezután húzza ki a konnektorból. Törölje át a ház külsejét egy puha, enyhén nedves ruhával, majd szárítsa meg. Ne használjon súrolószereket vagy olyan termékeket, amelyek károsíthatják a felületet. Szükség esetén a készülék a falról egyszerűen levehető a csavaros fedél eltávolításával és a rögzítőkonzol kicsavarásával.

Rövid távú tároláshoz egyszerűen húzza ki a készüléket a konnektorból, és tárolja biztonságos helyen. Hosszabb használaton kívüli időszakok esetén a legjobb, ha szétszereli vagy védőanyaggal letakarja.

Műszaki adatok

■ Modell:CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Tápellátás: 230 V ~ / 50 Hz

Teljesítmény: 2000 W

A csomag tartalma

■ Radiátor: 1 darab

■ Felhasználói kézikönyv: 1 darab

■ Szórólap: 1 darab

■ Távirányító: 1 darab

■ Tartozékkészlet (1 készlet):

* 4 × rögzítőkonzol

* 2 × tágulási csavar (műanyag)

* 2 × fali rögzítőcsavar

* 2 × láb

* 8 × lábcsvár

Környezetvédelem

A szimbólum (2. ábra) azt jelzi, hogy a készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A környezet és az egészség védelme érdekében vigye el egy megfelelő elektronikai gyűjtőhelyre, vagy kérdezze meg a kereskedőt a biztonságos újrahasznosítással kapcsolatban.

BG

ИНСТРУКЦИИ УСЛУГА

Съдържание

Правила за безопасност
Монтаж и работа на устройството
Настройка на Wi-Fi връзка
Поддръжка и почистване

Правила за безопасност

■ Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или без необходимия опит и знания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

■ Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

■ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, неговоторизиран сервизен агент или друго квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

■ Предупреждение: За да избегнете прегряване, не покривайте нагревателя.

■ Нагревателят не трябва да се поставя директно под електрически контакт.

■ Не използвайте нагревателя в непосредствена близост до вана, душ или басейн. Не използвайте нагревателя, ако е бил изпускан или ако има признаци на повреда.

■ Използвайте нагревателя само върху равна, хоризонтална и стабилна повърхност.

■ Предупреждение: Не използвайте отоплителния уред в малки помещения, където има хора, които не могат да напуснат помещението сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.

■ Предупреждение: За да намалите риска от пожар, дръжте текстил, завеси и други запалими материали на поне 1 метър от отвора за въздух.

■ Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

■ Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор.

■ Деца на възраст от 3 до 8 години могат да включват и изключват уреда само ако е поставен или инсталиран в предвиденото за него нормално работно положение и ако са под наблюдение или са получили инструкции как да го използват безопасно и разбират свързаните с това рискове. Деца под тази възраст не трябва да свързват уреда към електрическата мрежа, да го регулират, почистват или да извършват поддръжка.

■ Предупреждение: Някои части на този продукт могат да се нагреят много и да причинят изгаряния. Обърнете специално внимание, когато има деца и уязвими лица.

Не използвайте отоплителния уред, докато долните крачета не са правилно монтирани.

■ Не оставяйте нагревателя включен без надзор. Дръжте го далеч от деца.

■ Нагревателният елемент може да се повреди, ако устройството бъде изпуснато. Преди всяка употреба проверявайте дали нагревателният елемент не е повреден. Не използвайте нагревателя, ако нагревателният елемент е напукан или повреден.

■ Покриването на електрическия нагревател е строго забранено. Спазвайте безопасно разстояние от запалими и експлозивни предмети – в противен случай съществува риск от пожар или експлозия.

■ Поставянето на каквито и да е предмети в корпуса на нагревателя или защитната

решетка е строго забранено, тъй като това може да доведе до утечка на ток и токов удар.

■ Металният корпус се нагрява по време на работа – НЕ го ДОКОСВАЙТЕ с ръце и го дръжте далеч от деца.

■ След като изключите нагревателя, оставете го да се охлади, преди да го приберете. В противен случай съществува риск от изгаряния.

■ Ако нагревателят няма да се използва за продължителен период от време, изключете го от захранването.

■ Преди употреба се уверете, че нагревателят е в добро състояние и непокънат. Не го използвайте, ако корпусът, кабелът или щепселът са повредени.

■ Когато местите или почиствате нагревателя, изключете го от контакта. Преди да го изключите от контакта, първо изключете уреда и след това внимателно извадете щепсела от контакта. Не дърпайте рязко захранващия кабел.

■ Продуктът е предназначен само за домашна употреба (на закрито), не е подходящ за употреба на открито.

■ По време на нормална употреба избягвайте директен контакт на кожата с повърхността на нагревателя, за да предотвратите изгаряния.

■ Не използвайте и не съхранявайте нагревателя на влажни или прашни места за продължителни периоди от време. Това може да причини корозия на корпуса, влага в компонентите, течове или други инциденти.

■ Не използвайте уреда в кухнята или на места, където се съхраняват бензин, боя, киселини, основи или други запалими вещества, за да избегнете риска от пожар.

Не свързвайте нагревателя към същия контакт като други устройства с висока мощност, за да избегнете претоварване на мрежата и риск от пожар.

Ръководство за потребителя

Преди употреба се уверете, че електрическият контакт е подходящ. Всички контакти трябва да поддържат

напрежение 110V - 240V / 50/60Hz и номинален ток 16A.

Функции на контролния панел (фиг. 1).

Бутоните на дисплея на устройството съответстват на бутоните на дистанционното управление:

1. Бутон за захранване (ВКЛ./ИЗКЛ.).
2. Бутон за избор на режим
3. Бутон за таймер (Таймер)
4. Бутон за намаляване на стойността
5. Бутон за увеличаване на стойността
6. Бутон за турбо вентилатор

Захранване: След свързване на устройството към захранването, текущата околна температура ще се покаже на екрана (температурата за стартиране по подразбиране е 35°C) и иконата за температура ще се покаже от дясната страна.

Включване: След свързване към захранването, докоснете бутона за захранване, за да включите устройството. По подразбиране то ще стартира в режим на висока температура и съответната икона на функция ще светне. Ако не се извърши никаква активност в продължение на 30 секунди, дисплеят автоматично ще се затъмни. Натискането на произволен бутон в режим на готовност ще събуди устройството и ще го превключи в работен режим.

Избор на режим на работа: Натиснете бутона Mode, за да превключвате между следните режими:

- Режим на висока температура
- Режим на средна топлина
- Режим на ниска температура
- Режим против замръзване

■ **Настройка на температурата:** Натиснете бутона за увеличаване или намаляване. Когато индикаторът за температура мига, можете да зададете желаната работна температура (диапазон: от 15°C до 50°C). След като температурата бъде избрана, тя

ще бъде автоматично потвърдена след 3 секунди и дисплеят ще се върне към показване на текущата околна температура. (Температурата за стартиране по подразбиране е 35°C). Когато околната температура надвиши зададената температура с 1°C, нагревателят ще спре да нагрява. Когато околната температура падне с 2°C под зададената температура, нагревателят автоматично ще възобнови отоплението.

■ **Режим на таймер:** В режим на готовност натиснете бутона Таймер, за да влезете в режим на настройка на планирания старт. Цифровият дисплей ще мига. Натиснете отново бутона Таймер, за да зададете времето за отложен старт. Диапазонът на настройката е от 0 до 24 часа. След 3 секунди зададеното време ще бъде автоматично потвърдено. Иконата на таймера ще свети постоянно, за да покаже, че функцията е активна. Показаното време ще се отброява постепенно. Когато обратното броене достигне нула, уредът автоматично ще се включи в режим на висока температура.

■ **Функция турбо вентилатор:** Натиснете бутона на вентилатора, за да го включите или изключите.

■ **Детска защита:** След една минута работа устройството автоматично ще активира детската защита и съответната икона ще се появи на екрана (фиг. 1.8). За отключване: Натиснете и задръжте бутона за увеличаване или намаляване за 3 секунди. Заклучването ще се деактивира и иконата ще изчезне. (Ако устройството е в режим на заспиване, първо докоснете произволен бутон, за да събудите екрана.) Когато устройството е заключено, можете също да използвате дистанционното управление, за да го отключите, като натиснете бутона за увеличаване или намаляване.

■ **Сдвояване с WiFi (само за модели CH-20SWJ и CH-20SBJ):** В режим на готовност или по време на работа натиснете и задръжте бутона за захранване. Ще чуете звуков сигнал и иконата за WiFi ще мига бързо (фиг. 1.9), което показва, че устройството е готово за сдвояване с мрежа.

■ **Бързо изключване с един бутон:** Когато устройството работи с активирана детска защита, натискането на бутона за

захранване ще го изключи и ще го превключи в режим на готовност.

■ **Режим на заспиване:** Когато нагревателят е включен и не се извършва никаква операция в продължение на 30 секунди, дисплеят автоматично ще се затъмни. Докоснете произволен бутон, за да събудите екрана.

■ **Функция за изключване на екрана:** Натиснете и задръжте бутона за режим (фиг. 1.2), за да изключите дисплея. Всички икони с изключение на иконата за режим ще изгаснат. За да събудите и осветите отново екрана, докоснете бутона за режим.

■ **Изключване:** Докато устройството работи, натиснете бутона за захранване. Всички икони на дисплея ще се изключат (с изключение на индикатора за температура). Устройството ще спре да нагрява и ще влезе в режим на готовност.

Wi-Fi връзка(само за модели CH-20SWJ и CH-20SBJ)

Първата стъпка за свързване на вашия отоплител към Wi-Fi мрежата е да изтеглите приложението Smart Life на вашия смартфон или таблет. Можете да намерите приложението, като сканирате QR кода (фиг. 3) или потърсите „Smart Life“ в Google Play Store или Apple App Store.

Изтеглете и инсталирайте приложението. Ако все още нямате акаунт в Smart Life, създайте такъв, като изберете „Регистрация“.

Приложението автоматично ще определи вашата държава (можете да я промените, ако е необходимо).

Въведете телефонния си номер или имейл адреса си.

Ако предоставите телефонния си номер, ще получите код за потвърждение чрез текстово съобщение. Въведете го и след това създайте парола. Ако се регистрирате чрез имейл, просто създайте парола за вход.

За да добавите нагревателя в приложението, първо го поставете в режим на Wi-Fi сдвояване. Нагревателят е в режим на сдвояване, когато иконата за Wi-Fi на дисплея мига (Фигура 1.9). Ако иконата не мига, влезте в режим на

готовност и задръжете бутона за захранване за три секунди.

Когато иконата започне да мига, отворете приложението и изберете „Добавяне на устройство“. Изберете типа устройство (Нагревател) и потвърдете в приложението, че индикаторът на устройството мига. След това ще бъдете помолени да въведете паролата за вашата Wi-Fi мрежа. Това ще позволи на приложението да намери нагревателя във вашата локална мрежа.

Приложението ще покаже екрана за свързване. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако нагревателят не може да се свърже, натиснете и задръжете бутона за сдвояване за още 3 секунди. Устройството ще превключи в алтернативен режим на свързване. Нагревателят има два режима на свързване:

Иконата за Wi-Fi мига бавно (веднъж в секунда).

Иконата за Wi-Fi мига бързо (три пъти в секунда).

Повечето устройства се свързват безпроблемно в режим на бързо мигане.

След като устройството е свързано, радиаторът ще издаде звуков сигнал и иконата за Wi-Fi ще свети постоянно. Приложението ще потвърди, че устройството е добавено успешно. Вече можете да дадете име на устройството, да го споделите с членове на семейството или да планирате отоплението си.

Отстраняване на неизправности

Ако нагревателят ви не работи, следвайте тези стъпки:

■ Уверете се, че захранването работи правилно.

■ Уверете се, че устройството е правилно свързано към източника на захранване.

■ Ако дисплеят не свети при стартиране на устройството, това може да е признак за повреда – препоръчително е да се свържете със сервизен център.

■ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ОТВАРЯЙТЕ И НЕ РЕМОНТИРАЙТЕ НАГРЕВАТЕЛЯ САМИ - ТОВА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ЩЕТИ ИЛИ**

НАРАНЯВАНЕ И МОЖЕ ДА АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

Почистване и съхранение

Преди почистване на устройството, го изключете и изчакайте да се охлади напълно. След това го изключете от контакта. Избършете външната част на корпуса с мека, леко влажна кърпа, след което я подсушете. Не използвайте абразивни материали или продукти, които могат да повредят повърхността. Ако е необходимо, устройството може да се отстрани от стената, като просто отстраните капака на винта и развиете монтажната скоба.

За краткосрочно съхранение, просто изключете устройството от контакта и го съхранявайте на безопасно място. За по-дълги периоди на неизползване е най-добре да го разглобите или да го покриете със защитен материал.

Технически спецификации

- Модел: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ
- Захранване: 230 V ~ / 50 Hz
- Мощност: 2000 W

Съдържание на пакета

- Радиатор: 1 брой
- Ръководство за потребителя: 1 брой
- Листовка: 1 брой
- Дистанционно управление: 1 брой
- Комплект аксесоари (1 комплект):
 - * 4 × монтажна скоба
 - * 2 × разширителен болт (пластмаса)
 - * 2 × винт за стенов монтаж
 - * 2 × крака
 - * 8 × винтове за крака

Опазване на околната среда

Символът (фиг. 2) показва, че устройството не трябва да се изхвърля с битовите

отпадъци. За да защитите околната среда и здравето, занесете го в подходящ пункт за събиране на електроника или попитайте вашия търговец на дребно как да го рециклирате безопасно.



INSTRUKCIJOS PASLAUGA

Turinys

Saugos taisyklės

Įrenginio įrengimas ir veikimas

„Wi-Fi“ ryšio sąranka

Priežiūra ir valymas

Saugos taisyklės

■ Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo, kaip saugiai naudoti prietaisą.

■ Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

■ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros atstovas arba kitas kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

■ Įspėjimas: Kad išvengtumėte perkaitimo, neuždenkite šildytuvo.

■ Šildytuvo negalima statyti tiesiai po elektros lizdu.

■ Nenaudokite šildytuvo šalia vonios, dušo ar baseino. Nenaudokite šildytuvo, jei jis buvo numestas arba jei yra kokių nors pažeidimų požymių.

■ Šildytuvą naudokite tik ant lygaus, horizontalaus ir stabilaus paviršiaus.

■ Įspėjimas: Nenaudokite šildytuvo mažuose kambariuose, kuriuose yra žmonių, kurie negali patys išeiti iš kambario, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.

■ Įspėjimas: Norėdami sumažinti gaisro pavojų, tekstilės gaminius, užuolaidas ir kitas degias medžiagas laikykite bent 1 metro atstumu nuo oro išleidimo angos.

■ Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusią riziką. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų atlikti valymo ir naudotojo priežiūros be priežiūros.

■ Vaikus iki 3 metų reikia laikyti atokiau nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.

■ 3–8 metų vaikai gali įjungti ir išjungti prietaisą tik tada, kai jis pastatytas arba sumontuotas numatytoje, įprastoje naudojimo vietoje ir jei jie yra prižiūrimi arba gavo instrukcijas, kaip jį saugiai naudoti, ir supranta su tuo susijusią riziką. Jaunesniems vaikams negalima įjungti prietaiso prie elektros tinklo, jo reguliuoti, valyti ar atlikti techninės priežiūros.

■ Įspėjimas: Kai kurios šio gaminio dalys gali labai įkaisti ir nudeginti. Būkite ypač atsargūs, kai šalia yra vaikų ir pažeidžiamų asmenų.

■ Nenaudokite šildytuvo, kol apatinės kojelės nebus tinkamai sumontuotos.

■ Nepalikite įjungto šildytuvo be priežiūros. Laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

■ Nukritus prietaisui, gali sugesti kaitinimo elementas. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar kaitinimo elementas nepažeistas. Nenaudokite šildytuvo, jei kaitinimo elementas įtrūkęs arba pažeistas.

■ Griežtai draudžiama uždengti elektrinį šildytuvą. Laikykites saugaus atstumo nuo degių ir sproglių objektų – kitaip kyla gaisro ar sprogimo pavojus.

■ Griežtai draudžiama kišti bet kokius daiktus į šildytuvo korpusą ar apsaugines groteles, nes tai gali sukelti elektros nuotėkį ir elektros smūgį.

■ Metalinis korpusas veikimo metu įkaista – NELIESKITE jo rankomis ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

■ Išjungę šildytuvą, leiskite jam atvėsti prieš padėdami jį į sandėliavimo vietą. Priešingu atveju kyla nudegimų pavojus.

■ Jei šildytuvą nebus naudojamas ilgesnį laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

■ Prieš naudodami įsitikinkite, kad šildytuvą yra geros būklės ir nepažeistas. Nenaudokite jo, jei pažeistas korpusas, laidas ar kištukas.

■ Perkeldami arba valydami šildytuvą, atjunkite jį nuo elektros tinklo. Prieš atjungdami, pirmiausia išjunkite prietaisą ir atsargiai ištraukite kištuką iš lizdo. Staigiai netraukite maitinimo laido.

■ Produktas skirtas naudoti tik namuose (patalpose), netinkamas naudoti lauke.

■ Įprasto naudojimo metu venkite tiesioginio odos sąlyčio su šildytuvo paviršiumi, kad išvengtumėte nudegimų.

■ Nenaudokite ir nelaikykite šildytuvo drėgnose ar dulkėtose vietose ilgą laiką. Tai gali sukelti korpuso koroziją, drėgmės patekimą į komponentus, elektros nuotėkį ar kitus nelaimingus atsitikimus.

■ Nenaudokite prietaiso virtuvėje arba tose vietose, kur laikoma benzino, dažų, rūgščių, šarmų ar kitų degių medžiagų, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.

■ Nejunkite šildytuvo prie to paties lizdo kaip ir kiti didelės galios prietaisai, kad išvengtumėte tinklo perkrovos ir gaisro pavojaus.

Naudotojo vadovas

Prieš naudodami įsitikinkite, kad maitinimo lizdas yra tinkamas. Visi lizdai turi palaikyti 110 V–240 V / 50/60 Hz įtampą ir 16 A srovę.

Valdymo pulto funkcijos (1 pav.).

Įrenginio ekrano mygtukai atitinka nuotolinio valdymo pulto mygtukus:

1. Maitinimo mygtukas (ĮJUNGT/ISJUNGT).
2. Režimo pasirinkimo mygtukas
3. Laikmačio mygtukas (laikmatis)
4. Mygtukas „Sumažinti reikšmę“
5. Mygtukas „Didinti reikšmę“
6. Turbo ventiliatoriaus mygtukas

Maitinimas: Prijungus įrenginį prie maitinimo šaltinio, ekrane bus rodoma dabartinė aplinkos temperatūra (numatytoji įjungimo temperatūra yra 35 °C), o dešinėje pusėje bus rodoma temperatūros piktograma.

Įjungimas: Prijungę maitinimą, palieskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį. Pagal numatytuosius nustatymus jis įsijungs didelio karščio režimu ir užsidegs atitinkama funkcijos piktograma. Jei 30 sekundžių neatliekamas joks veiksmas, ekranas automatiškai pritems. Paspaudus bet kurį mygtuką budėjimo režime, įrenginys bus pažadintas ir perjungtas į darbinį režimą.

Veikimo režimo pasirinkimas: Paspauskite režimo mygtuką, kad perjungtumėte šiuos režimus:

- Aukšto karščio režimas
- Vidutinės kaitros režimas
- Žemos temperatūros režimas
- Apsaugos nuo užšalimo režimas

■ Temperatūros nustatymas: paspauskite didinimo arba mažinimo mygtuką. Kai temperatūros indikatorius mirksi, galite nustatyti norimą darbinę temperatūrą (diapazonas: nuo 15 °C iki 50 °C). Pasirinkus temperatūrą, ji bus automatiškai patvirtinta po 3 sekundžių, o ekrane vėl bus rodoma dabartinė aplinkos temperatūra. (Numatytoji įjungimo temperatūra yra 35 °C). Kai aplinkos temperatūra 1 °C viršija nustatytą temperatūrą, šildytuvą nustos šildyti. Kai aplinkos temperatūra nukrenta 2 °C žemiau nustatytos temperatūros, šildytuvą automatiškai atnaujins šildymą.

■ Laikmačio režimas: Budėjimo režime paspauskite laikmačio mygtuką, kad įjungtumėte suplanuoto paleidimo nustatymo režimą. Skaitmeninis ekranas mirksės. Dar kartą paspauskite laikmačio mygtuką, kad nustatytumėte atidėto paleidimo laiką. Nustatymo diapazonas yra nuo 0 iki 24 valandų. Po 3 sekundžių nustatytas laikas bus automatiškai patvirtintas. Laikmačio piktograma nuolat švies, rodydama, kad funkcija aktyvi. Rodomas laikas bus palaipsniui skaičiuojamas atgal. Kai atgalinis skaičiavimas pasieks nulį, įrenginys automatiškai įsijungs didelio šildymo režimu.

■ Turbo ventiliatoriaus funkcija: paspauskite ventiliatoriaus mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte ventiliatorių.

■ Vaikų užraktas: Po vienos minutės veikimo įrenginys automatiškai įjungs vaikų užraktą ir ekrane pasirodys atitinkama piktograma (1.8

pav.). Norėdami atrakinti: 3 sekundes palaikykite nuspaudę didinimo arba mažinimo mygtuką. Užraktas bus deaktyvuotas ir piktograma išnyks. (Jei įrenginys veikia miego režimu, pirmiausia palieskite bet kurį mygtuką, kad pažadintumėte ekraną.) Kai įrenginys užrakintas, jį taip pat galite atrakinti nuotolinio valdymo pultu, paspausdami didinimo arba mažinimo mygtuką.

■ „Wi-Fi“ susiejimas (tik CH-20SWJ ir CH-20SBJ modeliams): Budėjimo režime arba veikimo metu paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką. Išgirsite pyptelėjimą ir „Wi-Fi“ piktograma greitai mirksės (1.9 pav.), tai reiškia, kad įrenginys paruoštas susiejimui su tinklu.

■ Greitas išjungimas vienu mygtuku: kai įrenginys veikia su įjungtu vaikų užraktu, paspaudus maitinimo mygtuką, jis išsijungs ir pereis į budėjimo režimą.

■ Miego režimas: Kai šildytuvą įjungtas ir 30 sekundžių neatliekamas joks veiksmas, ekranas automatiškai pritemsta. Palieskite bet kurį mygtuką, kad pažadintumėte ekraną.

■ Ekranas išjungimo funkcija: paspauskite ir palaikykite režimo mygtuką (1.2 pav.), kad išjungtumėte ekraną. Visos piktogramos, išskyrus režimo piktogramą, išsijungs. Norėdami pažadinti ir vėl apšviesti ekraną, palieskite režimo mygtuką.

■ Išjungimas: Kai prietaisas veikia, paspauskite maitinimo mygtuką. Visos ekrane esančios piktogramos užges (išskyrus temperatūros indikatorius). Prietaisas nustos šildyti ir pereis į budėjimo režimą.

„Wi-Fi“ ryšys (tik CH-20SWJ ir CH-20SBJ modeliams)

Pirmas žingsnis norint prijungti šildytuvą prie „Wi-Fi“ tinklo – atsisiųsti programėlę „Smart Life“ į savo išmanųjį telefoną arba planšetinį kompiuterį. Programėlę galite rasti nuskaityę QR kodą (3 pav.) arba ieškodami „Smart Life“ „Google Play“ parduotuvėje arba „Apple App Store“.

Atsisiųskite ir įdiekite programėlę. Jei dar neturite „Smart Life“ paskyros, sukurkite ją pasirinkdami „Registruotis“.

Programėlė automatiškai nustatys jūsų šalį (prireikus galite ją pakeisti).

Įveskite savo telefono numerį arba el. pašto adresą.

Jei pateiksite savo telefono numerį, tekstiniu pranešimu gausite patvirtinimo kodą. Įveskite jį ir sukurkite slaptažodį. Jei registruojatės el. paštu, tiesiog sukurkite prisijungimo slaptažodį.

Norėdami pridėti šildytuvą programėlėje, pirmiausia įjunkite „Wi-Fi“ susiejimo režimą. Šildytuvą veikia susiejimo režimu, kai ekrane mirksi „Wi-Fi“ piktograma (1.9 pav.). Jei piktograma nemirksi, įjunkite budėjimo režimą ir tris sekundes palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.

Kai piktograma pradeda mirksėti, atidarykite programėlę ir pasirinkite „Pridėti įrenginį“. Pasirinkite įrenginio tipą (šildytuvą) ir programėlėje patvirtinkite, kad mirksi įrenginio indikatorius. Tada jūsų bus paprašyta įvesti savo „Wi-Fi“ tinklo slaptažodį. Tai leis programėlei rasti šildytuvą jūsų vietiniame tinkle.

Programėlėje bus rodomas ryšio ekranas. PASTABA: Jei šildytuvą negali prisijungti, dar 3 sekundes palaikykite nuspaudę susiejimo mygtuką. Įrenginys persijungs į alternatyvų ryšio režimą. Šildytuvą turi du ryšio režimus:

Lėtai mirksintis „Wi-Fi“ piktograma (kartą per sekundę).

Greitai mirksinčios „Wi-Fi“ piktogramos režimas (tris kartus per sekundę).

Dauguma įrenginių prisijungia be jokių problemų greito mirksėjimo režimu.

Kai įrenginys bus prijungtas, radiatorius pyptelės, o „Wi-Fi“ piktograma nuolat švies. Programėlė patvirtins, kad įrenginys sėkmingai pridėtas. Dabar galite suteikti įrenginiui pavadinimą, bendrinti jį su šeimos nariais arba suplanuoti šildymą.

Trikčių šalinimas

Jei jūsų šildytuvą neveikia, atlikite šiuos veiksmus:

■ Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis veikia tinkamai.

■ Įsitikinkite, kad įrenginys tinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio.

■ Jei įjungus įrenginį ekranas neįsijiebia, tai gali rodyti gedimą – rekomenduojama kreiptis į techninės priežiūros centrą.

■ ĮSPĖJIMAS: NEATIDARYKITE IR NETAISYKITE SILDYTUVO PATYS – TAI GALI PAŽEISTI ARBA SUŽALOTI IR GALI PANAIKINTI GARANTIJOS GALIOJIMĄ.

surinkimo punktą arba paklauskite pardavėjo, kaip jį saugiai perdirbti.

Valymas ir sandėliavimas

Prieš valydami įrenginį, išjunkite jį ir palaukite, kol jis visiškai atvės. Tada atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Korpuso išorę nuvalykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste, tada nusauskinkite. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar produktų, kurie gali pažeisti paviršių. Jei reikia, įrenginį galima nuimti nuo sienos tiesiog nuėmus varžtų dangtelį ir atsukus tvirtinimo laikiklį.

Trumpalaikiam laikymui tiesiog atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir laikykite jį saugioje vietoje. Jei nenaudojate ilgesnį laiką, geriausia jį išardyti arba uždengti apsaugine medžiaga.

Techninės specifikacijos

■ Modelis: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Maitinimo šaltinis: 230 V ~ / 50 Hz

Galia: 2000 W

Pakuotės turinys

- Radiatorius:** 1 vnt.
- Vartotojo vadovas:** 1 vnt.
- Lankstinukas:** 1 vnt.
- Nuotolinio valdymo pultas:** 1 vnt.
- Priedų rinkinys (1 komplektas):**
 - * 4 × tvirtinimo laikiklis
 - * 2 × išsiplėtimo varžtai (plastikiniai)
 - * 2 × tvirtinimo prie sienos varžtai
 - * 2 × kojos
 - * 8 × kojų varžtai

Aplinkos apsauga

Simbolis (2 pav.) rodo, kad prietaiso negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Kad apsaugotumėte aplinką ir sveikatą, nuneškite jį į atitinkamą elektronikos prietaisų



INSTRUKCIJAS PAKALPOJUMS

Saturs

Drošības noteikumi

Ierīces uzstādīšana un darbība

Wi-Fi savienojuma iestatīšana

Apkope un tīrīšana

Drošības noteikumi

■ Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai bez nepieciešamās pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca par ierīces drošu lietošanu persona, kas ir atbildīga par viņu drošību.

■ Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

■ Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarotam servisa pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamības.

■ Brīdinājums: Lai izvairītos no pārkaršanas, neapsedziet sildītāju.

■ Sildītāju nedrīkst novietot tieši zem elektrības kontaktligzdas.

■ Nelietojiet sildītāju tiešā vannas, dušas vai peldbaseina tuvumā. Nelietojiet sildītāju, ja tas ir nokritis vai ja tam ir redzamas jebkādas bojājumu pazīmes.

■ Sildītāju drīkst izmantot tikai uz līdzenas, horizontālas un stabilas virsmas.

■ Brīdinājums: Nelietojiet sildītāju mazās telpās, kurās atrodas cilvēki, kuri paši nespēj pamest telpu, ja vien netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.

■ Brīdinājums: Lai samazinātu ugunsgrēka risku, turiet tekstilizstrādājumus, aizkarus un citus viegli uzliesmojošus materiālus vismaz 1 metra attālumā no gaisa izplūdes atveres.

■ Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai personas ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi bez uzraudzības.

■ Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, jātur tālāk no ierīces, ja vien viņi neatrodas pastāvīgā uzraudzībā.

■ Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ieslēgt un izslēgt ierīci tikai tad, ja tā ir novietota vai uzstādīta paredzētajā, parastajā lietošanas pozīcijā un ja viņi tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni, kas jaunāki par šo vecumu, nedrīkst pieslēgt ierīci elektrotīklam, regulēt to, tīrīt vai veikt apkopi.

■ Brīdinājums: Dažas šī produkta daļas var kļūt ļoti karstas un izraisīt apdegumus. Pievērsiet īpašu uzmanību, ja tuvumā ir bērni un neaizsargātas personas.

■ Nelietojiet sildītāju, kamēr apakšējās kājiņas nav pareizi uzstādītas.

■ Neatstājiet ieslēgtu sildītāju bez uzraudzības. Sargājiet to no bērniem.

■ Sildelements var tikt bojāts, ja ierīce tiek nomesta. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai sildelements nav bojāts. Nelietojiet sildītāju, ja sildelements ir saplaisājis vai bojāts.

■ Elektriskā sildītāja aizklāšana ir stingri aizliegta. Ievērojiet drošu attālumumu no viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem – pretējā gadījumā pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

■ Jebkādu priekšmetu ievietošana sildītāja korpusā vai aizsargrežģī ir stingri aizliegta, jo tas var izraisīt elektrības noplūdi un elektriskās strāvas triecienu.

■ Darbības laikā metāla korpusa kļūst karsts – NEAIZSKĀRIET to ar rokām un turiet to bērniem nepieejamā vietā.

■ Pēc sildītāja izslēgšanas ļaujiet tam atdzist, pirms to novietojat glabāšanā. Pretējā gadījumā pastāv apdegumu risks.

■ Ja sildītājs netiks lietots ilgāku laiku, atvienojiet to no strāvas avota.

■ Pirms lietošanas pārlicinieties, vai sildītājs ir labā stāvoklī un neskarts. Nelietojiet to, ja korpuss, vads vai kontaktdakša ir bojāta.

■ Pārvietojot vai tīrot sildītāju, atvienojiet to no strāvas. Pirms atvienošanas vispirms izslēdziet ierīci un pēc tam uzmanīgi izņemiet kontaktdakšu no kontaktlīdzes. Neraujiet strāvas vadu traucēj.

■ Produkts ir paredzēts tikai lietošanai mājas apstākļos (telpās), nav piemērots lietošanai ārpus telpām.

■ Normālas lietošanas laikā izvairieties no tiešas ādas saskares ar sildītāja virsmu, lai izvairītos no apdegumiem.

■ Nelietojiet un neuzglabāiet sildītāju mitrās vai putekļainās vietās ilgstoši. Tas var izraisīt korpasa koroziju, mitrumu detaļās, elektrības noplūdi vai citus negadījumus.

■ Nelietojiet ierīci virtuvē vai vietās, kur tiek uzglabāts benzīns, krāsa, skābes, sārmī vai citas viegli uzliesmojošas vielas, lai izvairītos no ugunsgrēka riska.

■ Nepievienojiet sildītāju tai pašai kontaktlīdzei, kurā ir citas jaudīgas ierīces, lai izvairītos no tīkla pārslodzes un ugunsgrēka riska.

Lietotāja rokasgrāmata

Pirms lietošanas pārlicinieties, vai strāvas kontaktlīdze ir piemērota. Visām kontaktlīdzēm ir jāatbalsta spriegums 110 V - 240 V / 50/60 Hz un strāvas stiprums 16 A.

Vadības paneļa funkcijas (1. att.).

Ierīces displeja paneļa pogas atbilst tālvadības pults pogām:

1. Barošanas poga (IESLĒGTS/IZSLĒGTS).
2. Režīma izvēles poga
3. Taimera poga (Taimeris)
4. Vērtības samazināšanas poga
5. Vērtības palielināšanas poga
6. Turbo ventilatora poga

Barošana: Pēc ierīces pievienošanas barošanas avotam ekrānā tiks parādīta pašreizējā apkārtējās vides temperatūra (noklusējuma ieslēgšanas temperatūra ir 35 °C), un temperatūras ikona tiks parādīta

labajā pusē.

Ieslēgšana: Pēc strāvas pievienošanas pieskarieties barošanas pogai, lai ieslēgtu ierīci. Pēc noklusējuma tā sāks darboties augstas temperatūras režīmā, un iedegsies atbilstošā funkcijas ikona. Ja 30 sekundes netiek veikta nekāda darbība, displejs automātiski aptumšosies. Nospiežot jebkuru pogu gaidīšanas režīmā, ierīce tiks pamodināta un pārslēgta darba režīmā.

Darbības režīma izvēle: Nospiediet režīma pogu, lai pārslēgtos starp šādiem režīmiem:

■ Augstas temperatūras režīms

■ Vidējas uguns režīms

■ Zemas temperatūras režīms

■ Pretaizsalšanas režīms

■ Temperatūras iestatīšana: Nospiediet palielināšanas vai samazināšanas pogu. Kad temperatūras indikators mirgo, varat iestatīt vēlamo darba temperatūru (diapazons: no 15 °C līdz 50 °C). Kad temperatūra ir izvēlēta, tā tiks automātiski apstiprināta pēc 3 sekundēm, un displejā atkal parādīsies pašreizējā apkārtējās vides temperatūra. (Noklusējuma ieslēgšanas temperatūra ir 35 °C). Kad apkārtējās vides temperatūra pārsniedz iestatīto temperatūru par 1 °C, sildītājs pārtrauks sildīšanu. Kad apkārtējās vides temperatūra nokrītas par 2 °C zem iestatītās temperatūras, sildītājs automātiski atsāks sildīšanu.

■ Taimera režīms: Gaidīšanas režīmā nospiediet taimera pogu, lai pārietu uz plānotā sākuma iestatīšanas režīmu. Digitālais displejs mirgos. Vēlreiz nospiediet taimera pogu, lai iestatītu aizkavēto sākuma laiku. Iestatīšanas diapazons ir no 0 līdz 24 stundām. Pēc 3 sekundēm iestatītais laiks tiks automātiski apstiprināts. Taimera ikona nepārtraukti iedegsies, norādot, ka funkcija ir aktīva. Redzamais laiks pakāpeniski tiks atpakaļskaitīts. Kad atpakaļskaitīšana sasniegs nulli, ierīce automātiski ieslēgsies augstas temperatūras režīmā.

■ Turbo ventilatora funkcija: nospiediet ventilatora pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ventilatoru.

■ Bērnu bloķēšana: Pēc vienas darbības minūtes ierīce automātiski aktivizēs bērnu

bloķēšanu, un ekrānā parādīsies atbilstošā ikona (1.8. att.). Lai atbloķētu: nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu palielināšanas vai samazināšanas pogu. Bloķēšana tiks deaktivizēta, un ikona pazudīs. (Ja ierīce ir miega režīmā, vispirms pieskarieties jebkurai pogai, lai pamodinātu ekrānu.) Kad ierīce ir bloķēta, varat arī izmantot tālvadības pultī, lai atbloķētu ierīci, nospiežot palielināšanas vai samazināšanas pogu.

■ WiFi savienošana pārī (tikai modeļiem CH-20SWJ un CH-20SBJ): Gaidstāves režīmā vai darbības laikā nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Atskanēs pīkstiens, un WiFi ikona ātri mirgos (1.9. attēls), norādot, ka ierīce ir gatava savienošanai pārī ar tīklu.

■ Ātra izslēgšana ar vienu pogu: Kad ierīce darbojas ar aktivizētu bērnu bloķēšanu, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, ierīce tiks izslēgta un pārslēgsies gaidstāves režīmā.

■ Miega režīms: Ja sildītājs ir ieslēgts un 30 sekundes netiek veikta nekāda darbība, displejs automātiski aptumsos. Pieskarieties jebkurai pogai, lai pamodinātu ekrānu.

■ Ekrāna izslēgšanas funkcija: nospiediet un turiet režīma pogu (1.2. att.), lai izslēgtu displeju. Visas ikonas, izņemot režīma ikonu, izslēgsies. Lai pamodinātu ekrānu un atkal ieslēgtu apgaismojumu, pieskarieties režīma pogai.

■ Izslēgšana: Kamēr ierīce darbojas, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Visas displejā esošās ikonas izslēgsies (izņemot temperatūras indikatoru). Ierīce pārtrauks sildīšanu un pārslēgsies gaidstāves režīmā.

Wi-Fi savienojums(tikai modeļiem CH-20SWJ un CH-20SBJ)

Pirmais solis, lai pievienotu sildītāju Wi-Fi tīklam, ir lejupielādēt lietotni Smart Life savā viedtālrunī vai planšetdatorā. Lietotni var atrast, skenējot QR kodu (3. att.) vai meklējot "Smart Life" Google Play veikalā vai Apple App Store.

Lejupielādējiet un instalējiet lietotni. Ja jums vēl nav Smart Life konta, izveidojiet to, atlasot Reģistrēties.

Lietotne automātiski noteiks jūsu valsti (varat to mainīt, ja nepieciešams).

Ievadiet savu tālruņa numuru vai e-pasta adresi.

Ja norādīsiet savu tālruņa numuru, īsziņā saņemsiet verifikācijas kodu. Ievadiet to un pēc tam izveidojiet paroli. Ja reģistrējaties, izmantojot e-pastu, vienkārši izveidojiet pieteikšanās paroli.

Lai pievienotu sildītāju lietotnē, vispirms ieslēdziet Wi-Fi savienošanas pārī režīmu. Sildītājs ir savienošanas pārī režīmā, kad displejā mirgo Wi-Fi ikona (1.9. attēls). Ja ikona nemirgo, pārslēdzieties gaidstāves režīmā un trīs sekundes turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Kad ikona sāk mirgot, atveriet lietotni un atlasiet "Pievienot ierīci". Atlasiet ierīces veidu (sildītājs) un lietotnē apstipriniet, ka ierīces indikators mirgo. Pēc tam jums tiks lūgts ievadīt savu Wi-Fi tīkla paroli. Tas ļaus lietotnei atrast sildītāju jūsu lokālajā tīklā.

Lietotnē tiks parādīts savienojuma ekrāns. PIEZĪME. Ja sildītājs nevar izveidot savienojumu, nospiediet un vēl 3 sekundes turiet nospiestu savienošanas pārī pogu. Ierīce pārslēgsies uz alternatīvo savienojuma režīmu. Sildītājam ir divi savienojuma režīmi:

Wi-Fi ikona lēni mirgo (reizi sekundē).

WiFi ikona ātri mirgo (trīs reizes sekundē).

Lielākā daļa ierīču ātri izveido savienojumu bez problēmām mirgošanas režīmā.

Kad ierīce ir pievienota, radiators pīkstēs un Wi-Fi ikona nepārtraukti degs. Lietotne apstiprinās, ka ierīce ir veiksmīgi pievienota. Tagad varat piešķirt ierīcei nosaukumu, kopīgot to ar ģimenes locekļiem vai ielānot apkuri.

Problēmu novēršana

Ja jūsu sildītājs nedarbojas, veiciet tālāk norādītās darbības.

■ Pārlicinieties, vai barošanas avots darbojas pareizi.

■ Pārlicinieties, vai ierīce ir pareizi pievienota strāvas avotam.

■ Ja displejs neiedegas, ieslēdzot ierīci, tas var norādīt uz kļūmi – ieteicams sazināties ar servisa centru.

■ BRĪDINĀJUMS: NEATVERIET UN NEREMOJIET SILDĪTĀJU PAŠI — TAS VAR

IZRAISĪT BOJĀJUMUS VAI SAVAINOJUMUS UN
VAR ANULĒT GARANTIJU.

Tīrīšana un uzglabāšana

Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to un pagaidiet, līdz tā pilnībā atdziest. Pēc tam atvienojiet to no strāvas avota. Noslaukiet korpusa ārpusi ar mīkstu, viegli mitru drānu un pēc tam nosusiniet. Nelietojiet abrazīvus līdzekļus vai produktus, kas var sabojāt virsmu. Ja nepieciešams, ierīci var noņemt no sienas, vienkārši noņemot skrūvju vāciņu un atskrūvējot stiprinājuma kronšteinu.

Īslaicīgai uzglabāšanai vienkārši atvienojiet ierīci no strāvas un uzglabāiet to drošā vietā. Ilgāku nelietošanas laiku gadījumā vislabāk to izjaukt vai pārklāt ar aizsargmateriālu.

Tehniskās specifikācijas

- Modelis: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ
- Barošanas spriegums: 230 V ~ / 50 Hz
- Jauda: 2000 W

Iepakojuma saturs

- Radiators: 1 gab.
- Lietotāja rokasgrāmata: 1 gab.
- Buklets: 1 gab.
- Tālvadības pults: 1 gab.
- Piederumu komplekts (1 komplekts):
 - * 4 × montāžas kronšteins
 - * 2 × izplešanās skrūves (plastmasas)
 - * 2 × sienas stiprinājuma skrūves
 - * 2 × kājas
 - * 8 × kāju skrūves

Vides aizsardzība

Simbols (2. att.) norāda, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai aizsargātu vidi un veselību, nogādāiet to atbilstošā elektronikas savākšanas punktā vai jautāiet pārdevējam, kā to droši pārstrādāt.



JUHISED TEENUS

Sisukord

Ohutuseeskirjad

Seadme paigaldamine ja kasutamine

WiFi-ühenduse seadistamine

Hooldus ja puhastamine

Ohutuseeskirjad

■ See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik jälgib neid või juhendab neid seadme ohutu kasutamise osas.

■ Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

■ Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks välja vahetama tootja, selle volitatud hooldusesindaja või muu kvalifitseeritud isik.

■ Hoiatus: Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke kütteseadet kinni.

■ Kütteseadet ei tohi asetada otse pistikupesa alla.

■ Ärge kasutage kütteseadet vanni, dušši ega basseini vahetus läheduses. Ärge kasutage kütteseadet, kui see on maha kukkunud või kui sellel on mingeid kahjustuste märke.

■ Kasutage kütteseadet ainult tasasel, horisontaalsel ja stabiilsel pinnal.

■ Hoiatus: Ärge kasutage kütteseadet väikestes ruumides, kus viibivad inimesed ei saa iseseisvalt ruumist lahkuda, välja arvatud juhul, kui on tagatud pidev järelevalve.

■ Hoiatus: Tulekahjuohu vähendamiseks hoidke tekstiilid, kardinaid ja muud

tuleohtlikud materjalid õhu väljalaskeavast vähemalt 1 meetri kaugusel.

■ Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nende üle on järelevalve või kui neile on antud juhiseid seadme ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohiks seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

■ Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all.

■ 3–8-aastased lapsed võivad seadet sisse ja välja lülitada ainult siis, kui see on paigaldatud ettenähtud normaalsesse tööasendisse ning kui nende üle on järelevalve või nad on saanud juhiseid seadme ohutuks kasutamiseks ja mõistavad sellega kaasnevaid riske. Alla selle vanuse lapsed ei tohi seadet vooluvõrku ühendada, seda reguleerida, puhastada ega hooldada.

■ Hoiatus: Mõned toote osad võivad muutuda väga kuumaks ja põhjustada põletusi. Pöörake erilist tähelepanu laste ja haavatavate isikute läheduses.

■ Ärge kasutage kütteseadet enne, kui alumised jalad on korralikult paigaldatud.

■ Ärge jätke kütteseadet järelevalveta sisse lülitatuks. Hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

■ Seadme maha kukkumisel võib kütteelement kahjustuda. Enne iga kasutamist kontrollige, et kütteelement poleks kahjustatud. Ärge kasutage kütteseadet, kui kütteelement on pragenenud või kahjustatud.

■ Elektriradiaatori katmine on rangelt keelatud. Hoidke tuleohtlikest ja plahvatusohtlikest esemetest ohutus kauguses – vastasel juhul on tulekahju või plahvatus oht.

■ Küttekeha korpusesse või kaitsevõresse esemete sisestamine on rangelt keelatud, kuna see võib põhjustada elektrileket ja elektrilöögi.

■ Metallkorpus kuumeneb töötamise ajal – ÄRGE PUUTUGE seda kätega ja hoidke lastele kättesaamatus kohas.

■ Pärast kütteseadme väljalülitamist laske sel enne hoiulepanekut jahtuda. Vastasel juhul on põletusohu.

■ Kui kütteseadet pikemat aega ei kasutata, ühendage see vooluvõrgust lahti.

■ Enne kasutamist veenduge, et kütteseadel on heas seisukorras ja terve. Ärge kasutage seda, kui korpus, juhe või pistik on kahjustatud.

■ Soojendi teisaldamisel või puhastamisel eemaldage see vooluvõrgust. Enne vooluvõrgust lahtiühendamist lülitage seade välja ja seejärel eemaldage pistik ettevaatlikult pistikupesast. Ärge tõmmake toitejuhtimest järsult.

■ Toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks (siseruumides), ei sobi kasutamiseks õues.

■ Tavapärase kasutamise ajal vältige põletuste vältimiseks otsest kokkupuudet küttekeha pinnaga.

■ Ärge kasutage ega hoidke kütteseadet pikka aega niisketes või tolmustes kohtades. See võib põhjustada korpusse korrosiooni, komponentide niiskust, elektrileket või muid õnnetusi.

■ Tulekahjuohu vältimiseks ärge kasutage seadet kõõgis ega kohtades, kus hoitakse bensiini, värvide, happeid, leeliseid või muid tuleohtlikke aineid.

■ Ärge ühendage kütteseadet samasse pistikupesasse koos teiste suure võimsusega seadmetega, et vältida võrgu ülekoormamist ja tulekahju ohtu.

Kasutusjuhend

Enne kasutamist veenduge, et pistikupesa on sobiv. Kõik pistikupesad peavad toetama pinget 110 V - 240 V / 50/60 Hz ja voolutugevust 16 A.

Juhtpaneeli funktsioonid (joonis 1).

Seadme ekraanipaneeli nupud vastavad kaugjuhtimispuldi nuppudele:

1.Toitenupp (SISSE/VÄLJA).

2.Režiimi valiku nupp

3.Taimer nupp (Taimer)

4.Väärtuse vähendamise nupp

5.Väärtuse suurendamise nupp

6.Turboventilaatori nupp

Toide: Pärast seadme ühendamist toiteallikaga kuvatakse ekraanil praegune ümbritseva õhu temperatuur (vaikimisi käivitustemperatuur on 35 °C) ja paremal küljel kuvatakse temperatuurikoona.

Sisselülitamine: Pärast toite ühendamist puudutage seadme sisselülitamiseks toitenuppu. Vaikimisi käivitub see kõrge kuumuse režiimis ja vastav funktsioonikoona süttib. Kui 30 sekundi jooksul ei toimu mingit tegevust, hämardub ekraan automaatselt. Ooterežiimis mis tahes nupu vajutamine äratav seadme ja lülitab selle töörežiimi.

Töörežiimi valimine: Vajutage režiiminuppu, et vahetada järgmisi režiime:

■ Kõrge kuumuse režiim

■ Keskmise kuumusega režiim

■ Madala kuumusega režiim

■ Külmutusvastane režiim

■ Temperatuuri seadistamine: vajutage suurendamise või vähendamise nuppu. Kui temperatuurinäidik vilgub, saate seadistada soovitud töötemperatuuri (vahemik: 15 °C kuni 50 °C). Kui temperatuur on valitud, kinnitatakse see automaatselt 3 sekundi pärast ja ekraanile naaseb praegune ümbritseva õhu temperatuur. (Vaikimisi käivitustemperatuur on 35 °C). Kui ümbritseva õhu temperatuur ületab seadustatud temperatuuri 1 °C võrra, lõpetab kütteseadel kütmise. Kui ümbritseva õhu temperatuur langeb seadustatud temperatuurist 2 °C võrra allapoole, jätkab kütteseadel automaatselt kütmist.

■ Taimer režiim: Ooterežiimis vajutage taimer nuppu, et siseneda ajastatud käivituse seadistamise režiimi. Digitaalne ekraan vilgub. Viitkäivituse aja määramiseks vajutage uuesti taimer nuppu. Seadistusvahemik on 0 kuni 24 tundi. 3 sekundi pärast kinnitatakse seadistatud aeg automaatselt. Taimer ikoon süttib pidevalt, näidates, et funktsioon on aktiivne. Kuvatud aeg loendatakse järk-järgult. Kui loendur jõuab nullini, lülitub seade automaatselt sisse kõrge kuumuse režiimis.

■ **Turboventilaatori funktsioon:** Ventilaatori sisse- või väljalülitamiseks vajutage ventilaatori nuppu.

■ **Lapselukk:** Pärast üheminutulist töötamist aktiveerib seade automaatselt lapseluku ja ekraanile ilmub vastav ikoon (joonis 1.8). Avamiseks: vajutage ja hoidke suurendamise või vähendamise nuppu 3 sekundit all. Lukk deaktiveeritakse ja ikoon kaob. (Kui seade on unerežiimis, puudutage esmalt ekraani äratamiseks mis tahes nuppu.) Kui seade on lukus, saate seadme avamiseks kasutada ka kaugjuhtimispulti, vajutades suurendamise või vähendamise nuppu.

■ **WiFi sidumine (ainult mudelite CH-20SWJ ja CH-20SBJ puhul):** ooterežiimis või töötamise ajal vajutage ja hoidke toitenuppu all. Kuulete piiksu ja WiFi ikoon vilgub kiiresti (joonis 1.9), mis näitab, et seade on võrguga sidumiseks valmis.

■ **Kiire väljalülitus ühe nupuga:** Kui seade töötab lapselukuga, lülitab toitenupu vajutamine seadme välja ja ooterežiimi.

■ **Unerežiim:** Kui kütteseadme on sisse lülitatud ja 30 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut, hämarneb ekraan automaatselt. Ekraani äratamiseks puudutage mis tahes nuppu.

■ **Ekraani väljalülitamise funktsioon:** Ekraani väljalülitamiseks vajutage ja hoidke režiiminuppu (joonis 1.2) all. Kõik ikoonid peale režiimiikooni kustuvad. Ekraani äratamiseks ja uuesti valgustamiseks puudutage režiiminuppu.

■ **Väljalülitamine:** Seadme töötamise ajal vajutage toitenuppu. Kõik ekraanil olevad ikoonid kustuvad (välja arvatud temperatuurinäidik). Seade lõpetab kuumenemise ja läheb ooterežiimi.

WiFi-ühendus(ainult mudelitele CH-20SWJ ja CH-20SBJ)

Esimene samm kütteseadme WiFi-võrguga ühendamiseks on Smart Life'i rakenduse allalaadimine nutitelefonile või tahvelarvutisse. Rakenduse leiate QR-koodi skannides (joonis 3) või otsides Google Play poest või Apple App Store'ist märksõna „Smart Life“.

Laadige alla ja installige rakendus. Kui teil pole veel Smart Life'i kontot, looge see, valides Registreeru.

Rakendus määrab teie riigi automaatselt (vajadusel saate seda muuta).

Sisestage oma telefoninumber või e-posti aadress.

Kui annate oma telefoninumbri, saate tekstsõnumi teel kinnituskoodi. Sisestage see ja seejärel looge parool. Kui registreerute e-posti teel, looge lihtsalt sisselogimisparool.

Kütteseadme rakendusse lisamiseks lülitage see esmalt WiFi sidumisrežiimi. Kütteseadme on sidumisrežiimis, kui ekraanil vilgub WiFi ikoon (joonis 1.9). Kui ikoon ei vilgu, minge ooterežiimi ja hoidke toitenuppu kolm sekundit all.

Kui ikoon hakkab vilkuma, avage rakendus ja valige „Lisa seade“. Valige seadme tüüp (kütteseadme) ja veenduge rakenduses, et seadme indikaator vilgub. Seejärel palutakse teil sisestada oma WiFi-võrgu parool. See võimaldab rakendusel kütteseadme teie kohalikust võrgust leida.

Rakendus kuvab ühenduse ekraani. **MÄRKUS.** Kui kütteseadme ei saa ühendust luua, vajutage sidumisenuppu ja hoidke seda veel 3 sekundit all. Seade lülitub alternatiivsele ühendusrežiimile. Kütteseadmel on kaks ühendusrežiimi:

WiFi ikooni aeglane vilkumisrežiim (üks kord sekundis).

WiFi ikooni kiire vilkumise režiim (kolm korda sekundis).

Enamik seadmeid ühendub kiirelt vilkumise režiimis probleemideta.

Kui seade on ühendatud, piiksub radiaator ja WiFi ikoon hakkab põlema. Rakendus kinnitab seadme edukat lisamist. Nüüd saate seadmele nime panna, seda pereliikmetega jagada või kütte ajastada.

Veaotsing

Kui teie kütteseadme ei tööta, toimige järgmiselt.

■ Veenduge, et toiteallikas töötab korralikult.

■ Veenduge, et seade on korralikult toiteallikaga ühendatud.

■ Kui ekraan seadme käivitamisel ei sütti, võib see viidata rikkele – soovitatav on pöörduda teeninduskeskuse poole.

■ **HOIATUS:** ÄRGE AVAGE EGA REMONDIGE KÜTTESEADMET ISE – SEE VÕIB PÕHJUSTADA

KAHJUSTUSI VÕI VIGASTUSI NING VÕIB
GARANTII TÜHISTADA.

Puhastamine ja ladustamine

Enne seadme puhastamist lülitage see välja ja oodake, kuni see on täielikult jahtunud. Seejärel eemaldage see vooluvõrgust. Pühkige korpuse välispind pehme, kergelt niiske lapiga ja seejärel kuivatage. Ärge kasutage abrasiivseid ega tooteid, mis võivad pinda kahjustada. Vajadusel saab seadme seinast eemaldada, lihtsalt eemaldades kruvikatte ja keerates lahti kinnitusklambri.

Lühiajaliseks hoiustamiseks eemaldage seade lihtsalt vooluvõrgust ja pange see ohutusse kohta. Pikemaks ajaks mittekasutamiseks on kõige parem see lahti võtta või katta kaitsva materjaliga.

Tehnilised andmed

■ Mudel: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Toiteallikas: 230 V ~ / 50 Hz

■ Võimsus: 2000 W

Pakendi sisu

■ Radiaator: 1 tk

■ Kasutusjuhend: 1 tk

■ Voldik: 1 tk

■ Kaugjuhtimispuult: 1 tk

■ Tarvikute komplekt (1 komplekt):

* 4 × kinnitusklamber

* 2 × paisumispolti (plastikust)

* 2 × seinakinnituskruvi

* 2 × jalga

* 8 × jalakruvi

Keskkonnakaitse

Sümbol (joonis 2) näitab, et seadet ei tohi olmeprügi hulka visata. Keskkonna ja tervise kaitsmiseks viige see sobivasse elektroonikaseadmete kogumispunkti või küsige edasimüüjalt, kuidas seda ohutult taaskasutada.



OHJEET PALVELU

Sisällys

Turvallisuussäännöt

Laitteen asennus ja käyttö

Wi-Fi-yhteyden määrittäminen

Huolto ja puhdistus

Turvallisuussäännöt

■ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai ole ohjeistanut heitä laitteen turvallisessa käytössä.

■ Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.

■ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen valtuuttaman huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

■ Varoitus: Älä peitä lämmitintä ylikuumenemisen välttämiseksi.

■ Lämmityslaitetta ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alle.

■ Älä käytä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä. Älä käytä lämmitintä, jos se on pudonnut tai jos siinä on merkkejä vaurioista.

■ Käytä lämmitintä vain tasaisella, vaakasuoressa ja vakaalla alustalla.

■ Varoitus: Älä käytä lämmitintä pienissä huoneissa, joissa on ihmisiä, jotka eivät pysty poistumaan huoneesta yksin, ellei heitä valvota jatkuvasti.

■ Varoitus: Tulipaloriskin vähentämiseksi pidä tekstiilit, verhot ja muut syttyvät materiaalit vähintään 1 metrin etäisyydellä ilmanpoistoaukosta.

■ Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät siihen liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.

■ Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa laitteen läheltä, elleivät he ole jatkuvan valvonnan alaisina.

■ 3-8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle ja pois päältä vain, jos se on sijoitettu tai asennettu sille tarkoitettuun, normaaliin käyttöasentoon ja jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja ymmärtävät siihen liittyvät riskit. Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta verkkovirtaan, säätää, puhdistaa tai huoltaa sitä.

■ Varoitus: Jotkin tuotteen osat voivat kuumentua erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Ole erityisen varovainen, jos läsnä on lapsia ja herkkiä henkilöitä.

■ Älä käytä lämmitintä ennen kuin sen pohjalat on asennettu oikein.

■ Älä jätä lämmitintä päälle ilman valvontaa. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.

■ Lämmityselementti voi vaurioitua, jos laite putoaa. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei lämmityselementti ole vaurioitunut. Älä käytä lämmitintä, jos lämmityselementti on haljennut tai vaurioitunut.

■ Sähkölämmittimen peittäminen on ehdottomasti kielletty. Pidä turvaetäisyys syttyviin ja räjähdysriskiin esineisiin – muuten on olemassa tulipalo- tai räjähdysvaara.

■ Esineiden työntäminen lämmittimen koteloon tai suojaritilään on ehdottomasti kielletty, koska se voi aiheuttaa sähkövutuja ja sähköiskun.

■ Metallikotelo kuumenee käytön aikana – ÄLÄ KOSKE sitä käsin ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

■ Kun lämmitin on sammutettu, anna sen jäähtyä ennen säilytystä. Muuten on olemassa palovammojen vaara.

■ Jos lämmitintä ei käytetä pitkään aikaan, irrota se virtalähteestä.

■ Ennen käyttöä varmista, että lämmitin on hyvässä kunnossa ja ehjä. Älä käytä lämmitintä, jos kotelo, johto tai pistoke on vaurioitunut.

■ Irrota lämmitin pistorasiasta ennen lämmittimen siirtämistä tai puhdistamista. Ennen pistokkeen irrottamista sammuta laite ja irrota sitten pistoke varovasti pistorasiasta. Älä vedä virtajohdosta jyrkästi.

■ Tuote on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön (sisätiloissa), ei sovellu ulkokäyttöön.

■ Normaalin käytön aikana vältä suoraa ihokosketusta lämmittimen pinnan kanssa palovammojen välttämiseksi.

■ Älä käytä tai säilytä lämmitintä kosteissa tai pölyisissä paikoissa pitkiä aikoja. Tämä voi aiheuttaa kotelon korroosiota, komponenttien kosteutta, sähkövuotoja tai muita onnettomuuksia.

■ Älä käytä laitetta keittiössä tai tiloissa, joissa säilytetään bensiiniä, maalia, happoja, emäksiä tai muita syttyviä aineita tulipaloriskin välttämiseksi.

■ Älä kytke lämmitintä samaan pistorasiaan muiden suuritehoisten laitteiden kanssa, jotta vältät verkon ylikuormituksen ja tulipaloriskin.

Käyttöohje

Ennen käyttöä varmista, että pistorasia on sopiva. Kaikkien pistorasioiden on tuettava 110–240 V:n jännitettä / 50/60 Hz:n jännitettä ja 16 A:n virranhallintaa.

Ohjauspaneelin toiminnot (kuva 1).

Laitteen näyttöpaneelin painikkeet vastaavat kaukosäätimen painikkeita:

1. Virtapainike (PÄÄLLE/POIS).
2. Tilan valintapainike
3. Ajastinpainike (Ajastin)
4. Arvon pienennyspainike
5. Arvon lisäämispainike
6. Turbopuhaltimen painike

Virta: Kun laite on kytketty virtalähteeseen, näytöllä näkyy nykyinen ympäristön lämpötila (oletuskäynnistyslämpötila on 35 °C) ja lämpötilakuvake näkyy oikealla puolella.

Virran kytkeminen: Kun olet kytkenyt virran, kytke laite päälle koskettamalla virtapainiketta. Oletusarvoisesti laite käynnistyy korkean lämmön tilassa ja vastaava toimintokuvake syttyy. Jos mitään ei tapahdu 30 sekuntiin, näyttö himmenee automaattisesti. Minkä tahansa painikkeen painaminen valmiustilassa herättää laitteen ja asettaa sen toimintatilaan.

Toimintatilan valinta: Paina Tila-painiketta selataksesi seuraavia tiloja:

- Korkean lämmön tila
- Keskilämpötila
- Matala lämpötila
- Jäätymissuojaustila

■ Lämpötilan asettaminen: Paina lisäys- tai vähennyspainiketta. Kun lämpötilan merkikvalo vilkkuu, voit asettaa halutun käyttölämpötilan (alue: 15 °C - 50 °C). Kun lämpötila on valittu, se vahvistetaan automaattisesti 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa näyttämään nykyistä ympäristön lämpötilaa. (Oletuskäynnistyslämpötila on 35 °C). Kun ympäristön lämpötila ylittää asetetun lämpötilan 1 °C:lla, lämmitin lopettaa lämmityksen. Kun ympäristön lämpötila laskee 2 °C asetetun lämpötilan alapuolelle, lämmitin jatkaa lämmitystä automaattisesti.

■ Ajastintila: Valmiustilassa paina ajastinpainiketta siirtyäksesi ajastimen asetustilaan. Digitaalinen näyttö vilkkuu. Paina ajastinpainiketta uudelleen asettaaksesi viivästetyn käynnistysajan. Asetusalue on 0–24 tuntia. Asetettu aika vahvistetaan automaattisesti 3 sekunnin kuluttua. Ajastinkuvake palaa tasaisesti osoittaen, että toiminto on aktiivinen. Näytetty aika laskee vähitellen. Kun lähtölaskenta saavuttaa nollan, laite käynnistyy automaattisesti korkean lämmön tilassa.

■ Turbotuuletintoiminto: Käynnistä tai sammuta tuuletin painamalla tuuletinpainiketta.

■ Lapsilukko: Yhden minuutin käytön jälkeen laite aktivoi lapsilukon automaattisesti ja vastaava kuvake ilmestyy näyttöön (kuva 1.8). Lukituksen avaaminen: Paina ja pidä lisäys- tai vähennyspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Lukitus deaktivoituu ja kuvake katoaa.

(Jos laite on lepotilassa, kosketa ensin mitä tahansa painiketta herättääksesi näytön.) Kun laite on lukittu, voit avata laitteen lukituksen myös kaukosäätimellä painamalla lisäys- tai vähennyspainiketta.

■ WiFi-pariliitos (vain CH-20SWJ- ja CH-20SBJ-malleille): Pidä valmiustilassa tai käytön aikana virtapainiketta painettuna. Kuulet piippauksen ja WiFi-kuvake vilkkuu nopeasti (kuva 1.9) osoittaen, että laite on valmis pariliitokseen verkon kanssa.

■ Yhden painikkeen pikasammutus: Kun laite toimii lapsilukon ollessa aktivoituna, virtapainikkeen painaminen sammuttaa laitteen ja siirtää sen valmiustilaan.

■ Unitila: Kun lämmitin on päällä eikä mitään toimintoa suoriteta 30 sekuntiin, näyttö himmenee automaattisesti. Herätä näyttö koskettamalla mitä tahansa painiketta.

■ Näytön sammutustoiminto: Sammuta näyttö pitämällä tilapainiketta (kuva 1.2) painettuna. Kaikki kuvakkeet paitsi tilakuvake sammuvat. Herätäksesi näytön ja sytyttääksesi sen uudelleen, kosketa tilapainiketta.

■ Sammuttaminen: Paina laitteen ollessa käynnissä virtapainiketta. Kaikki näytön kuvakkeet sammuvat (lämpötilan ilmaisinta lukuun ottamatta). Laite lopettaa lämmityksen ja siirtyy valmiustilaan.

Wi-Fi-yhteys(vain CH-20SWJ- ja CH-20SBJ-malleille)

Ensimmäinen vaihe lämmittimen yhdistämiseksi Wi-Fi-verkkoon on ladata Smart Life -sovellus älypuhelimellesi tai tablettiisi. Löydät sovelluksen skannaamalla QR-koodin (kuva 3) tai hakemalla "Smart Life" Google Play Kaupasta tai Apple App Storesta.

Lataa ja asenna sovellus. Jos sinulla ei vielä ole Smart Life -tiliä, luo sellainen valitsemalla Rekisteröidy.

Sovellus määrittää maasi automaattisesti (voit muuttaa sitä tarvittaessa).

Anna puhelinnumerosi tai sähköpostiosoitteesi.

Jos annat puhelinnumerosi, saat vahvistuskoodin tekstiviestitse. Syötä se ja luo sitten salasana. Jos rekisteröidyt sähköpostitse, luo vain kirjautumissalasana.

Lisää lämmitin sovellukseen asettamalla se ensin Wi-Fi-pariliitostilaan. Lämmitin on pariliitostilassa, kun näytön Wi-Fi-kuvake vilkkuu (kuva 1.9). Jos kuvake ei vilku, siirry valmiustilaan ja pidä virtapainiketta painettuna kolme sekuntia.

Kun kuvake alkaa vilkkua, avaa sovellus ja valitse Lisää laite. Valitse laitteen tyyppi (lämmitin) ja varmista sovelluksessa, että laitteen merkkivalo vilkkuu. Sinua pyydetään sitten antamaan Wi-Fi-verkkosi salasana. Näin sovellus löytää lämmittimen lähiverkostasi.

Sovellus näyttää yhteysnäytön. HUOMAUTUS: Jos lämmitin ei pysty muodostamaan yhteyttä, pidä pariliitospainiketta painettuna vielä 3 sekuntia. Laite vaihtaa vaihtoehtoiseen yhteystilaan. Lämmittimessä on kaksi yhteystilaa:

WiFi-kuvake vilkkuu hitaasti (kerran sekunnissa).

WiFi-kuvake vilkkuu nopeasti (kolme kertaa sekunnissa).

Useimmat laitteet yhdistyvät ongelmitta nopeassa vilkkumistilassa.

Kun laite on yhdistetty, patteri piippaa ja Wi-Fi-kuvake palaa tasaisesti. Sovellus vahvistaa, että laite on lisätty onnistuneesti. Voit nyt nimetä laitteen, jakaa sen perheenjäsenten kanssa tai ajoittaa lämmityksen.

Vianmääritys

Jos lämmitin ei toimi, toimi seuraavasti:

■ Varmista, että virtalähde toimii oikein.

■ Varmista, että laite on kytketty oikein virtalähteeseen.

■ Jos näyttö ei syty laitteen käynnistytyn yhteydessä, se saattaa viitata häiriöön – on suositeltavaa ottaa yhteyttä huoltokeskukseen.

■ VAROITUS: ÄLÄ AVAA TAI KORJAA LÄMMITINTÄ ITSE - TÄMÄ VOI AIHEUTTAA VAHINKOJA TAI VAMMOJA JA VOI MITÄTÖIDÄ TAKUUN.

Puhdistus ja säilytys

Ennen laitteen puhdistamista sammuta se ja odota, että se jäähtyy kokonaan. Irrota sitten se virtalähteestä. Pyyhi kotelon ulkopinta

pehmeällä, hieman kostealla liinalla ja kuivaa se. Älä käytä hankaavia aineita tai tuotteita, jotka voivat vahingoittaa pintaa. Tarvittaessa laite voidaan irrottaa seinästä yksinkertaisesti poistamalla ruuvisuoja ja avaamalla kiinnitysteline.

Lyhytaikaista säilytystä varten irrota laite pistorasiasta ja säilytä sitä turvallisessa paikassa. Pidempien käyttämättömyyksien aikana on parasta purkaa se tai peittää se suojamateriaalilla.

Tekniset tiedot

■ Malli: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Virtalähde: 230 V ~ / 50 Hz

■ Teho: 2000 W

Pakkauksen sisältö

■ Jäähdytin: 1 kpl

■ Käyttöohje: 1 kpl

■ Lehtinen: 1 kpl

■ Kaukosäädin: 1 kpl

■ Lisävarustesarja (1 sarja):

* 4 × kiinnitysteline

* 2 × laajennuspultti (muovia)

* 2 × seinäkiinnitysruuvia

* 2 × jalkaa

* 8 × jalkaruuvia

Ympäristönsuojelu

Symboli (kuva 2) osoittaa, että laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ympäristön ja terveyden suojelemiseksi vie laite asianmukaiseen elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen tai kysy jälleenmyyjältä, miten se kierrätetään turvallisesti.



ISTRUZIONI

SERVIZIO

Contenuto

Norme di sicurezza

Installazione e funzionamento del dispositivo

Configurazione della connessione Wi-Fi

Manutenzione e pulizia

Norme di sicurezza

■ Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

■ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

■ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da altra persona qualificata per evitare pericoli.

■ Attenzione: per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.

■ Il riscaldatore non deve essere posizionato direttamente sotto una presa elettrica.

■ Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, una doccia o una piscina. Non utilizzare il riscaldatore se è caduto o se presenta segni di danneggiamento.

■ Utilizzare il riscaldatore esclusivamente su una superficie piana, orizzontale e stabile.

■ Attenzione: non utilizzare il riscaldatore in stanze piccole dove sono presenti persone che non sono in grado di uscire dalla stanza autonomamente, a meno che non sia garantita una sorveglianza costante.

■ Attenzione: per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende e altri materiali infiammabili ad almeno 1 metro di distanza dall'uscita dell'aria.

■ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o che siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

■ I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio, a meno che non siano sotto costante sorveglianza.

■ I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se questo è posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento prevista e se sono sorvegliati o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza e comprendono i rischi connessi. I bambini di età inferiore a questa non devono collegare l'apparecchio alla rete elettrica, regolarlo, pulirlo o eseguire interventi di manutenzione su di esso.

■ Attenzione: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

■ Non utilizzare il riscaldatore finché i piedini inferiori non sono installati correttamente.

■ Non lasciare il riscaldatore acceso incustodito. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

■ La resistenza riscaldante potrebbe danneggiarsi in caso di caduta del dispositivo. Prima di ogni utilizzo, verificare che la resistenza riscaldante non sia danneggiata. Non utilizzare il riscaldatore se la resistenza riscaldante è incrinata o danneggiata.

■ È severamente vietato coprire il riscaldatore elettrico. Mantenere una distanza di sicurezza da oggetti infiammabili ed esplosivi, altrimenti sussiste il rischio di incendio o esplosione.

■ È severamente vietato inserire oggetti nell'alloggiamento del riscaldatore o nella griglia di protezione, poiché ciò potrebbe

causare dispersioni elettriche e scosse elettriche.

■ L'involucro metallico si surriscalda durante il funzionamento: NON toccarlo con le mani e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

■ Dopo aver spento il riscaldatore, lasciarlo raffreddare prima di riporlo. In caso contrario, sussiste il rischio di ustioni.

■ Se il riscaldatore non verrà utilizzato per un periodo prolungato, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.

■ Prima dell'uso, assicurarsi che il riscaldatore sia in buone condizioni e integro. Non utilizzarlo se l'involucro, il cavo o la spina sono danneggiati.

■ Quando si sposta o si pulisce il riscaldatore, scollegarlo dalla presa di corrente. Prima di scollegarlo, spegnere l'apparecchio e quindi rimuovere con cautela la spina dalla presa. Non tirare bruscamente il cavo di alimentazione.

■ Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico (interni), non è adatto all'uso esterno.

■ Durante il normale utilizzo, evitare il contatto diretto della pelle con la superficie riscaldante per prevenire ustioni.

■ Non utilizzare o conservare il riscaldatore in luoghi umidi o polverosi per periodi prolungati. Ciò potrebbe causare corrosione dell'involucro, infiltrazioni di umidità nei componenti, dispersioni elettriche o altri incidenti.

■ Non utilizzare l'apparecchio in cucina o in luoghi dove sono conservati benzina, vernici, acidi, alcali o altre sostanze infiammabili per evitare il rischio di incendio.

■ Non collegare il riscaldatore alla stessa presa di corrente di altri apparecchi ad alta potenza per evitare di sovraccaricare la rete e il rischio di incendio.

Manuale utente

Prima dell'uso, verificare che la presa di corrente sia adatta. Tutte le prese devono supportare una tensione di 110 V - 240 V / 50/60 Hz e una corrente nominale di 16 A.

Funzioni del pannello di controllo (Fig. 1).

I pulsanti sul pannello di visualizzazione

del dispositivo corrispondono ai pulsanti del telecomando:

1. Pulsante di accensione (ON/OFF).

2. Pulsante di selezione della modalità

3. Pulsante timer (Timer)

4. Pulsante di diminuzione del valore

5. Pulsante Aumenta valore

6. Pulsante della ventola turbo

Alimentazione: Dopo aver collegato il dispositivo all'alimentazione, la temperatura ambiente attuale verrà visualizzata sullo schermo (la temperatura di avvio predefinita è 35 °C) e l'icona della temperatura verrà visualizzata sul lato destro.

Accensione: Dopo aver collegato l'alimentazione, toccare il pulsante di accensione per accendere il dispositivo. Per impostazione predefinita, si avvierà in modalità Riscaldamento elevato e l'icona della funzione corrispondente si illuminerà. Se non viene rilevata alcuna attività per 30 secondi, il display si attenerà automaticamente. Premendo un qualsiasi pulsante in modalità standby, il dispositivo si riattiverà e passerà alla modalità operativa.

Selezione della modalità operativa: Premere il pulsante Mode per scorrere le seguenti modalità:

■ Modalità ad alta temperatura

■ Modalità di riscaldamento medio

■ Modalità a bassa temperatura

■ Modalità antigelo

■ **Impostazione della temperatura:** premere il pulsante di aumento o diminuzione. Quando l'indicatore di temperatura lampeggia, è possibile impostare la temperatura di funzionamento desiderata (intervallo: da 15 °C a 50 °C). Una volta selezionata la temperatura, questa verrà confermata automaticamente dopo 3 secondi e il display tornerà a mostrare la temperatura ambiente corrente. (La temperatura di avvio predefinita è 35 °C). Quando la temperatura ambiente supera di 1 °C la temperatura impostata, il riscaldatore si arresta. Quando la temperatura ambiente scende di 2 °C al di

sotto della temperatura impostata, il riscaldatore riprende automaticamente il riscaldamento.

■ **Modalità Timer:** In modalità standby, premere il pulsante Timer per accedere alla modalità di impostazione dell'avvio programmato. Il display digitale lampeggerà. Premere nuovamente il pulsante Timer per impostare l'ora di avvio ritardato. L'intervallo di impostazione va da 0 a 24 ore. Dopo 3 secondi, l'ora impostata verrà confermata automaticamente. L'icona Timer si illuminerà in modo fisso per indicare che la funzione è attiva. Il tempo visualizzato inizierà un conto alla rovescia graduale. Quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero, l'unità si accenderà automaticamente in modalità Riscaldamento elevato.

■ **Funzione Turbo ventola:** premere il pulsante della ventola per accenderla o spegnerla.

■ **Blocco bambini:** dopo un minuto di funzionamento, il dispositivo attiverà automaticamente il blocco bambini e l'icona corrispondente apparirà sullo schermo (Fig. 1.8). Per sbloccare: tenere premuto il pulsante di aumento o diminuzione per 3 secondi. Il blocco verrà disattivato e l'icona scomparirà. (Se il dispositivo è in modalità sospensione, toccare prima un pulsante qualsiasi per riattivare lo schermo.) Quando il dispositivo è bloccato, è possibile sbloccarlo anche tramite telecomando premendo il pulsante di aumento o diminuzione.

■ **Associazione Wi-Fi (solo per i modelli CH-20SWJ e CH-20SBJ):** In modalità standby o durante il funzionamento, tenere premuto il pulsante di accensione. Si sentirà un segnale acustico e l'icona Wi-Fi lampeggerà rapidamente (Fig. 1.9), indicando che il dispositivo è pronto per l'associazione a una rete.

■ **Spegnimento rapido con un solo pulsante:** quando il dispositivo è in funzione con il blocco bambini attivato, premendo il pulsante di accensione il dispositivo si spegne e passa in modalità standby.

■ **Modalità sospensione:** quando il riscaldatore è acceso e non viene eseguita alcuna operazione per 30 secondi, il display si attenua automaticamente. Toccare un pulsante qualsiasi per riattivare lo schermo.

■ **Funzione di spegnimento dello schermo:** Tenere premuto il pulsante mode (Fig. 1.2) per spegnere il display. Tutte le icone, tranne

l'icona mode, si spegneranno. Per riattivare lo schermo, toccare nuovamente il pulsante mode.

■ **Spegnimento:** Mentre il dispositivo è in funzione, premere il pulsante di accensione. Tutte le icone sul display si spegneranno (tranne l'indicatore di temperatura). Il dispositivo smetterà di riscaldare e passerà alla modalità standby.

Connessione Wi-Fi(solo per i modelli CH-20SWJ e CH-20SBJ)

Il primo passo per connettere il riscaldatore alla rete Wi-Fi è scaricare l'app Smart Life sul tuo smartphone o tablet. Puoi trovare l'app scansionando il codice QR (Fig. 3) oppure cercando "Smart Life" nel Google Play Store o nell'Apple App Store.

Scarica e installa l'app. Se non hai ancora un account Smart Life, creane uno selezionando Registrati.

L'app rileverà automaticamente il tuo paese (puoi modificarlo se necessario).

Inserisci il tuo numero di telefono o indirizzo email.

Se fornisci il tuo numero di telefono, riceverai un codice di verifica tramite SMS. Inseriscilo e poi crea una password. Se ti registri tramite e-mail, ti basterà creare una password di accesso.

Per aggiungere il riscaldatore all'app, innanzitutto attiva la modalità di abbinamento Wi-Fi. Il riscaldatore è in modalità di abbinamento quando l'icona Wi-Fi sul display lampeggia (Figura 1.9). Se l'icona non lampeggia, attiva la modalità standby e tieni premuto il pulsante di accensione per tre secondi.

Quando l'icona inizia a lampeggiare, apri l'app e seleziona Aggiungi un dispositivo. Seleziona il tipo di dispositivo (Riscaldatore) e verifica nell'app che l'indicatore sul dispositivo lampeggi. Ti verrà quindi chiesto di inserire la password della tua rete Wi-Fi. Questo permetterà all'app di trovare il riscaldatore sulla tua rete locale.

L'app visualizzerà la schermata di connessione. NOTA: se il riscaldatore non riesce a connettersi, tieni premuto il pulsante di abbinamento per altri 3 secondi. Il dispositivo passerà alla modalità di

connessione alternativa. Il riscaldatore ha due modalità di connessione:

Modalità di lampeggio lento dell'icona WiFi (una volta al secondo).

Modalità di lampeggio rapido dell'icona WiFi (tre volte al secondo).

La maggior parte dei dispositivi si connette senza problemi in modalità di lampeggio rapido.

Una volta connesso il dispositivo, il radiatore emetterà un segnale acustico e l'icona Wi-Fi si illuminerà fissa. L'app confermerà l'avvenuta aggiunta del dispositivo. A questo punto è possibile assegnare un nome al dispositivo, condividerlo con i familiari o programmare il riscaldamento.

Risoluzione dei problemi

Se il riscaldatore non funziona, segui questi passaggi:

■ Assicurarsi che l'alimentatore funzioni correttamente.

■ Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente collegato alla fonte di alimentazione.

■ Se il display non si accende all'avvio del dispositivo, potrebbe indicare un guasto: si consiglia di contattare il centro assistenza.

■ **ATTENZIONE: NON APRIRE O RIPARARE IL RISCALDATORE DA SOLI - CIÒ POTREBBE CAUSARE DANNI O LESIONI E INVALIDARE LA GARANZIA.**

Pulizia e conservazione

Prima di pulire il dispositivo, spegnerlo e attendere che si raffreddi completamente. Quindi, scollegarlo dalla presa di corrente. Pulire la parte esterna dell'involucro con un panno morbido leggermente umido, quindi asciugare. Non utilizzare prodotti abrasivi o che potrebbero danneggiare la superficie. Se necessario, il dispositivo può essere rimosso dalla parete semplicemente svitando il coprivite e la staffa di montaggio.

Per riporre il dispositivo per brevi periodi, è sufficiente scollegarlo dalla corrente e conservarlo in un luogo sicuro. Per periodi di inutilizzo più lunghi, è consigliabile smontarlo o coprirlo con materiale protettivo.

Specifiche tecniche

■ Modello: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Alimentazione: 230 V ~ / 50 Hz

■ Potenza: 2000W

Contenuto della confezione

■ Radiatore: 1 pezzo

■ Manuale utente: 1 pezzo

■ Opuscolo: 1 pezzo

■ Telecomando: 1 pezzo

■ Set di accessori (1 set):

* 4 × staffe di montaggio

* 2 × bulloni di espansione (in plastica)

* 2 viti per il montaggio a parete

* 2 × gambe

* 8 viti per gambe

protezione ambientale

Il simbolo (Fig. 2) indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per proteggere l'ambiente e la salute, portalo presso un apposito punto di raccolta per apparecchiature elettroniche o chiedi al rivenditore come riciclarlo in modo sicuro.

FR

INSTRUCTIONS SERVICE

Contenu

Règles de sécurité

Installation et fonctionnement de l'appareil

Configuration de la connexion Wi-Fi

Entretien et nettoyage

Règles de sécurité

■ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

■ Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

■ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service agréé ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

■ Avertissement : Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas le radiateur.

■ Le radiateur ne doit pas être placé directement sous une prise électrique.

■ N'utilisez pas le chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. N'utilisez pas le chauffage s'il est tombé ou s'il présente des signes de dommages.

■ Utilisez le chauffage uniquement sur une surface plane, horizontale et stable.

■ Avertissement : N'utilisez pas le chauffage dans les petites pièces où se trouvent des personnes incapables de quitter la pièce seules, sauf si une surveillance constante est assurée.

■ Avertissement : Pour réduire les risques d'incendie, gardez les textiles, les rideaux et autres matériaux inflammables à au moins 1 mètre de la sortie d'air.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

■ Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont sous surveillance constante.

Les enfants de 3 à 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que s'il est placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale et sous la surveillance d'un adulte, ou s'ils ont reçu des instructions sur son utilisation en toute sécurité et sur les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent ni brancher l'appareil, ni le régler, ni le nettoyer, ni effectuer d'entretien.

■ Avertissement : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

■ N'utilisez pas le chauffage tant que les pieds inférieurs ne sont pas correctement installés.

■ Ne laissez pas le chauffage allumé sans surveillance. Gardez-le hors de portée des enfants.

L'élément chauffant peut être endommagé en cas de chute de l'appareil. Avant chaque utilisation, vérifiez son état. N'utilisez pas l'appareil si l'élément chauffant est fissuré ou endommagé.

Il est strictement interdit de recouvrir le radiateur électrique. Maintenez une distance de sécurité avec les objets inflammables et explosifs ; le non-respect de cette consigne présente un risque d'incendie ou d'explosion.

■ Il est strictement interdit d'insérer des objets dans le boîtier du chauffage ou dans la grille de protection, car cela pourrait entraîner une fuite électrique et un choc électrique.

■ Le boîtier métallique devient chaud pendant son fonctionnement - NE LE TOUCHEZ PAS avec les mains et tenez-le hors de portée des enfants.

Après avoir éteint le chauffage, laissez-le refroidir avant de le ranger. Sinon, vous risquez de vous brûler.

■ Si le radiateur ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de l'alimentation électrique.

■ Avant utilisation, assurez-vous que le chauffage est en bon état et intact. Ne l'utilisez pas si le boîtier, le cordon ou la prise sont endommagés.

■ Lors du déplacement ou du nettoyage du radiateur, débranchez-le. Avant de le débrancher, éteignez-le puis retirez délicatement la fiche de la prise. Ne tirez pas brusquement sur le cordon d'alimentation.

■ Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement (à l'intérieur) et ne convient pas à un usage extérieur.

■ En utilisation normale, évitez tout contact direct de la peau avec la surface chauffante afin de prévenir les brûlures.

■ N'utilisez pas et ne rangez pas le chauffage dans des endroits humides ou poussiéreux pendant une période prolongée. Cela pourrait entraîner la corrosion du boîtier, de l'humidité dans les composants, des fuites électriques ou d'autres accidents.

■ N'utilisez pas l'appareil dans la cuisine ou dans des endroits où sont stockés de l'essence, de la peinture, des acides, des alcalis ou d'autres substances inflammables afin d'éviter tout risque d'incendie.

■ Ne branchez pas le radiateur sur la même prise que d'autres appareils à forte puissance afin d'éviter une surcharge du réseau et un risque d'incendie.

Manuel d'utilisation

Avant utilisation, vérifiez que la prise électrique est compatible. Toutes les prises doivent supporter une tension de 110 V à 240 V / 50/60 Hz et un courant de 16 A.

Fonctions du panneau de commande (Fig. 1).

Les boutons du panneau d'affichage de

l'appareil correspondent aux boutons de la télécommande :

1. Bouton marche/arrêt.
2. Bouton de sélection du mode
3. Bouton Minuteur (Minuteur)
4. Bouton de diminution de la valeur
5. Bouton d'augmentation de valeur
6. Bouton de ventilateur turbo

Alimentation : Une fois l'appareil branché, la température ambiante actuelle s'affichera à l'écran (la température de démarrage par défaut est de 35 °C) et l'icône de température s'affichera sur le côté droit.

Mise sous tension : Après avoir branché l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer. Par défaut, il démarre en mode de surchauffe et l'icône correspondante s'allume. Si aucune activité n'est détectée pendant 30 secondes, l'écran s'assombrit automatiquement. Appuyer sur n'importe quel bouton en mode veille permet de réactiver l'appareil et de le mettre en marche.

Sélection du mode de fonctionnement : Appuyez sur le bouton Mode pour parcourir les modes suivants :

- Mode de chauffage élevé
- Mode de chaleur moyenne
- Mode de chauffage à basse température
- Mode antigel

■ **Réglage de la température :** Appuyez sur le bouton + ou -. Lorsque le voyant de température clignote, vous pouvez régler la température de fonctionnement souhaitée (de 15 °C à 50 °C). Une fois la température sélectionnée, elle est automatiquement confirmée après 3 secondes et l'affichage revient à la température ambiante actuelle. (La température de démarrage par défaut est de 35 °C). Si la température ambiante dépasse de 1 °C la température de consigne, le chauffage s'arrête. Si la température ambiante descend en dessous de 2 °C de la température de consigne, le chauffage se remet automatiquement en marche.

■ **Mode Minuterie** : En mode veille, appuyez sur le bouton Minuterie pour accéder au mode de programmation du démarrage. L'affichage numérique clignote. Appuyez de nouveau sur le bouton Minuterie pour régler l'heure de démarrage différé. La plage de réglage est de 0 à 24 heures. Après 3 secondes, l'heure réglée est automatiquement confirmée. L'icône Minuterie s'allume en continu pour indiquer que la fonction est active. Le temps affiché décompte progressivement. Lorsque le compte à rebours atteint zéro, l'appareil s'allume automatiquement en mode Chauffage maximal.

■ **Fonction ventilateur turbo** : Appuyez sur le bouton du ventilateur pour allumer ou éteindre le ventilateur.

■ **Verrouillage enfant** : Après une minute d'utilisation, le verrouillage enfant s'active automatiquement et l'icône correspondante s'affiche à l'écran (Fig. 1.8). Pour déverrouiller : Maintenez le bouton + ou - enfoncé pendant 3 secondes. Le verrouillage se désactive et l'icône disparaît. (Si l'appareil est en veille, appuyez d'abord sur n'importe quel bouton pour le réactiver.) Lorsque l'appareil est verrouillé, vous pouvez également le déverrouiller à l'aide de la télécommande en appuyant sur le bouton + ou -.

■ **Appairage Wi-Fi (modèles CH-20SWJ et CH-20SBJ uniquement)** : en mode veille ou en fonctionnement, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé. Un bip retentit et l'icône Wi-Fi clignote rapidement (Fig. 1.9), indiquant que l'appareil est prêt à être appairé à un réseau.

■ **Arrêt rapide en un seul clic** : lorsque le verrouillage enfant est activé, une simple pression sur le bouton d'alimentation éteindra l'appareil et le mettra en mode veille.

■ **Mode veille** : Lorsque le chauffage est allumé et qu'aucune action n'est effectuée pendant 30 secondes, l'écran s'assombrit automatiquement. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

■ **Fonction d'extinction de l'écran** : Maintenez le bouton Mode enfoncé (Fig. 1.2) pour éteindre l'écran. Toutes les icônes, à l'exception de l'icône Mode, s'éteindront. Pour réactiver l'écran, appuyez de nouveau sur le bouton Mode.

■ **Mise hors tension** : Pendant le fonctionnement de l'appareil, appuyez sur le

bouton marche/arrêt. Toutes les icônes de l'écran s'éteindront (à l'exception de l'indicateur de température). L'appareil cessera de chauffer et passera en mode veille.

connexion Wi-Fi(uniquement pour les modèles CH-20SWJ et CH-20SBJ)

Pour connecter votre radiateur à votre réseau Wi-Fi, commencez par télécharger l'application Smart Life sur votre smartphone ou tablette. Vous pouvez la trouver en scannant le code QR (Fig. 3) ou en recherchant « Smart Life » sur le Google Play Store ou l'Apple App Store.

Téléchargez et installez l'application. Si vous n'avez pas encore de compte Smart Life, créez-en un en sélectionnant « S'inscrire ».

L'application déterminera automatiquement votre pays (vous pourrez le modifier si nécessaire).

Veuillez saisir votre numéro de téléphone ou votre adresse e-mail.

Si vous indiquez votre numéro de téléphone, vous recevrez un code de vérification par SMS. Saisissez-le, puis créez un mot de passe. Si vous vous inscrivez par e-mail, il vous suffit de créer un mot de passe de connexion.

Pour ajouter le radiateur à l'application, commencez par le mettre en mode de couplage Wi-Fi. Le radiateur est en mode de couplage lorsque l'icône Wi-Fi clignote sur l'écran (Figure 1.9). Si l'icône ne clignote pas, mettez-le en mode veille et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant trois secondes.

Lorsque l'icône clignote, ouvrez l'application et sélectionnez « Ajouter un appareil ». Choisissez le type d'appareil (Chauffage) et vérifiez dans l'application que le voyant clignote. Vous serez ensuite invité à saisir le mot de passe de votre réseau Wi-Fi. Cela permettra à l'application de détecter le chauffage sur votre réseau local.

L'application affichera l'écran de connexion. **REMARQUE** : Si le chauffage ne parvient pas à se connecter, maintenez le bouton d'appairage enfoncé pendant 3 secondes supplémentaires. L'appareil basculera alors en mode de connexion alternatif. Le chauffage dispose de deux modes de connexion :

l'icône WiFi en mode de clignotement lent (une fois par seconde).

Mode de clignotement rapide de l'icône WiFi (trois fois par seconde).

La plupart des appareils se connectent sans problème en mode de clignotement rapide.

Une fois l'appareil connecté, le radiateur émet un bip et l'icône Wi-Fi s'allume en continu. L'application confirme l'ajout de l'appareil. Vous pouvez alors le nommer, le partager avec vos proches ou programmer le chauffage.

Dépannage

Si votre chauffage ne fonctionne pas, suivez ces étapes :

■ Assurez-vous que l'alimentation électrique fonctionne correctement.

■ Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à la source d'alimentation.

■ Si l'écran ne s'allume pas au démarrage de l'appareil, cela peut indiquer un défaut – il est recommandé de contacter le centre de service.

■ **AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR NI RÉPARER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE SOI-MÊME – CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES OU DES BLESSURES ET ANNULER LA GARANTIE.**

Nettoyage et stockage

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et attendez qu'il refroidisse complètement. Débranchez-le ensuite. Essuyez l'extérieur du boîtier avec un chiffon doux légèrement humide, puis séchez-le. N'utilisez pas de produits abrasifs ni susceptibles d'endommager la surface. Si nécessaire, vous pouvez retirer l'appareil du mur en enlevant simplement le cache-vis et en dévissant le support de fixation.

Pour un rangement de courte durée, il suffit de débrancher l'appareil et de le ranger dans un endroit sûr. Pour une inutilisation prolongée, il est préférable de le démonter ou de le recouvrir d'un matériau de protection.

Spécifications techniques

- Modèle: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ
- Alimentation : 230 V ~ / 50 Hz
- Puissance : 2000 W

Contenu de l'emballage

- Radiateur : 1 pièce
- Manuel d'utilisation : 1 pièce
- Dépliant : 1 pièce
- Télécommande : 1 pièce
- Ensemble d'accessoires (1 ensemble) :
 - * 4 × support de montage
 - * 2 × boulons d'expansion (plastique)
 - * 2 × vis de fixation murale
 - * 2 × pieds
 - * 8 × vis de pied

Protection de l'environnement

Le symbole (Fig. 2) indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour protéger l'environnement et la santé, veuillez le déposer dans un point de collecte des déchets électroniques ou demander à votre revendeur comment le recycler en toute sécurité.

ES

INSTRUCCIONES SERVICIO

Contenido

Normas de seguridad

Instalación y funcionamiento del dispositivo

Configuración de la conexión Wi-Fi

Mantenimiento y limpieza

Normas de seguridad

■ Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia y el conocimiento necesarios, a menos que estén supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato por una persona responsable de su seguridad.

■ Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

■ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio autorizado u otra persona calificada para evitar un peligro.

■ Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

■ El calefactor no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.

■ No utilice el calentador cerca de una bañera, ducha o piscina. No lo utilice si se ha caído o si presenta algún signo de daño.

■ Utilice el calefactor únicamente sobre una superficie plana, horizontal y estable.

■ Advertencia: No utilice el calefactor en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan salir de la habitación por sí solas, a menos que se les proporcione supervisión constante.

■ Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas y

otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 metro de la salida de aire.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

■ Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato a menos que estén bajo supervisión constante.

■ Los niños de 3 a 8 años solo pueden encender y apagar el aparato si está colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento prevista y si están supervisados o han recibido instrucciones sobre cómo usarlo de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños menores de esta edad no deben conectar el aparato a la red eléctrica, ajustarlo, limpiarlo ni realizarle mantenimiento.

■ Advertencia: Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Preste especial atención cuando haya niños o personas vulnerables presentes.

■ No utilice el calentador hasta que las patas inferiores estén correctamente instaladas.

■ No deje el calefactor encendido sin supervisión. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

■ La resistencia puede dañarse si el aparato se cae. Antes de cada uso, compruebe que la resistencia no esté dañada. No utilice el calefactor si la resistencia está agrietada o dañada.

■ Está estrictamente prohibido cubrir el calefactor eléctrico. Manténgase a una distancia segura de objetos inflamables y explosivos; de lo contrario, existe riesgo de incendio o explosión.

■ Está estrictamente prohibido introducir cualquier objeto en la carcasa del calentador o en la rejilla protectora, ya que esto puede provocar fugas eléctricas y descargas eléctricas.

■ La carcasa metálica se calienta durante el funcionamiento; NO la toque con las manos y manténgala alejada de los niños.

■ Después de apagar el calefactor, deje que se enfríe antes de guardarlo. De lo contrario, existe riesgo de quemaduras.

■ Si el calentador no se va a utilizar durante un período prolongado, desconéctelo de la fuente de alimentación.

■ Antes de usarlo, asegúrese de que el calentador esté en buen estado y en perfectas condiciones. No lo utilice si la carcasa, el cable o el enchufe están dañados.

■ Al mover o limpiar el calefactor, desenchúfelo. Antes de desenchufarlo, apague el aparato y luego retire con cuidado el enchufe de la toma de corriente. No tire bruscamente del cable de alimentación.

■ Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico (en interiores) y no es apto para uso en exteriores.

■ Durante el uso normal, evite el contacto directo de la piel con la superficie del calentador para prevenir quemaduras.

■ No utilice ni almacene el calentador en lugares húmedos o polvorientos durante períodos prolongados. Esto puede provocar corrosión en la carcasa, humedad en los componentes, fugas eléctricas u otros accidentes.

■ No utilice el aparato en la cocina ni en lugares donde se almacenen gasolina, pintura, ácidos, álcalis u otras sustancias inflamables para evitar el riesgo de incendio.

■ No conecte el calefactor al mismo enchufe que otros aparatos de alta potencia para evitar sobrecargar la red eléctrica y el riesgo de incendio.

Manual de usuario

Antes de usarlo, asegúrese de que la toma de corriente sea la adecuada. Todas las tomas de corriente deben admitir un voltaje de 110 V a 240 V / 50/60 Hz y una corriente nominal de 16 A.

Funciones del panel de control (Fig. 1).

Los botones del panel de visualización del dispositivo se corresponden con los botones del mando a distancia:

1.Botón de encendido (ENCENDIDO/APAGADO).

2.Botón de selección de modo

3.Botón del temporizador (Temporizador)

4.Botón para disminuir el valor

5.Botón para aumentar el valor

6.Botón del ventilador turbo

Alimentación: Tras conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, la temperatura ambiente actual se mostrará en la pantalla (la temperatura de arranque predeterminada es de 35 °C) y el icono de temperatura aparecerá en el lado derecho.

Encendido: Tras conectar la alimentación, pulse el botón de encendido para encender el dispositivo. Por defecto, se iniciará en modo de alta temperatura y se iluminará el icono de la función correspondiente. Si no se detecta actividad durante 30 segundos, la pantalla se atenuará automáticamente. Si pulsa cualquier botón en modo de espera, el dispositivo se activará y pasará al modo de funcionamiento.

Selección del modo de funcionamiento: Pulse el botón Modo para alternar entre los siguientes modos:

■ Modo de calor alto

■ Modo de calor medio

■ Modo de calor bajo

■ Modo anticongelante

■ **Ajuste de la temperatura:** Pulse el botón de aumento o disminución. Cuando el indicador de temperatura parpadee, podrá ajustar la temperatura de funcionamiento deseada (rango: de 15 °C a 50 °C). Una vez seleccionada la temperatura, se confirmará automáticamente tras 3 segundos y la pantalla volverá a mostrar la temperatura ambiente actual. (La temperatura de arranque predeterminada es de 35 °C). Si la temperatura ambiente supera la temperatura configurada en 1 °C, el calefactor dejará de calentar. Si la temperatura ambiente desciende 2 °C por debajo de la temperatura configurada, el calefactor reanudará el calentamiento automáticamente.

■ **Modo temporizador:** En modo de espera, pulse el botón del temporizador para acceder

al modo de configuración de inicio programado. La pantalla digital parpadeará. Pulse de nuevo el botón del temporizador para configurar el tiempo de inicio diferido. El rango de configuración es de 0 a 24 horas. Tras 3 segundos, la hora configurada se confirmará automáticamente. El icono del temporizador se iluminará de forma continua para indicar que la función está activa. El tiempo mostrado disminuirá gradualmente. Cuando la cuenta atrás llegue a cero, la unidad se encenderá automáticamente en modo de alta temperatura.

■ **Función de ventilador turbo:** Pulse el botón del ventilador para encenderlo o apagarlo.

■ **Bloqueo infantil:** Tras un minuto de funcionamiento, el dispositivo activará automáticamente el bloqueo infantil y aparecerá el icono correspondiente en la pantalla (Fig. 1.8). Para desbloquearlo: Mantenga pulsado el botón de aumentar o disminuir durante 3 segundos. El bloqueo se desactivará y el icono desaparecerá. (Si el dispositivo está en modo de suspensión, pulse cualquier botón para activar la pantalla). Cuando el dispositivo esté bloqueado, también puede desbloquearlo con el mando a distancia pulsando el botón de aumentar o disminuir.

■ **Emparejamiento WiFi (solo para los modelos CH-20SW y CH-20SBJ):** En modo de espera o durante el funcionamiento, mantenga pulsado el botón de encendido. Oirá un pitido y el icono WiFi parpadeará rápidamente (Fig. 1.9), lo que indica que el dispositivo está listo para emparejarse con una red.

■ **Apagado rápido con un solo botón:** Cuando el dispositivo esté funcionando con el bloqueo infantil activado, al pulsar el botón de encendido se apagará y entrará en modo de espera.

■ **Modo de suspensión:** Cuando el calentador está encendido y no se realiza ninguna operación durante 30 segundos, la pantalla se atenuará automáticamente. Pulse cualquier botón para activar la pantalla.

■ **Función de apagado de pantalla:** Mantenga pulsado el botón de modo (Fig. 1.2) para apagar la pantalla. Todos los iconos, excepto el de modo, se apagarán. Para volver a encender la pantalla, pulse el botón de modo.

■ **Apagado:** Mientras el dispositivo esté en funcionamiento, pulse el botón de encendido. Todos los iconos de la pantalla se apagarán (excepto el indicador de temperatura). El dispositivo dejará de calentar y entrará en modo de espera.

conexión Wi-Fi(Solo para los modelos CH-20SW y CH-20SBJ)

El primer paso para conectar tu calefactor a tu red Wi-Fi es descargar la aplicación Smart Life en tu smartphone o tableta. Puedes encontrar la aplicación escaneando el código QR (Fig. 3) o buscando "Smart Life" en Google Play Store o Apple App Store.

Descarga e instala la aplicación. Si aún no tienes una cuenta de Smart Life, crea una seleccionando Registrarse.

La aplicación determinará automáticamente tu país (puedes cambiarlo si es necesario).

Introduce tu número de teléfono o dirección de correo electrónico.

Si proporcionas tu número de teléfono, recibirás un código de verificación por mensaje de texto. Introdúcelo y crea una contraseña. Si te registras por correo electrónico, simplemente crea una contraseña para acceder a tu cuenta.

Para añadir el calefactor a la aplicación, primero actívalo en modo de emparejamiento Wi-Fi. El calefactor estará en modo de emparejamiento cuando el icono de Wi-Fi parpadee en la pantalla (Figura 1.9). Si el icono no parpadea, active el modo de espera y mantenga pulsado el botón de encendido durante tres segundos.

Cuando el icono empiece a parpadear, abre la aplicación y selecciona «Añadir dispositivo». Selecciona el tipo de dispositivo (Calentador) y confirma en la aplicación que el indicador del dispositivo parpadea. A continuación, se te pedirá que introduzcas la contraseña de tu red Wi-Fi. Esto permitirá que la aplicación detecte el calentador en tu red local.

La aplicación mostrará la pantalla de conexión. **NOTA:** Si el calentador no puede conectarse, mantenga presionado el botón de emparejamiento durante 3 segundos más. El dispositivo cambiará al modo de conexión alternativo. El calentador tiene dos modos de conexión:

El icono de WiFi parpadea lentamente (una vez por segundo).

Modo de parpadeo rápido del icono de WiFi (tres veces por segundo).

La mayoría de los dispositivos se conectan sin problemas en modo de parpadeo rápido.

Una vez conectado el dispositivo, el radiador emitirá un pitido y el icono de Wi-Fi se iluminará de forma continua. La aplicación confirmará que el dispositivo se ha añadido correctamente. Ahora puede asignarle un nombre, compartirlo con familiares o programar la calefacción.

Solución de problemas

Si su calefactor no funciona, siga estos pasos:

■ Asegúrese de que la fuente de alimentación funcione correctamente.

■ Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a la fuente de alimentación.

■ Si la pantalla no se enciende al iniciar el dispositivo, puede indicar un fallo; se recomienda ponerse en contacto con el servicio técnico.

■ **ADVERTENCIA: NO ABRA NI REPARE EL CALENTADOR USTED MISMO; ESTO PUEDE CAUSAR DAÑOS O LESIONES Y ANULAR LA GARANTÍA.**

Limpieza y almacenamiento

Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y espere a que se enfríe por completo. Luego, desconéctelo de la corriente. Limpie la carcasa con un paño suave ligeramente húmedo y séquela. No utilice productos abrasivos que puedan dañar la superficie. Si es necesario, puede retirar el dispositivo de la pared quitando la tapa del tornillo y desatornillando el soporte de montaje.

Para un almacenamiento a corto plazo, simplemente desconecte el dispositivo y guárdelo en un lugar seguro. Para periodos prolongados de inactividad, lo mejor es desmontarlo o cubrirlo con material protector.

Especificaciones técnicas

■ Modelo: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Alimentación: 230 V ~ / 50 Hz

■ Potencia: 2000 W

Contenido del paquete

■ Radiador: 1 pieza

■ Manual de usuario: 1 unidad

■ Folleto: 1 unidad

■ Control remoto: 1 unidad

■ Juego de accesorios (1 juego):

- * 4 × soporte de montaje
- * 2 × pernos de expansión (plástico)
- * 2 × tornillos de montaje en pared
- * 2 × patas
- * 8 × tornillos para patas

Protección ambiental

El símbolo (Fig. 2) indica que el dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica. Para proteger el medio ambiente y la salud, llévelo a un punto de recogida de aparatos electrónicos o pregunte a su vendedor cómo reciclarlo de forma segura.

PT

INSTRUÇÕES SERVIÇO

Conteúdo

Regras de segurança

Instalação e funcionamento do dispositivo

Configuração da conexão Wi-Fi

Manutenção e limpeza

Regras de segurança

■ Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem a experiência e o conhecimento necessários, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas no uso seguro do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.

■ As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

■ Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de serviço autorizado ou por outra pessoa qualificada para evitar riscos.

■ Aviso: Para evitar o superaquecimento, não cubra o aquecedor.

■ O aquecedor não deve ser colocado diretamente embaixo de uma tomada elétrica.

■ Não utilize o aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina. Não utilize o aquecedor se ele tiver caído ou se apresentar qualquer sinal de dano.

■ Utilize o aquecedor apenas em uma superfície plana, horizontal e estável.

■ Aviso: Não utilize o aquecedor em cômodos pequenos onde haja pessoas que não consigam sair sozinhas, a menos que haja supervisão constante.

■ Aviso: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas e outros materiais inflamáveis a pelo menos 1 metro de distância da saída de ar.

■ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

■ Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas longe do aparelho, a menos que estejam sob supervisão constante.

■ Crianças de 3 a 8 anos só podem ligar e desligar o aparelho se ele estiver posicionado corretamente para o funcionamento normal e se estiverem sob supervisão ou tiverem recebido instruções sobre como usá-lo com segurança e compreender os riscos envolvidos. Crianças menores de 8 anos não devem conectar o aparelho à rede elétrica, ajustá-lo, limpá-lo ou realizar qualquer manutenção nele.

■ Atenção: Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Tenha especial cuidado quando houver crianças e pessoas vulneráveis por perto.

■ Não utilize o aquecedor até que os pés inferiores estejam devidamente instalados.

■ Não deixe o aquecedor ligado sem supervisão. Mantenha-o fora do alcance de crianças.

■ O elemento de aquecimento pode ser danificado se o aparelho cair. Antes de cada utilização, verifique se o elemento de aquecimento não está danificado. Não utilize o aquecedor se o elemento de aquecimento estiver rachado ou danificado.

■ É estritamente proibido cobrir o aquecedor elétrico. Mantenha uma distância segura de objetos inflamáveis e explosivos – caso contrário, há risco de incêndio ou explosão.

■ É estritamente proibido inserir qualquer objeto na carcaça do aquecedor ou na grade de proteção, pois isso pode resultar em vazamento elétrico e choque elétrico.

■ A carcaça metálica aquece durante o funcionamento – NÃO A TOQUE com as mãos e mantenha-a fora do alcance de crianças.

■ Após desligar o aquecedor, deixe-o esfriar completamente antes de guardá-lo. Caso contrário, há risco de queimaduras.

■ Se o aquecedor não for utilizado por um longo período, desconecte-o da fonte de alimentação.

■ Antes de usar, certifique-se de que o aquecedor esteja em boas condições e intacto. Não o utilize se a carcaça, o cabo ou a ficha estiverem danificados.

■ Ao mover ou limpar o aquecedor, desligue-o da tomada. Antes de desligá-lo, desligue o aparelho e, em seguida, retire cuidadosamente o plugue da tomada. Não puxe o cabo de alimentação bruscamente.

■ Este produto destina-se apenas ao uso doméstico (em ambientes internos), não sendo adequado para uso externo.

■ Durante o uso normal, evite o contato direto da pele com a superfície do aquecedor para prevenir queimaduras.

■ Não utilize ou guarde o aquecedor em locais úmidos ou empoeirados por longos períodos. Isso pode causar corrosão da carcaça, umidade nos componentes, fuga de corrente ou outros acidentes.

■ Não utilize o aparelho na cozinha ou em locais onde sejam armazenadas gasolina, tinta, ácidos, álcalis ou outras substâncias inflamáveis para evitar o risco de incêndio.

■ Não ligue o aquecedor à mesma tomada que outros aparelhos de alta potência para evitar sobrecarga na rede elétrica e risco de incêndio.

Manual do usuário

Antes de usar, certifique-se de que a tomada elétrica seja adequada. Todas as tomadas devem suportar uma tensão de 110V a 240V / 50/60Hz e uma corrente nominal de 16A.

Funções do painel de controle (Fig. 1).

Os botões no painel de exibição do dispositivo correspondem aos botões do controle remoto:

1.Botão liga/desliga.

2.Botão de seleção de modo

3.Botão do temporizador (Temporizador)

4.Botão de diminuir valor

5.Botão para aumentar o valor

6.Botão do ventilador turbo

Alimentação: Após conectar o dispositivo à fonte de alimentação, a temperatura ambiente atual será exibida na tela (a temperatura inicial padrão é de 35 °C) e o ícone de temperatura será exibido no lado direito.

Ligar: Após conectar a fonte de alimentação, toque no botão liga/desliga para ligar o dispositivo. Por padrão, ele iniciará no modo de alta temperatura e o ícone da função correspondente acenderá. Se não houver atividade por 30 segundos, o visor escurecerá automaticamente. Pressionar qualquer botão no modo de espera ativará o dispositivo e o colocará em modo de funcionamento.

Selecionando o modo de operação: Pressione o botão Modo para alternar entre os seguintes modos:

■ Modo de Alta Temperatura

■ Modo de aquecimento médio

■ Modo de baixa temperatura

■ Modo anticongelamento

■ **Ajuste da temperatura:** Pressione o botão de aumentar ou diminuir. Quando o indicador de temperatura piscar, você poderá definir a temperatura de operação desejada (faixa: 15 °C a 50 °C). Após a seleção da temperatura, ela será confirmada automaticamente após 3 segundos e o visor retornará à exibição da temperatura ambiente atual. (A temperatura inicial padrão é 35 °C). Quando a temperatura ambiente exceder a temperatura definida em 1 °C, o aquecedor interromperá o aquecimento. Quando a temperatura ambiente cair 2 °C abaixo da temperatura definida, o aquecedor retomará o aquecimento automaticamente.

■ **Modo Temporizador:** No modo de espera, pressione o botão Temporizador para entrar no modo de configuração de início programado. O visor digital piscará. Pressione o botão Temporizador novamente para

definir o horário de início programado. O intervalo de configuração é de 0 a 24 horas. Após 3 segundos, o horário definido será confirmado automaticamente. O ícone do Temporizador acenderá continuamente para indicar que a função está ativa. O tempo exibido fará a contagem regressiva gradualmente. Quando a contagem regressiva chegar a zero, o aparelho ligará automaticamente no modo de Alta Temperatura.

■ **Função Turbo do ventilador:** Pressione o botão do ventilador para ligá-lo ou desligá-lo.

■ **Bloqueio para crianças:** Após um minuto de funcionamento, o dispositivo ativará automaticamente o bloqueio para crianças e o ícone correspondente aparecerá na tela (Fig. 1.8). Para desbloquear: Pressione e segure o botão de aumentar ou diminuir por 3 segundos. O bloqueio será desativado e o ícone desaparecerá. (Se o dispositivo estiver em modo de espera, toque em qualquer botão para ativar a tela.) Quando o dispositivo estiver bloqueado, você também pode usar o controle remoto para desbloqueá-lo pressionando o botão de aumentar ou diminuir.

■ **Emparelhamento Wi-Fi (apenas para os modelos CH-20SWJ e CH-20SBJ):** No modo de espera ou durante o funcionamento, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga. Você ouvirá um bipe e o ícone do Wi-Fi piscará rapidamente (Fig. 1.9), indicando que o dispositivo está pronto para emparelhar com uma rede.

■ **Desligamento rápido com um único botão:** Quando o dispositivo estiver funcionando com o bloqueio infantil ativado, pressionar o botão liga/desliga desligará o dispositivo e o colocará em modo de espera.

■ **Modo de espera:** Quando o aquecedor estiver ligado e nenhuma operação for realizada por 30 segundos, o visor diminuirá o brilho automaticamente. Toque em qualquer botão para ativar a tela.

■ **Função de desligamento da tela:** Pressione e segure o botão de modo (Fig. 1.2) para desligar a tela. Todos os ícones, exceto o ícone de modo, serão desligados. Para ativar e iluminar a tela novamente, toque no botão de modo.

■ **Desligando:** Com o aparelho em funcionamento, pressione o botão liga/desliga. Todos os ícones no visor se apagarão (exceto o indicador de

temperatura). O aparelho interromperá o aquecimento e entrará em modo de espera.

Conexão Wi-Fi(somente para os modelos CH-20SWJ e CH-20SBJ)

O primeiro passo para conectar seu aquecedor à sua rede Wi-Fi é baixar o aplicativo Smart Life para seu smartphone ou tablet. Você pode encontrar o aplicativo escaneando o código QR (Fig. 3) ou pesquisando por "Smart Life" na Google Play Store ou na Apple App Store.

Baixe e instale o aplicativo. Se você ainda não tem uma conta Smart Life, crie uma selecionando "Cadastrar".

O aplicativo determinará automaticamente seu país (você poderá alterá-lo, se necessário).

Insira seu número de telefone ou endereço de e-mail.

Se você fornecer seu número de telefone, receberá um código de verificação por SMS. Insira-o e crie uma senha. Se estiver se cadastrando por e-mail, basta criar uma senha de acesso.

Para adicionar o aquecedor no aplicativo, primeiro coloque-o no modo de emparelhamento Wi-Fi. O aquecedor está no modo de emparelhamento quando o ícone de Wi-Fi no visor pisca (Figura 1.9). Se o ícone não estiver piscando, entre no modo de espera e mantenha o botão liga/desliga pressionado por três segundos.

Quando o ícone começar a piscar, abra o aplicativo e selecione "Adicionar um dispositivo". Selecione o tipo de dispositivo (Aquecedor) e confirme no aplicativo que o indicador no dispositivo está piscando. Em seguida, você será solicitado a inserir a senha da sua rede Wi-Fi. Isso permitirá que o aplicativo encontre o aquecedor na sua rede local.

O aplicativo exibirá a tela de conexão. **NOTA:** Se o aquecedor não conseguir se conectar, pressione e segure o botão de emparelhamento por mais 3 segundos. O dispositivo mudará para o modo de conexão alternativo. O aquecedor possui dois modos de conexão:

Modo de ícone do Wi-Fi piscando lentamente (uma vez por segundo).

Modo de ícone do Wi-Fi piscando rapidamente (três vezes por segundo).

A maioria dos dispositivos se conecta sem problemas no modo de flash rápido.

Assim que o dispositivo estiver conectado, o radiador emitirá um bipe e o ícone do Wi-Fi ficará aceso continuamente. O aplicativo confirmará que o dispositivo foi adicionado com sucesso. Agora você pode dar um nome ao dispositivo, compartilhá-lo com familiares ou programar o aquecimento.

Solução de problemas

Se o seu aquecedor não estiver funcionando, siga estes passos:

■ Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja funcionando corretamente.

■ Certifique-se de que o dispositivo esteja conectado corretamente à fonte de alimentação.

■ Se o visor não acender ao ligar o aparelho, isso pode indicar uma falha – recomenda-se entrar em contato com a assistência técnica.

■ **AVISO: NÃO ABRA NEM CONSERTE O AQUECEDOR POR CONTA PRÓPRIA - ISSO PODE CAUSAR DANOS OU LESÕES E PODE ANULAR A GARANTIA.**

Limpeza e armazenamento

Antes de limpar o aparelho, desligue-o e espere que esfrie completamente. Em seguida, desconecte-o da tomada. Limpe a parte externa da carcaça com um pano macio e levemente úmido e, em seguida, seque-o. Não use abrasivos ou produtos que possam danificar a superfície. Se necessário, o aparelho pode ser removido da parede simplesmente retirando a tampa do parafuso e desparafusando o suporte de montagem.

Para armazenamento de curto prazo, basta desconectar o dispositivo da tomada e guardá-lo em um local seguro. Para períodos mais longos de inatividade, é melhor desmontá-lo ou cobri-lo com material protetor.

Especificações técnicas

■ Modelo: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Fonte de alimentação: 230 V ~ / 50 Hz

■ Potência: 2000W

Conteúdo da embalagem

■ Radiador: 1 peça

■ Manual do usuário: 1 unidade

■ Folheto: 1 unidade

■ Controle remoto: 1 unidade

■ Conjunto de acessórios (1 conjunto):

* 4 × suporte de montagem

* 2 parafusos de expansão (plástico)

* 2 × parafusos de fixação na parede

* 2 × pernas

* 8 parafusos para os pés

Proteção ambiental

O símbolo (Fig. 2) indica que o dispositivo não deve ser descartado com o lixo doméstico. Para proteger o meio ambiente e a saúde, leve-o a um ponto de coleta de eletrônicos apropriado ou pergunte ao seu revendedor como reciclá-lo com segurança.



INSTRUCTIES

DIENTST

Inhoud

Veiligheidsregels

Installatie en bediening van het apparaat

Wi-Fi-verbinding instellen

Onderhoud en schoonmaak

Veiligheidsregels

■ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder de nodige ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies krijgen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

■ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een geautoriseerde servicepartner of een andere gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

■ Waarschuwing: Om oververhitting te voorkomen, mag u de verwarming niet afdekken.

■ De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.

■ Gebruik de verwarming niet in de directe nabijheid van een badkuip, douche of zwembad. Gebruik de verwarming niet als deze is gevallen of als deze tekenen van beschadiging vertoont.

■ Gebruik de verwarming alleen op een vlakke, horizontale en stabiele ondergrond.

■ Waarschuwing: Gebruik de verwarming niet in kleine ruimtes waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er constant toezicht is.

■ Waarschuwing: Om het risico op brand te verminderen, dient u textiel, gordijnen en andere brandbare materialen op minimaal 1 meter afstand van de luchtuitlaat te houden.

■ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze onder constant toezicht staan.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het op de daarvoor bestemde, normale gebruiksplaats staat en onder toezicht staat of instructies heeft gekregen over veilig gebruik en de bijbehorende risico's begrijpt. Kinderen jonger dan 3 jaar mogen het apparaat niet op het lichtnet aansluiten, afstellen, schoonmaken of onderhoud eraan uitvoeren.

■ Waarschuwing: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

■ Gebruik de verwarming niet voordat de onderste poten correct zijn gemonteerd.

■ Laat de verwarming niet onbeheerd aan staan. Houd hem buiten het bereik van kinderen.

■ Het verwarmingselement kan beschadigd raken als het apparaat valt. Controleer voor elk gebruik of het verwarmingselement niet beschadigd is. Gebruik de verwarming niet als het verwarmingselement gebasten of beschadigd is.

■ Het afdekken van de elektrische kachel is ten strengste verboden. Houd een veilige afstand tot brandbare en explosieve voorwerpen – anders bestaat er risico op brand of explosie.

■ Het is ten strengste verboden om voorwerpen in de behuizing van de kachel of het beschermrooster te steken, aangezien dit kan leiden tot elektrische lekkage en een elektrische schok.

■ De metalen behuizing wordt heet tijdens gebruik – raak deze NIET met uw handen aan en houd hem buiten bereik van kinderen.

■ Laat de kachel na het uitschakelen afkoelen voordat u hem opbergt. Anders bestaat er risico op brandwonden.

■ Als de verwarming gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, koppel deze dan los van de stroomvoorziening.

■ Controleer voor gebruik of de verwarming in goede staat en intact is. Gebruik de verwarming niet als de behuizing, het snoer of de stekker beschadigd zijn.

■ Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de verwarming verplaatst of schoonmaakt. Schakel het apparaat eerst uit en trek vervolgens voorzichtig de stekker uit het stopcontact. Trek niet hard aan het netsnoer.

■ Dit product is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik (binnenshuis) en is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

■ Vermijd tijdens normaal gebruik direct huidcontact met het verwarmingsoppervlak om brandwonden te voorkomen.

■ Gebruik of bewaar de verwarming niet gedurende langere tijd op vochtige of stoffige plaatsen. Dit kan leiden tot corrosie van de behuizing, vocht in de onderdelen, elektrische lekkage of andere ongelukken.

■ Gebruik het apparaat niet in de keuken of op plaatsen waar benzine, verf, zuren, basen of andere brandbare stoffen worden opgeslagen om brandgevaar te voorkomen.

■ Sluit de verwarming niet aan op hetzelfde stopcontact als andere apparaten met een hoog vermogen om overbelasting van het elektriciteitsnet en brandgevaar te voorkomen.

Gebruikershandleiding

Controleer voor gebruik of het stopcontact geschikt is. Alle stopcontacten moeten een spanning van 110V - 240V / 50/60Hz en een stroomsterkte van 16A aankunnen.

Functies van het bedieningspaneel (Afb. 1).

De knoppen op het display van het apparaat komen overeen met de knoppen op de afstandsbediening:

1.Aan/uit-knop.

2.Modusselectieknop

3.Timerknop (Timer)

4.Knop voor waarde verlagen

5.Verhoog de waarde-knop

6.Turboventilatorknop

Voeding: Nadat u het apparaat op de voeding hebt aangesloten, wordt de actuele omgevingstemperatuur op het scherm weergegeven (de standaard opstarttemperatuur is 35 °C) en verschijnt er een temperatuurpictogram aan de rechterkant.

Inschakelen: Nadat u de stroom hebt aangesloten, raakt u de aan/uit-knop aan om het apparaat in te schakelen. Standaard start het apparaat op in de modus 'Hoge warmte' en het bijbehorende functie-icoon licht op. Als er gedurende 30 seconden geen activiteit plaatsvindt, dimt het scherm automatisch. Door in de stand-bymodus op een willekeurige knop te drukken, wordt het apparaat geactiveerd en in de werkmodus gezet.

De bedrijfsmodus selecteren: Druk op de modusknop om door de volgende modi te schakelen:

■ Hoge warmtestand

■ Middelhoge warmtestand

■ Lage warmtestand

■ Antivriesmodus

■ De temperatuur instellen: Druk op de knop 'verhogen' of 'verlagen'. Wanneer de temperatuurindicator knippert, kunt u de gewenste bedrijfstemperatuur instellen (bereik: 15°C tot 50°C). Nadat de temperatuur is geselecteerd, wordt deze na 3 seconden automatisch bevestigd en keert het display terug naar de weergave van de huidige omgevingstemperatuur. (De standaard opstarttemperatuur is 35°C). Wanneer de omgevingstemperatuur de ingestelde temperatuur met 1°C overschrijdt, stopt de verwarming. Wanneer de omgevingstemperatuur 2°C onder de ingestelde temperatuur daalt, hervat de verwarming automatisch de verwarming.

■ **Timermodus:** Druk in de stand-bymodus op de timerknop om de modus voor het instellen van een geplande start te openen. Het digitale display knippert. Druk nogmaals op de timerknop om de uitgestelde starttijd in te stellen. U kunt de tijd instellen van 0 tot 24 uur. Na 3 seconden wordt de ingestelde tijd automatisch bevestigd. Het timerpictogram brandt continu om aan te geven dat de functie actief is. De weergegeven tijd telt geleidelijk af. Wanneer de aftelling nul bereikt, schakelt het apparaat automatisch in de hoge warmtestand.

■ **Turboventilatorfunctie:** Druk op de ventilatorknop om de ventilator in of uit te schakelen.

■ **Kinderslot:** Na één minuut gebruik activeert het apparaat automatisch het kinderslot en verschijnt het bijbehorende pictogram op het scherm (Fig. 1.8). Om te ontgrendelen: Houd de knop voor verhogen of verlagen 3 seconden ingedrukt. Het slot wordt gedeactiveerd en het pictogram verdwijnt. (Als het apparaat in de slaapstand staat, raak dan eerst een willekeurige knop aan om het scherm te activeren.) Wanneer het apparaat vergrendeld is, kunt u het ook ontgrendelen met de afstandsbediening door op de knop voor verhogen of verlagen te drukken.

■ **WiFi-koppeling (alleen voor de modellen CH-20SWJ en CH-20SBJ):** Houd in de stand-bymodus of tijdens gebruik de aan/uit-knop ingedrukt. U hoort een pieptoon en het WiFi-pictogram knippert snel (afbeelding 1.9), wat aangeeft dat het apparaat klaar is om met een netwerk te koppelen.

■ **Snel uitschakelen met één druk op de knop:** Wanneer het apparaat is ingeschakeld met kinderbeveiliging, schakelt het indrukken van de aan/uit-knop het apparaat uit en gaat het naar de stand-bymodus.

■ **Slaapstand:** Wanneer de verwarming aan staat en er gedurende 30 seconden geen handelingen worden uitgevoerd, dimt het display automatisch. Raak een willekeurige knop aan om het scherm weer te activeren.

■ **Scherf uit-functie:** Houd de modusknop (Fig. 1.2) ingedrukt om het scherm uit te schakelen. Alle pictogrammen, behalve het moduspictogram, worden uitgeschakeld. Om het scherm weer in te schakelen, raak je de modusknop aan.

■ **Uitschakelen:** Druk tijdens het gebruik op de aan/uit-knop. Alle pictogrammen op het display gaan uit (behalve de temperatuurindicator). Het apparaat stopt met verwarmen en gaat naar de stand-bymodus.

Wi-Fi-verbinding(alleen voor CH-20SWJ en CH-20SBJ modellen)

De eerste stap om uw verwarming met uw wifi-netwerk te verbinden, is het downloaden van de Smart Life-app op uw smartphone of tablet. U kunt de app vinden door de QR-code te scannen (afbeelding 3) of door te zoeken naar "Smart Life" in de Google Play Store of de Apple App Store.

Download en installeer de app. Als je nog geen Smart Life-account hebt, maak er dan een aan door 'Registreren' te selecteren.

De app bepaalt automatisch je land (je kunt dit indien nodig wijzigen).

Voer uw telefoonnummer of e-mailadres in.

Als u uw telefoonnummer opgeeft, ontvangt u een verificatiecode via sms. Voer deze code in en maak vervolgens een wachtwoord aan. Als u zich registreert via e-mail, hoeft u alleen maar een inlogwachtwoord aan te maken.

Om de verwarming aan de app toe te voegen, moet u deze eerst in de Wi-Fi-koppelingsmodus zetten. De verwarming bevindt zich in de koppelingsmodus wanneer het Wi-Fi-pictogram op het display knippert (Afbeelding 1.9). Als het pictogram niet knippert, zet u de verwarming in de stand-bymodus en houdt u de aan/uit-knop drie seconden ingedrukt.

Wanneer het pictogram begint te knipperen, open je de app en selecteer je 'Een apparaat toevoegen'. Selecteer het apparaattype (Verwarming) en controleer in de app of het indicatielampje op het apparaat knippert. Je wordt vervolgens gevraagd het wachtwoord van je wifi-netwerk in te voeren. Hiermee kan de app de verwarming op je lokale netwerk vinden.

De app toont het verbindingsscherm. LET OP: Als de verwarming geen verbinding kan maken, houd dan de koppelingsknop nog 3 seconden ingedrukt. Het apparaat schakelt dan over naar de alternatieve verbindingsmodus. De verwarming heeft twee verbindingsmodi:

Het wifi-pictogram knippert langzaam (één keer per seconde).

Het wifi-pictogram knippert snel (drie keer per seconde).

De meeste apparaten maken probleemloos verbinding in de snelle knipperstand.

Zodra het apparaat is aangesloten, geeft de radiator een piepje en brandt het wifi-pictogram continu. De app bevestigt dat het apparaat succesvol is toegevoegd. Je kunt het apparaat nu een naam geven, delen met familieleden of je verwarming programmeren.

Probleemoplossing

Als uw verwarming niet werkt, volg dan deze stappen:

■ Zorg ervoor dat de voeding goed werkt.

■ Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op de stroombron.

■ Als het display niet oplicht bij het opstarten van het apparaat, kan dit duiden op een storing – het is raadzaam contact op te nemen met het servicecentrum.

■ **WAARSCHUWING: OPEN OF REPAREREER DE VERWARMING NIET ZELF - DIT KAN SCHADE OF LETSEL VEROORZAKEN EN DE GARANTIE ONGELDIG MAKEN.**

Reiniging en opslag

Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact. Veeg de buitenkant van de behuizing af met een zachte, licht vochtige doek en droog deze af. Gebruik geen schuurmiddelen of producten die het oppervlak kunnen beschadigen. Indien nodig kan het apparaat van de muur worden verwijderd door de schroefkap te verwijderen en de montagebeugel los te schroeven.

Voor tijdelijke opslag kunt u het apparaat eenvoudigweg loskoppelen en op een veilige plaats bewaren. Bij langdurig niet-gebruik kunt u het apparaat het beste demonteren of afdekken met beschermend materiaal.

Technische specificaties

■ Model: CH-20WJ/CH-20SWJ/CH-20BJ/CH-20SBJ

■ Voeding: 230 V ~ / 50 Hz

■ Vermogen: 2000W

Inhoud van de verpakking

■ Radiator: 1 stuk

■ Gebruikershandleiding: 1 stuk

■ Folder: 1 stuk

■ Afstandsbediening: 1 stuk

■ Accessoireset (1 set):

* 4 × montagebeugel

* 2 × expansiebout (kunststof)

* 2 × muurbevestigingsschroef

* 2 × poten

* 8 × pootschroeven

Milieubescherming

Het symbool (Fig. 2) geeft aan dat het apparaat niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om het milieu en de gezondheid te beschermen, kunt u het naar een geschikt inzamelpunt voor elektronica brengen of bij uw winkelier navragen hoe u het apparaat veilig kunt recyclen.